

L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

POUR TABLE DES MATIERES, VOIR PAGE 62

EMPIRE BRITANNIQUE

L'Empire Britannique est formé par:—
1. Le Royaume-Uni de la Grande Bretagne et de l'Irlande du Nord, les Iles de la Manche et l'Ile de Man.
2. Les Indes, les Colonies, les Protectorats et les Dépendances. Composé de Commonwealth Britannique de Nations: l'Australie, le Canada, l'Etat Libre d'Irlande, Terre-Neuve, la Nouvelle-Zélande, l'Union de l'Afrique du Sud et le Royaume-Uni.

ROI ET EMPEREUR REGNANT

George VI, né le 14 décembre 1895, fils du feu roi George V et de la reine Mary; a succédé à son frère le 12 décembre 1936. A épousé le 26 avril 1923 Lady Elizabeth-Angela-Marguerite Bowes-Lyon, la plus jeune des filles du 14^{ème} comte de Strathmore et de Lyon, maintenant sa Majesté la reine Elizabeth. A deux filles: Elizabeth - Alexandra - Mary, (héritière présomptive), née le 21 avril 1926; Margaret-Rose, née le 21 août 1930.

MERE DE SA MAJESTE

Sa Majesté la reine Mary, née son Altesse sérénissime princesse Victoria-Mary de Teck, fille de feu son Altesse Francis, prince et duc de Teck; née le 26 mai 1867; a épousé le 6 juillet 1893, son Altesse royale le prince George-Frederick-Ernest-Albert de Windsor, créé duc d'York en 1892, prince de Galles en 1901, qui succéda comme roi George V en 1910 et mourut en 1936.

FRERES ET SOEURS DU ROI

Son Altesse royale le duc de Windsor, le premier fils de feu sa Majesté le roi George V et de la reine Mary. Né le 23 juin 1893, succéda au trône le 20 janvier 1936.

La princesse Victoria - Alexandra - Alice - Mary, née le 25 avril 1897; a épousé le 28 février 1922 Lord Harewood. A deux fils: l'Honorable George-Henry-Hubert Lascelles, né le 7 février 1923; l'Honorable Gerald-David Lascelles, né le 21 août 1924.

Son Altesse royale le prince Henry-William-Frederick-Albert, duc de Gloucester, comte d'Ulster et baron Culloden, K.G., K.T., K.P., P.C., G.C.M.G., G.C.V.O., de la chaîne royale Victoria, 3^{ème} fils de feu sa Majesté le roi George V, né au Cottage Sandringham le 31 mars 1900; major 10th Royal Hussars, ancien second lieutenant King's Royal Rifle Corps; colonel honoraire Cambridge University Officers Training Corps en 1934; colonel en chef The Gloucestershire Regiment en 1935; aide de camp personnel du roi depuis 1929; Barrister and Benchet of Gray's Inn en 1928; Hon. LL.D. Trin. Coll., Cambridge en 1930; Hon. LL.D. Adelaide, Melbourne and Sydney Universités en 1934; High Steward of King's Lynn; est Bailiff Grand Cross of the Venerable Order of the Hospital of St. John of Jerusalem. Son Altesse royale fut créé Knight of the Most Noble Order of the Garter le 31 mars 1921, Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order le 2 janvier 1922, Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle le 3 juin 1933, Knight of the Most Illustrious Order of St. Patrick le 29 juin 1934, et Knight Grand Cross of the Order of St. Michael and St. George en 1935. Son Altesse royale fut introduit au très honorable Conseil privé de Sa Majesté le 17 mars 1925, et fut un des quatre conseillers d'Etat durant l'absence du roi à l'étranger en 1925, envoyé par sa Majesté en mission au Japon en 1929 pour investir l'empereur de l'Order of the Garter; a représenté sa Majesté au couronnement de l'empereur d'Ethiopie en 1930, et fut investi du Gold Collar of the Order of the Chrysanthemum en 1929, Seal of Solomon (Ethiopie) en 1930, et Order of Raïdain of Iraq en 1933. Son Altesse royale fut créé baron Culloden, comte d'Ulster et duc de Gloucester par lettres patentes en date du 31 mars 1928. Il a épousé au palais Buckingham le 6 novembre 1935 Lady Alice-Christabel Montagu-Douglas-Scott, 3^{ème} fille de feu le 7^{ème} duc de Buccleugh, K.T., G.C.V.O.

Son Altesse royale le prince George-Edward-Alexander-Edmund, duc de Kent, comte de St. Andrews et baron Downpatrick, K.G., K.T., G.C.M.G., G.C.V.O., 4^{ème} fils de feu sa Majesté le roi George V, né à Sandringham le 20 décembre 1902; lieutenant Royal Navy en 1926, Commandant en 1934, aide de camp personnel du roi; LL.D. hon. causa Edinburgh en 1929, Sheffield 1930, et D.C.L. hon. causa Durham en 1935; Barrister-at-Law and Benchet of Lincoln's Inn en 1932; président de la University College Hospital en 1928; président de St. George's Hospital en 1928; Hon. Freeman of Cardiff en 1932; Hon. Freeman of Edinburgh en 1935; haut commissaire de l'assemblée générale de Church of Scotland en

1935; président de National Society for the Prevention of Cruelty to Children en 1935; son Altesse royale fut nommé colonel en chef de Queen's Own West Kent Regiment et colonel en chef de 1st City Regiment Grahamstown en 1935. Il fut créé Knight of the Most Noble Order of the Garter le 20 décembre 1923; Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order le 3 juin 1924; Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of St. Michael and St. George le 23 avril 1934; baron Downpatrick, comte de St. Andrews et duc de Kent, par lettres patentes en date du 12 octobre 1934, et Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle le 24 avril 1935. Son Altesse royale est Knight of the Order of the Chrysanthemum du Japon et Order of the Seraphin de Suède, et a la Grand Cross of the Chilian Order of Merit, Grand Cross of the Condor of the Andes, Peruvian Order of the Sun, Portuguese United Orders of Christ and Aviz, Order of The Southern Cross of Brazil. Il est Bailiff Grand Cross of the Order of St. John of Jerusalem. Son Altesse royale a épousé à l'abbaye de Westminster le 29 novembre 1934, son Altesse royale la princesse Marina, Dame Grand Cross of the Order of St. John of Jerusalem, fille de son Altesse royale le prince Nicolas de Grèce. A deux fils: son Altesse royale le prince Edward-George-Nicolas-Paul-Patrick, né le 9 octobre 1935; son Altesse royale la princesse Alexandra-Helen-Elizabeth-Olga-Christabel, née le 25 décembre 1936.
Le prince Joseph Francis Charles, né le 12 juillet 1905, est mort le 18 janvier 1919.

SOEUR SURVIVANTE DU FEU ROI GEORGE V.

La princesse Maude - Charlotte - Mary - Victoria, née le 26 novembre 1869; a épousé le 22 juillet 1898 Charles, deuxième fils du prince héritier du Danemark, élu roi de Norvège en novembre 1905. A un fils, le prince héritier Olaf.

DOMINION DU CANADA

Gouverneur Général et Commandant en Chef.—
Son Excellence le Très Honorable Lord Tweedsmuir, C.P., G.C.M.G., C.H.

PERSONNEL DU GOUVERNEUR GENERAL

Secrétaire du Gouverneur Général.—A. S. Redfern.

Contrôleur de la Maison.—Lieutenant-Colonel E. D. Mackenzie, C.M.G., D.S.O., Scots Guards.

Assistant-Secrétaire du Gouverneur Général.—
F. L. C. Pereira, O.E.B.

Aide de Camp principal.—Colonel Henry Willis O'Connor, C.B.E., D.S.O., P.P.C.L.I.
Sous-Secrétaire Assistant du Gouverneur Général.—H. R. Stewart.

Aides de Camp.—Capitaine G. P. Campbell-Preston, Black Watch; Lieutenant R. Scott, R.N.

CABINET

Par ordre de préséance, le premier avril 1936.

Premier Ministre, Président du Conseil privé et Secrétaire d'Etat pour les affaires extérieures.—
Le Très Honorable William Lyon Mackenzie King, C.P.

Membre de l'administration et Ministre sans portefeuille.—L'Honorable Raoul Dandurand, LL.D., C.R.

Ministre des Mines et Ressources.—L'Honorable Thomas Alexander Crerar.

Ministre de la justice et Procureur général du Canada.—Le Très Honorable Ernest Lapointe, B.A., C.P., LL.B., C.R., LL.D.

Ministre des travaux publics.—L'Honorable Pierre Joseph Arthur Cardin, C.R.

Ministre des finances.—L'Honorable Charles Avery Dunning.

Ministre des postes.—L'Honorable John Campbell Elliott, B.C.L., D.C.L., C.R.

Ministre du commerce.—L'Honorable William Daum Euler.

Secrétaire d'Etat du Canada.—L'Honorable Fernand Rinfret, B.A.

Ministre de la défense nationale.—L'Honorable Ian Alistair Mackenzie, M.A., LL.B.

Ministre des pensions et de l'hygiène nationale.—L'Honorable Charles Gavan Power M.C., C.R., B.A., LL.L.

Ministre du revenu national.—L'Honorable James Lorimer Hsley, C.R., B.A., LL.B.

Ministre des pêcheries.—L'Honorable Joseph Enoll Michaud, C.R., B.A., LL.B.

Ministre du Travail.—L'Honorable Norman McLeod Rogers, M.A., B.Litt., B.C.L.

Ministre du Transport.—L'Honorable Clarence Decatur Howe, B.Sc.

Ministre de l'agriculture.—L'Honorable James Garfield Gardiner, B.A., LL.D.

Greffier du Conseil privé au Canada.—E. J. Lemaire, C.M.G.

LIEUTENANTS GOUVERNEURS DES PROVINCES

Hon. Albert Matthews, LL.D., Ontario; Hon. E. L. Patenaude, C.R., Québec; Hon. Robert Irwin, Nouvelle-Ecosse; Col. Hon. Murray MacLaren, C.M.G., C.A.M.C. M.D., LL.D., Nouveau-Brunswick; Col. Hon. Georges D. DeBlois, Ile du Prince-Edouard; Hon. William Johnston Tupper, C.R., Manitoba; Hon. Eric Werge Hamber, B.A., Colombie-Britannique; Hon. A. P. McNab, Saskatchewan; Hon. John C. Bowen, Alberta.

MINISTERE DE LA JUSTICE

Le Très Hon. Ernest Lapointe C.R. Ministre de la justice et procureur général du Canada; W. Stuart Edwards, C.R., sous-ministre; C. P. Plaxton, C.R., F. P. Varcoe, C.R., E. Miall, C.R., J. F. MacNeil, P. M. Anderson, C.R., Paul Fontaine, C.R., Roméo Gibeault, et R. A. Olmsted, officiers légistes; M. F. Gallagher, C.R., chef du département des pardons.

Département des pénitenciers.—J. D. Dawson, G. L. Sauvage, E. L. O'Leary, inspecteurs et auditeurs.

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

Quartiers généraux: Ottawa.

Ministre de la Défense nationale.—Hon. Ian Mackenzie, C.P., M.A., LL.B., M.P.
Sous-ministre.—Major Général L. R. LaFlèche, D.S.O., O.R.

CONSEIL DE LA DEFENSE

Président.—Hon. Ian A. Mackenzie, C.P., M.A., LL.B., M.P., Ministre de la Défense nationale.

Vice-Président.—Major Général L. R. LaFlèche, D.S.O., O.R., Sous-ministre de la Défense nationale.

Membres.—Major-Général E. C. Ashton, C.B., C.M.G., V.D., Chef de l'Etat Major Général; Commodore Percy W. Nelles, p.s.c., Directeur du Service Naval et Chef de l'Etat-Major Général; Capitaine de groupe (commodore temp. de l'air) G. M. Croll, A.F.C., (F) p.s.c., i.d.c., Officier Supérieur de l'Aéronautique, corps d'aviation royal canadien.

Membres Associés.—Major-Général C. F. Constantine, D.S.O., p.s.c., (g) (a) (F), adjudant général; Major-Général T. V. Anderson, D.S.O., p.s.c., (F), Quartier-Maitre Général; Major-Général A. C. Caldwell, Directeur Général des Magasins Militaires; Lieut.-Col. (col. temp.) R. J. Orde, i.d.c., Juge Avocat Général.

DIVISIONS DE LA MILICE, DU SERVICE NAVAL ET DE L'AERONAUTIQUE

Chef de l'Etat-Major.—Major-Général E. C. Ashton, C.B., C.M.G., V.D.

Chef de l'Etat-Major Naval.—Commodore Percy W. Nelles, R.C.N., p.s.c.

Adjudant-Général.—Major-Général C. F. Constantine, D.S.O., p.s.c.

Quartier-maitre Général.—Major-Général T. V. Anderson, D.S.O., p.s.c.

Directeur Général des magasins militaires.—Major-Général A. C. Caldwell.

Officier Supérieur de l'Aéronautique.—Capitaine de groupe (Commodore temp. de l'air) G. M. Croll, A.F.C., p.s.a., i.d.c.

DIVISIONS CIVILES

Sous-ministre.—Major Général L. R. LaFlèche, D.S.O., O.R.

Sous-ministre adjoint.—C. Burns.

Secrétaire de la Défense nationale et secrétaire du conseil de la Défense.—

Surintendant Financier et Représentant du Trésor.—R. P. Brown.

Directeur des Contrats.—W. R. Todd.

Chef de la division des impressions et de la papeterie.—

Commis en chef des archives de la correspondance.—A. E. Watterson.

Juge avocat général.—Lieut. Col. (temp. Col.) R. J. Orde, i.d.c.

DIVISION DU SERVICE NAVAL

Chef de l'Etat-Major naval.—Commodore P. W. Nelles, R.C.N., p.s.c.

Directeur du service des renseignements et projets de la marine.—Commandant H. A. C. Lane, R.N.

Officier d'Etat-Major du service des renseignements.—Lt. Commandant Frank Gow, R.C.N.

Directeur du génie naval.—Commandant mécanicien A. D. M. Curry (R.C.N.)

Secrétaire naval.—Commandant Commissaire J. G. Cossette, R.C.N.

Directeur des opérations navales et de l'instruction.—Commandant G. C. Jones, R.C.N.

LOVELL'S MISCELLANEOUS DIRECTORY

FOR INDEX, SEE PAGE 63

THE BRITISH EMPIRE.

The British Empire consists of:—
1. The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Channel Islands and Isle of Man.
2. India, the Colonies, Protectorates and Dependencies.
The British Commonwealth of Nations consists of:—Australia, Canada, Irish Free State, Newfoundland, New Zealand, Union of South Africa and the United Kingdom.

REIGNING KING AND EMPEROR.

George VI, born December 14, 1895, son of late King George V and Queen Mary; succeeded his brother December 12, 1936. Married April 26, 1923, to Lady Elizabeth Angela Marguerite Bowes-Lyon, youngest daughter of the 14th Earl of Strathmore and Lyon, now Her Majesty Queen Elizabeth. Issue two daughters: Elizabeth Alexandra Mary (heir presumptive), born April 21, 1926; Margaret Rose, born August 21, 1930.

MOTHER OF HIS MAJESTY

Her Majesty Queen Mary, nee Her Serene Highness Princess Victoria Mary of Teck, daughter of His Highness the late Francis, Prince and Duke of Teck; born May 26, 1867; married July 6, 1893, His Royal Highness Prince George Frederick Ernest Albert of Windsor, created Duke of York 1892, Prince of Wales, 1901, who succeeded as King George V 1910, and died 1936.

BROTHERS AND SISTERS OF THE KING

His Royal Highness the Duke of Windsor, eldest son of His late Majesty King George V. and Queen Mary. Born June 23, 1893, succeeded to the throne January 20, 1936.

Princess Victoria Alexandra Alice Mary, born April 26, 1897; married February 28, 1922, to Lord Harewood. Issue: two sons, Hon. George Henry Hubert Lascelles, born February 7, 1923; Hon. Gerald David Lascelles, born August 21, 1924.

His Royal Highness Prince Henry William Frederick Albert, Duke of Gloucester, Earl of Ulster and Baron Culloden, K.G., K.T., K.P., P.C., G.C.M.G., G.C.V.O., has Royal Victorian Chain, 3rd son of His late Majesty King George V., born at The Cottage Sandringham, March 31, 1900; Major 10th Royal Hussars, late 2nd Lieutenant King's Royal Rifle Corps; Hon. Col. Cambridge University Officers Training Corps 1934; Colonel-in-Chief The Gloucestershire Regiment 1935; a Personal A.D.C. to the King from 1929; Barrister and Bencher of Gray's Inn 1928; Hon. LL.D. Trin. Coll., Cambridge 1930; Hon. LL.D. Adelaide, Melbourne and Sydney Universities 1934; High Steward of King's Lynn; is a Bailiff Grand Cross of the Venerable Order of the Hospital of St. John of Jerusalem. His Royal Highness was created a Knight of the Most Noble Order of the Garter, March 31, 1921, a Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order Jan. 2, 1922, a Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle June 3, 1933, a Knight of the Most Illustrious Order of St. Patrick June 29, 1934, and a Knight Grand Cross of the Order of St. Michael and St. George 1935. His Royal Highness was introduced into His Majesty's Most Honourable Privy Council March 17, 1925, and was one of the four Counsellors of State during the King's absence abroad in 1925, deputed by His Majesty on the Mission to Japan in 1929 to invest the Emperor with the Order of the Garter; represented His Majesty at the Coronation of the Emperor of Ethiopia 1930, and was invested with the Gold Collar of the Order of the Chrysanthemum 1929, the Seal of Solomon (Ethiopia) 1930, and the Order of Rafidin of Iraq 1933. His Highness was created Baron Culloden, Earl of Ulster and Duke of Gloucester, by Letters Patent, March 31, 1928. He married at Buckingham Palace, November 6, 1935, Lady Alice Christabel Montagu-Douglas-Scott, 3rd daughter of the late 7th Duke of Buccleuch, K.T., G.C.V.O.

His Royal Highness Prince George Edward Alexander Edmund, Duke of Kent, Earl of St. Andrews and Baron Downpatrick, K.G., K.T., G.C.M.G., G.C.V.O., 4th son of His late Majesty King George V., born at Sandringham December 20, 1902; Lieutenant Royal Navy 1926, Commander 1934, a Per-

sonal A.D.C. to the King; LL.D. hon. causa Edinburgh 1929, Sheffield 1930, and D.C.L. hon. causa Durham 1935; Barrister-at-Law and Bencher of Lincoln's Inn 1932; President of the University College Hospital 1928; President of St. George's Hospital 1935; Hon. Freeman of Cardiff 1932; Hon. Freeman of Edinburgh 1935; Lord High Commissioner to the General Assembly of the Church of Scotland 1935; President of the National Society for the Prevention of Cruelty to Children 1935; His Royal Highness was appointed Colonel-in-Chief of the Queen's Own West Kent Regiment and Colonel-in-Chief of the 1st City Regiment Grahamstown 1935. He was created a Knight of the Most Noble Order of the Garter Dec. 20, 1923; a Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order June 3, 1924; a Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of St. Michael and St. George April 23, 1934; Baron Downpatrick, Earl of St. Andrews and Duke of Kent, by Letters Patent, Oct. 12, 1934, and a Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle, April 24, 1935. His Royal Highness is a Knight of the Order of the Chrysanthemum of Japan and of the Order of the Seraphim of Sweden, and has the Grand Cross of the Chilean Order of Merit, the Grand Cross of the Condor of the Andes, the Peruvian Order of the Sun, the Portuguese United Orders of Christ and Aviz and the Grand Cross of the Order of the Southern Cross of Brazil. He is a Bailiff Grand Cross of the Order of St. John of Jerusalem. His Royal Highness married, at Westminster Abbey, Nov. 29, 1934, H.R.H. Princess Marina, Dame Grand Cross of the Order of St. John of Jerusalem, daughter of H.R.H. Prince Nicolas of Greece, and has issue H.R.H. Prince Edward George Nicholas Paul Patrick, born Oct. 9, 1935; H.R.H. Princess Alexandra Helen Elizabeth Olga Christabel, born Dec. 25, 1936.
Prince John Francis Charles, born July 12, 1905; died January 18, 1919.

THE SURVIVING SISTER OF THE LATE KING GEORGE V.

Princess Maud Charlotte Mary Victoria, born Nov. 26, 1869; married July 22, 1890, Charles, second son of the Crown Prince of Denmark, chosen King of Norway, Nov., 1905. Has one son, Crown Prince Olaf.

DOMINION OF CANADA.

Governor-General and Commander in Chief.—His Excellency The Right Honourable Lord Tweedsmuir, P.C., G.C.M.G., C.H.

GOVERNOR-GENERAL'S STAFF

Secretary to the Governor-General.—A. S. Redfern.

Comptroller of the Household.—Lieut. Colonel E. D. Mackenzie, C.M.G., D.S.O., Scots Guards.

Assistant Secretary to the Governor-General.—F. L. C. Pereira, O.B.E.

Senior Aide-de-Camp.—Colonel Henry Willis O'Connor, C.B.E., D.S.O., P.P.C.L.I.

Deputy Assistant Secretary to the Governor-General.—H. R. Stewart.

Aide-de-Camp.—Captain G. P. Campbell-Preston, Black Watch; Lieut. R. Scott, R.N.

THE CABINET

According to Precedence, April 1, 1936.

Prime Minister, President of the Privy Council and Secretary of State for External Affairs.—Rt. Hon. William Lyon Mackenzie-King, P.C.

Member of the Administration and Minister without Portfolio.—Hon. Raoul Dandurand, LL.D., K.C.

Minister of Mines & Resources.—Hon. Thomas Alexander Crerar.

Minister of Justice and Attorney General of Canada.—Rt. Hon. Ernest Lapointe, B.A., P.C., LL.B., K.C., LL.D.

Minister of Public Works.—Hon. Pierre Joseph Arthur Cardin, K.C.

Minister of Finance.—Hon. Charles Avery Dunning.

Postmaster General.—Hon. John Campbell Elliott, B.C.L., D.C.L., K.C.

Minister of Trade and Commerce.—Hon. William Daum Euler.

Secretary of State of Canada.—Hon. Fernand Rinfret, B.A.

Minister of National Defence.—Hon. Ian Alistair Mackenzie, M.A., LL.B.

Minister of Pensions and National Health.—Hon. Charles Gavon Power, M.C., K.C., B.A., LL.L.

Minister of National Revenue.—Hon. James Lorimer Ilsley, K.C., B.A., LL.B.

Minister of Fisheries.—Hon. Joseph Enoll Michaud, K.C., B.A., LL.B.

Minister of Labour.—Hon. Norman McLeod Rogers, M.A., B.Litt., B.C.L.

Minister of Transport.—Hon. Clarence Decatur Howe, B.Sc.

Minister of Agriculture.—Hon. James Garfield Gardiner, B.A., LL.D.

Clerk of the King's Privy Council for Canada.—E. J. Lemaire, Esquire, C.M.G.

LIEUT.-GOVERNORS OF PROVINCES.

Hon. Albert Matthews, LL.D., Ontario; Hon. E. L. Patenaude, K.C., Quebec; Hon. Robert Irwin, Nova Scotia; Col. Hon. Murray MacLaren, C.M.G., C.A.M.C., M.D., LL.D., New Brunswick; Col. Hon. George D. DeBlois, Prince Edward Island; Hon. William Johnston Tupper, K.C., Manitoba; Hon. Eric Werge Hamber, B.A., British Columbia; Hon. A. P. McNab, Saskatchewan; Hon. John C. Bowen, Alberta.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

Rt. Hon. Ernest Lapointe, K.C., minister of justice and attorney general of Canada; W. Stuart Edwards, K.C., deputy minister; C. P. Flaxton, K.C., E. P. Varcoe, K.C., E. Miall, K.C., J.F. MacNeil, P. M. Anderson, K.C., Paul Fontaine, K.C., Romeo Gibeault and R. A. Olmsted, legal officers, M. F. Callagher, K.C., chief of Remission Branch. *Penitentiary Branch.*—J. D. Dawson, G. L. Sauvart, E. L. O'Leary, inspectors and auditors.

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

Headquarters: Ottawa.

Minister of National Defence.—Hon. Ian Mackenzie, P.C., M.A., LL.B., M.P.

Deputy Minister.—Major General L. R. LaFleche, D.S.O., R.O.

DEFENCE COUNCIL

President.—Hon. Ian A. Mackenzie, P.C., M.A., LL.B., M.P., Minister of National Defence.

Vice-President.—Major General L. R. LaFleche, D.S.O., R.O., Deputy Minister of National Defence.

Members.—Major-General E. C. Ashton, C.B., C.M.G., V.D., Chief of the General Staff; Commodore Percy W. Nelles, p.s.c., Director of the Naval Service and Chief of the Naval Staff; Group Captain (temp. Air Commodore) G. M. Croll, A.F.C., (F) p.s.c., i.d.c., Senior Air Officer, Royal Canadian Air Force.

Associate Members.—Major-General C. F. Constantine, D.S.O., p.s.c., (g) (a) (F), Adjutant General; Major-General T. V. Anderson, D.S.O., p.s.c. (F), Quarter-Master-General; Major-General A.C. Caldwell, Master-General of the Ordnance; Lt.-Col. (temp. col.) R. J. Orde, i.d.c., Judge Advocate-General.

MILITARY, NAVAL AND AIR BRANCHES.

Chief of the General Staff.—Major-General E. C. Ashton, C.B., C.M.G., V.D.

Chief of the Naval Staff.—Commodore Percy W. Nelles, R.C.N., p.s.c.

Adjutant General.—Major General C. F. Constantine, D.S.O., p.s.c.

Quartermaster-General.—Major General T. V. Anderson, D.S.O., p.s.c.

Master-General of the Ordnance.—Major General A. C. Caldwell.

Senior Air Officer.—Group Captain (temp. Air Commodore) G. M. Croll, A.F.C., p.s.a., i.d.c.

CIVILIAN BRANCHES

Deputy Minister.—Major General L. R. LaFleche, D.S.O., R.O.

Asst. Deputy Minister.—C. Burns.

Secretary National Defence and Sec. Defence Council.—

Financial Supt. and Representative of the Treasury.—R. P. Brown.

Director of Contracts.—W. R. Todd.

Chief of Printing and Stationery Branch.—

Chief Registration Clerk.—A. E. Watter-son.

Judge Advocate General.—Lt.-Col. (temp. Col.) R. J. Orde, i.d.c.

Directeur du matériel naval.—E. Lisle.
Secrétaire naval adjoint.—J. O'B. LeBlanc, M.A.
Directeur des réserves navales.—Commandant E. R. Malnguy, p.s.c., R.C.N.
Officier commandant de compagnie, R.C.N.V.R., Montréal.—Lieut.-Commandant E. R. Brock, R.C.N.V.R.

DIVISION DE L'ETAT-MAJOR GENERAL
Chef de l'Etat-Major Général.—Major-Général E. C. Ashton, C.B., C.M.G., V.D.
Directeur de l'instruction militaire et des devoirs de l'Etat-Major.—Major E. W. Sansom, B.Sc., Col. (col. temp.), D.S.C., E.C. des A.P., p.s.c.
Directeur des opérations militaires et du service des renseignements.—Lt.-Col. (temp. col.) H. D. G. Crerar, R.C.A., p.s.c., i.d.c.
Directeur de la section historique.—Lieut.-Col. (col. temp.) A. F. Duguid, D.S.O., (R.C.A.).
Directeur des signaux.—Lieut.-Col. (col. temp.) P. Earnshaw, D.S.O., M.C., B.Sc., Sign. R.C.
Officiers de l'Etat-Major Général de 1re Classe.—Major (lieut.-col. à brevet) G. R. Turner, M.C., D.C.M., p.s.c., G.R.C., Major (lieut.-col. à brevet) M. A. Pope, M.C., G.R.C., p.s.c., i.d.c.

Officiers de l'Etat-Major Général de 2e Classe.—Major W. H. S. Macklin, Sign. R.C., p.s.c.; Major J. E. Lyon, G.R.C., p.s.c.; Major R.O.G. Morton, A.R.C., p.s.c., capt. (maj. temp.) R. G. Whitelaw, R.C.R., p.s.c.

DIVISION DE L'ADJUDANT GENERAL
Adjudant général.—Major-Général C. F. Constantine, D.S.O., p.s.c.
Directeur général des services de santé.—Colonel J. L. Potter, M.D., C.M., S. de S. de l'A.R.C.
Directeur des services de l'organisation et du personnel.—Lt.-Col. (col. temp.) J. P. U. Archambault, D.S.O., M.C., Rl. 22e Regt.
Directeur adjoint de l'organisation.—Capt. Major à brevet (major temp.) W. S. Fenton, R.C.R.
Directeur adjoint des services du personnel.—Major, (lt.-col. temp et à brevet) D. McNiven, R.C.R.
Officier d'Etat-Major, services de Santé.—Major J. A. Linton, M.C., M.B., S. de S. de l'A.R.C.
Directeur adjoint des services de la solde.—Lieut.-Col. A. R. Mortimore, T.M.R.C.

DIVISION DU QUARTIER-MAITRE GENERAL
Quartier-maitre général.—Major-Général T. V. Anderson, D.S.O., p.s.c.
Directeur des services du génie.—Lt.-Col. (Col. temp.) E. J. C. Schmidlin, M.C., G.R.C.
Directeur des approvisionnements et du transport.—Lieut.-Col. (col. temp.) H. O. Lawson, I.M.R.C.
Officier administrateur des services vétérinaires de l'armée canadienne.—Lieut.-Col. T. C. Evans, M.C., C.V.M.R.C.
Directeur adjoint des services du génie.—Major (lieut.-col. à brevet) E. C. G. Chambers, M.C., G.R.C.

DIVISION DU DIRECTEUR GENERAL DES MAGASINS MILITAIRES.
Directeur général des magasins militaires.—Major-Général A. C. Caldwell.
Directeur de la Motorisation et de l'artillerie.—Lt.-Col. (Col. temp.) N. O. Carr, A.R.C., p.s.c.
Directeur des services des magasins militaires et O. de l'A., C.M.M.R.C.—Lt.-Col. (Col. temp.) E. J. Renaud, O.B.E., C.M.M.R.C.
Directeur de l'équipement et des établissements manufacturiers.—Major (lieut.-col. à brevet) (col. temp.) D. E. Dewar, C.M.M.R.C.

AERONAUTIQUE

Officier supérieur de l'aéronautique.—Capt. de groupe G. M. Croll, A.F.C., p.s.a., i.d.c., C.d'A.R.C.
Officier d'Etat-Major de l'aéronautique.—Commandant d'alle L. S. Breadner, D.S.C., p.s.a., C.d'A.R.C.
Officier d'Etat-Major du personnel de l'aéronautique.—Commandant d'alle N. R. Anderson, p.s.a., C.d'A.R.C.
Ingénieur en chef de l'aéronautique.—Capt. de groupe E. W. Stedman, O.B.E., C.d'A.R.C.

MINISTÈRE DU COMMERCE

Ministre.—Hon. W. D. Euler.
Secrétaire du ministre.—Finlay Sim.
Sous-ministre.—Jas. G. Parmelee, O.B.E.
Assistent sous-ministre.—K. G. Chamberlain.
Secrétaire du département.—C. H. Payne.
Directeur du service de renseignements commerciaux.—L. D. Wilgress.
Directeur de la division des tarifs étrangers.—Wm. Gilchrist.
Statisticien du Dominion.—Dr. R. H. Coats.
Directeur du service d'inspection de l'électricité et du gaz.—J. L. Stiver.
Directeur du service de l'inspection des poids et mesures.—E. O. Way.
Directeur des subsides au transport et à la navigation.—F. E. Bawden.
Président de la Commission des grains (Winnipeg).—E. B. Ramsay.

Directeur du bureau de cinématographie du gouvernement canadien.—F. C. Badgley.
Commissaire de l'Exposition canadienne, Londres.—J. O. Turcotte.
Directeur de la publicité.—H. E. M. Chisholm.
Loi du poinçonnage des métaux précieux.—T. A. Burns.

MINISTÈRE DES FINANCES

Ministre des finances.—Hon. Charles A. Dunning.
Sous-ministre des finances et secrétaire du bureau du trésor.—W. C. Clark.
Assistent sous-ministre.—W. C. Ronson.
Solliciteur du trésor.—D. M. Johnson.
Comptable en chef du Dominion.—J. G. Macfarlane.
Commissaire du tarif.—H. B. McKinnon.
Investigateur d'impôts.—A. K. Eaton.
Loi du logement du Dominion.—F. W. Nicolls.
Loi d'arrangement entre cultivateurs et créanciers.—H. F. Gordon.
Surintendant des faillites.—W. J. Reilley.
Inspecteur général des banques.—C. S. Tompkins.
Contrôleur du trésor.—W. Sellar.
Contrôleur général.—B. G. McIntyre.

DEPARTEMENT DES ASSURANCES

G. D. Finlayson, surintendant des assurances.

MINISTÈRE DU REVENU NATIONAL

Ministre.—Hon. J. L. Isley, C.R.
Secrétaire particulier du Ministre.—Made-moiselle A. L. Wickwire.

DIVISION DES DOUANES ET DE L'ACCISE

Commissaire des douanes.—H. D. Scully.
Commissaire de l'accise.—David Sim.
Assistent Commissaire des douanes.—L. F. Jackson.
Assistent commissaire de l'accise.—V. C. Nauman.
Officier en chef du trésor.—J. A. Ross.
Assistent général de l'Exécutif.—P. L. Young.
Surintendant du personnel.—C. E. Wood.
Estimateur des douanes du Dominion.—A. H. C. Williams.
Chef du département de la vérification de l'accise.—P. E. S. Brodeur.
Commis en chef des fournitures.—L. W. Holmes.
Commis en chef vérificateur des douanes et de l'accise (département des ristournes)—L. E. Allen.
Commis en chef (remboursements).—R. R. Fitzgerald.
Commis en chef (taxe d'accise).—A. F. Mac-Millan.
Chef des laboratoires chimiques des douanes et de l'accise.—Dr. Alfred Tingle.
Vérificateur en chef de la taxe d'accise.—R. A. Bishop.
Examinateur des publications et directeur de la publicité.—J. S. Roe.
Solliciteurs du département.—H. H. Ellis, J. E. Gaboury, J. S. Rankin.
Registreur de la correspondance.—R. C. Smith.
Surintendant de la perception de la taxe d'accise.—Wm. B. Stuart.
Accommodation et outillage.—G. N. Bunker.
Traducteur en chef.—P. E. Terrien.
Chef de la vérification des douanes et de l'accise (département de la vérification).—L. D. Warren.
Secrétaire, division de l'accise.—C. E. Gunby.
Secrétaire, division des douanes.—L. H. Taylor.
Surintendant du département des timbres de douanes et d'accise.—P. L. Smyth.

INSPECTION DES DOUANES ET DE L'ACCISE

Inspecteur en Chef des Douanes et de l'Accise.—J. C. A. Borden.
Inspecteur de l'Accise pour le Dominion, Ottawa.—A. C. McFee.
Inspecteurs.—Belleville, Ont., H. R. Wilson, (accise); Calgary, Alta., Herbert Legg; Charlottetown, I.P.E., F. J. Casey; Halifax, N.E., R. H. Hope; Hamilton, Ont., M. R. Dickinson; London, Ont., A. G. B. Wilson; Montréal, Qué., Edward McNelly, (accise); Ernest Bonais, Ottawa, Ont., S. D. Yeo, (accise); Gordon Graham, W. B. Smith, C. E. Lafontaine; Peterboro, Ont., T. H. Glover; Québec, Qué., H. H. A. Beaulieu; Regina, Sask., J. S. Errington; Saint John, N.B., R. W. Thornton; Sault Ste. Marie, Ont., A. H. Woods; Toronto, Ont., Thomas Clark, A. L. Graham, (accise); W. G. Paul; Vancouver, B.C., F. M. Burns; Winnipeg, Man., W. J. Brown (accise).

PERCEPTEURS DES DOUANES ET DE L'ACCISE

NOUVELLE-ECOSSE.—Amherst, L. J. Moffatt; Annapolis Royal, J. A. Ruffee; Antigonish, J. D. MacGillivray; Baddeck, J. D. McNell; Barrington Passage, W. J. Nickerson; Bridgewater, C. N. Corkum; Canso, C. O. Boyd; Digby, W. J. McMahon; Halifax, C. A. Collins; Kentville, J. L. Warren; Liverpool, H. E. Sawyer; Lockeport, W. D. Sutherland; Lunenburg, F. P. Bailey; Middleton,

C.H. Appleby; New Glasgow, H. W. Baillie; North Sydney, F. E. Jackson; Parrsboro, H. M. Puddington; Pictou, C. L. Andrews; Port Hawkesbury, F. W. Hennessey; Shelburne, A. C. Bruce; Sydney, Edward McPherson; Truro, W. R. Young; Weymouth, A. H. Brooks; Windsor, John Cox; Yarmouth, M. C. Wyman.

ILE DU PRINCE-EDOUARD.—Charlottetown, L. W. Goodwin; Summerside, W. J. Cheverie.

NOUVEAU-BRUNSWICK.—Bathurst, J. E. White; Campbellton, F. W. Campbell; Chatham, F. P. Heckbert; Edmundston, J. G. Stirois, (suppléant); Fredericton, F. P. Colter; McAdam Junction, F. T. Lister; Moncton, J. A. Girouard; Newcastle, A. L. M. Flett; Sackville, R. W. Duncan; St. Andrews, D. G. Hanson; Saint John, A. L. Hoyt; St. Stephen, A. R. Goucher; Woodstock, J. A. Watson.

QUEBEC.—Amos, C. E. Leclerc, (suppléant); Chicoutimi, J. P. A. Giard; Coaticook, Wm. Wallace; Drummondville, Laurent Lemire; Gaspé, W. P. Brideaux, Granby, C. B. de Grosbois; Hull, W. L. J. Caron; Huntingdon, C. M. Oney; Lacolle, J. E. D. Robert, (suppléant); Lac Mégantic, J. J. Sevigny; Montréal, Arthur Laing; Paspébiac, H. D. L. McKenzie; Québec, J. S. de Billy; Rimouski, P. H. L'Heureux; Rock Island, E. J. Struthers; St. Armand, H. C. Hastings; St. Hyacinthe, C. A. Rousseau; St. Jean, J. L. S. Pinsonnault; Shawinigan Falls, J. T. Deschênes; Sherbrooke, L. W. E. Greenland; Sorel, N. A. Paul-Hus; Sutton, A. H. Miller; Trois-Rivières, J. R. Duval; Valleyfield, Raoul Miron.

ONTARIO.—Amherstburg, W. C. Heyd; Belleville, E. A. Green; Bowmanville, E. S. Ferguson, (suppléant); Brantford, R. J. Lyle; Brockville, W. R. Bannerman; Chatham, Ernest Aunsell; Cobourg, D. H. Burn; Collingwood, Duncan McIntyre; Cornwall, J. P. St. Thomas; Fort Erie, W. G. Stamp; Fort Frances, W. C. Williams; Fort William, C. E. Coombes; Galt, W. J. Veitch; Gananoque, K. E. Mullen; Goderich, H. S. Turner; Guelph, J. R. Hanlon; Hamilton, Adam Ballentine; Ingersoll, J. J. McArthur, Kenora, W. F. Richards; Kingston, A. W. Cathcart; Kitchener, Louis Feik; Lindsay, J. W. Tompkins; London, W. H. Down; Midland, W. E. Haggart; Morrisburg, C. J. Lazerte; Napanee, R. J. Lancaster; Niagara Falls, G. C. Gardner; North Bay, E. H. Young; Orillia, H. L. Bell; Oshawa, N. F. Mechin; Ottawa, A. M. Saunders; Owen Sound, E. A. Dobson; Paris, A. Whitbread; Parry Sound, David Hudson; Peterborough, W. M. Lang; Pictou, R. W. K. Abraham; Port Arthur, John Hanley; Port Hope, M. R. Tuer; Prescott, E. A. Cook; St. Catharines, J. C. Blain; St. Thomas, James Mason; Sarnia, S. A. Cole; Sault Ste. Marie, R. Fisher; Simcoe, C. W. Cuthbertson; Stratford, J. F. R. Lynch; Sudbury, A. H. Cooper; Tillsonburg, Stanley G. Woods; Toronto, E. D. Lennie; Trenton, J. E. McKibbin; Walkerville, W. B. Ritchie, (suppléant); Wallaceburg, G. R. Mitchell; Welland, E. D. Hooker; West Toronto, H. Durrant, (suppléant); Windsor, A. H. Dalziel; Woodstock, F. O. Burgess.

MANITOBA.—Brandon, F. C. Dundas; Emerson, R. Lendrum, Gretna, P. W. McNabb; Winnipeg, A. M. Kennedy.

SASKATCHEWAN.—Moose Jaw, H. J. Gabb; North Portal, C. P. Wright; Prince Albert, G. W. Pickering; Regina, J. H. Spooner; Saskatoon, C. A. Perrey (suppléant); ALBERTA.—Calgary, G. E. McLaren; Coutts, W. M. Young; Edmonton, A. H. Elliott; Lethbridge, W. H. Gates; Medicine Hat, P. D. Stone.

COLOMBIE - BRITANNIQUE.—Cranbrook, P. C. Coe; Nanaimo, B. S. Abrams; Nelson, J. G. Bunyan; New Westminster, A. G. Fadden; Pacific Highway, A. K. Westland, (suppléant); Penticton, E. O. Gaube; Prince Rupert, J. H. McLeod; Revelstoke, David Orr; Trail, T. F. H. Padberg; Vancouver, Andrew Carmichael; Victoria, G. A. Yardley.

TERRITOIRE DU YUKON.—Dawson, J. O. Williams; White Horse, J. A. Simmons.

DIVISION DE L'IMPOT SUR LE REVENU

Commissaire de l'impôt sur le revenu.—C. Fraser Elliott, C.R., Ottawa, Ont.
Solliciteur.—W. S. Fisher.
Solliciteurs adjoints.—J. R. Tolmie, A. A. McGrory.
Inspecteur en chef de l'impôt sur le revenu.—R. Sharp.
Inspecteur de l'impôt sur le revenu.—F. H. Lewis (bureau chef), Ottawa, Ont.
Inspecteurs.—G. E. Ritchie, Charlottetown, I.P.E.; W. G. Kent, Halifax, N.E.; Collin A. Masters, St. John, N.B.; A. J. Dolbec, Québec, P.Q.; A. H. Rowland, Montréal, P.Q.; K. Fellowes, Ottawa, Ont.; G. E. Carson, Kingston, Ont.; S. J. Gilmore, Belleville, Ont.; H. D. Paterson, Toronto, Ont.; W. J. Callaway, Hamilton, Ont.; J. W. Plewes, (suppléant), London, Ont.; J. C. Hunter, Fort William, Ont.; E. W. Lowery, Winnipeg, Man.; G. A. Scott, Regina, Sask.; C. H. Ayton, Saskatoon, Sask.; C. Alexander, Calgary, Alta.; C. S. Kilgour, Edmonton, Alta.; Norman Lee, Vancouver, C.B.; Geo. A. Jeckel, Dawson, T.Y.

NAVAL SERVICE BRANCH

Chief of Naval Staff.—Commodore P. W. Nelles, p.s.c., R.C.N.
Director of Naval Intelligence and Plans.—Commander H. A. C. Lane, R.N.
Staff Officer Intelligence.—Lt. Commander F. R. W. R. Gow, R.C.N.
Director of Naval Engineering.—Engineer-Commander A. D. M. Curry, R.C.N.
Naval Secretary.—Paymaster Commander J. O. Cossette, R.C.N.
Director of Naval Operations and Training.—Commander G. C. Jones, p.s.c., R.C.N.
Director of Naval Stores.—E. Lisle.
Assistant Naval Secretary.—J. O'B. LeBlanc, M.A.
Director of Naval Reserves.—Commander E. R. Mainguy, p.s.c., R.C.N.
Company Commanding Officer, R.C.N.V.R., Montreal.—Lieutenant-Commander E. R. Brock, R.C.N.V.R.

BRANCH OF THE GENERAL STAFF.

Chief of the General Staff.—Major-General E. C. Ashton, C.B., C.M.G., V.D.
Director of Military Training and Staff Duties.—Major E. W. Sansom, Lt.-Col. (temp. col.) D.S.O., C.S.A.S., p.s.c.
Director Military Operations and Intelligence.—Lt.-Col. (temp. col.) H. D. G. Crerar, R.C.A., p.s.c., i.d.c.
Director of Historical Section.—Lt.-Col. (Temp. Col.) A. F. Duguid, D.S.O. (R.C.A.).
Director of Signals.—Lt.-Col. (temp. col.) P. Barnshaw, D.S.O., M.C., B.Sc., R.C.Sigs.
General Staff Officers.—1st Grade Major (Brev. Lt.-Col.) G. R. Turner, M.C., D.C.M., p.s.c., R.C.E.; Major Brev. Lt.-Col. M. A. Pope, M.C., R.C.E., p.s.c., i.d.c.
General Staff Officers.—2nd Grade Major W. H. S. MacKlin, R.C.Sigs., p.s.c.; Major J. E. Lyon, R.C.E., p.s.c.; Major R. O. G. Morton, R.C.A., p.s.c.; Capt. (temp. maj.) R. G. Whitelaw, R.C.R., p.s.c.

BRANCH OF THE ADJUTANT GENERAL

Adjutant-General.—Major General C. F. Constantine, D.S.O., p.s.c.
Director General of Medical Services.—Colonel J. L. Potter, M.D., C.M., R.C.A.M.C.
Director of Organization and Personal Services.—Lt.-Col. (temp. col.) J. P. U. Archambault, D.S.O., M.C., Rl. 22e Regt.
Asst. Director of Organization.—Capt. Brev. Major (temp. maj.) W. S. Fenton, R.C.R.
Asst. Director of Personal Services.—Major Brev. & temp. Lieut.-Col. D. McNiven, R.C.E.
Staff Officer Medical Services.—Major J. A. Linton, M.C., M.B., R.C.A.M.C.
Asst Director of Pay Services.—Lt.-Col. A. R. Mortimore, R.C.A.P.C.

BRANCH OF THE QUARTERMASTER-GENERAL.

Quartermaster-General.—Major General T. V. Anderson, D.S.O., p.s.c.
Director of Engineer Services.—Lt.-Col. (temp. Col.) E. J. C. Schmidin, M.C., R.C.E.
Director of Supply and Transport.—Lt.-Lt.-Col. (temp. col.) H. O. Lawson, R.C.A.S.C.
Officer Administering Canadian Army Veterinary Services.—Lieut.-Col. T. C. Evans, M.C., R.C.A.V.C.
Asst. Director of Engineer Services.—Major Brev. Lt.-Col. E. C. G. Chambers, M.C., R.C.E.

BRANCH OF THE MASTER-GENERAL OF THE ORDNANCE.

Master-General of the Ordnance.—Major General A. C. Caldwell.
Director of Mechanization and Artillery.—Lt.-Col. (temp. Col.) N. O. Carr, R.C.A., p.s.c.
Director of Ordnance Services and O.A., R.C.O.C.—Lt.-Col. (temp. Col.) E. J. Renaud, O.B.E., R.C.O.C.
Director of Clothing Equipment and Manufacturing Establishments.—(temp) Major Brev. Lt.-Col. (temp. col.) D. E. Dewar, R.C.O.C.

AIR SERVICE.

Senior Air Officer.—Group Captain (temp. Air Commodore) G. M. Croll, A.F.C., p.s.a., i.d.c., R.C.A.F.
Air Staff Officer.—Wing Commander L. S. Broadner, D.S.C., p.s.a., R.C.A.F.
Air Personnel Staff Officer.—Wing Commander N. R. Anderson, p.s.a., R.C.A.F.
Chief Aeronautical Engineer.—Group Captain E. W. Stedman, O.B.E., R.C.A.F.

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE.

Minister.—Hon. W. D. Euler.
Minister's Secretary.—Finlay Sim.
Deputy-Minister.—Jas. G. Parmelee, O.B.E.
Assistant Deputy-Minister.—K. G. Chamberlain
Secretary to Department.—C. H. Payne.
Director, Commercial Intelligence Service.—I. D. Willgress.

Director, Foreign Tariffs Division.—Wm. Gilchrist.
Dominion Statistician.—Dr. R. H. Coats.
Director, Electricity and Gas Inspection Service.—J. L. Stiver.
Director, Weights and Measures Inspection Service.—E. O. Way.
Director, Trade Routes and Steamship Subsidies.—E. E. Bawden.
Chairman, Board of Grain Commissioners (Winnipeg).—E. B. Ramsay.
Director, the Canadian Government Motion Picture Bureau.—F. C. Badgley.
Canadian Exhibition Commissioner, London.—J. O. Turcotte.
Director of Publicity.—H. E. M. Chisholm.
Precious Metals Marking Act.—T. A. Burns.

DEPARTMENT OF FINANCE

Minister.—Hon. Charles A. Dunning.
Deputy-Minister and Secretary of Treasury Board.—W. C. Clark.
Assistant Deputy-Minister.—W. C. Rossion.
Solicitor to the Treasury.—D. M. Johnson.
Chief Dominion Bookkeeper.—J. G. Macfarlane.
Commissioner of Tariff.—H. B. McKinnon.
Taxation Investigator.—A. K. Eaton.
Dominion Housing Act.—F. W. Nicolls.
Farmer's Creditors Arrangement Act.—H. F. Gordon.
Superintendent of Bankruptcy.—W. J. Rellley.
Inspector General of Banks.—C. S. Tompkins.
Comptroller of the Treasury.—Watson Sellar.
Comptroller General.—B. G. McIntyre.

DEPARTMENT OF INSURANCE

G. D. Finlayson, superintendent of insurance.

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

Minister.—Hon. J. L. Halsey, K.C.
Private Secretary to Minister.—Miss A. L. Wickwire.

CUSTOMS.—EXCISE DIVISIONS

Commissioner of Customs.—H. D. Scully.
Commissioner of Excise.—David Sim.
Assistant Commissioner of Customs.—L. F. Jackson.
Assistant Commissioner of Excise.—V. C. Nauman.
Chief Treasury Officer.—J. A. Ross.
General Executive Assistant.—P. L. Young.
Superintendent of Staff.—C. E. Wood.
Dominion Customs Appraiser.—A. H. C. Williams.
Chief, Excise Check Branch.—P. E. S. Brodeur.
Chief Clerk, Supplies.—L. W. Holmes.
Chief, Customs-Excise Checking Clerk, (Dracbacks Branch).—L. E. Allen.
Chief Clerk (Refunds).—R. R. Fitzgerald.
Chief Clerk (Excise Tax).—A. F. MacMillan.
Chief, Customs Excise Chemical Laboratory.—Dr. Alfred Tingle.
Chief Excise, Tax Auditor.—R. A. Bishop.
Examiner of Publications and Director of Publicity.—J. S. Roe.
Departmental Solicitors.—H. H. Ellis, J. E. Gaboury, J. S. Rankin.
Registrar of Correspondence.—R. C. Smith.
Superintendent of Excise Tax Collections.—Wm. B. Stuart
Accommodation and Equipment.—G. N. Bunker.
Head Translator.—P. E. Terrien.
Chief, Customs-Excise Checking (Check Branch).—L. D. Warren.
Secretary, Excise Division.—C. E. Gunby.
Secretary, Customs Division.—L. H. Taylor.
Supervisor, Customs Excise Stamp Branch.—P. L. Smyth.

CUSTOMS AND EXCISE INSPECTION

Chief Inspector of Customs and Excise, Ottawa.—J. C. A. Bordeleau.
Dominion Inspector of Excise, Ottawa.—A. C. McFee.
Inspectors.—Belleville, Ont., H. R. Wilson (excise); Calgary, Alta., Herbert Legg; Charlottetown, P.E.I., F. J. Casey; Halifax, N.S., R. H. Pope; Hamilton, Ont., M. R. Dickinson; London, Ont., A. G. B. Wilson; Montreal, Que., Edward McNally (excise); Ernest Boulais; Ottawa, Ont., S. D. Yeo (excise); Gordon Graham, W. B. Smith, C. E. Lafontaine; Peterboro, Ont., T. H. Glover; Quebec, Que., H. H. A. Beaulieu; Regina, Sask., J. S. Errington; Saint John, N.B., R. W. Thornton; Sault Ste. Marie, Ont., A. H. Woods; Toronto, Ont., Thomas Clark, A. I. Graham, (excise); W. G. Paul; Vancouver, B.C., F. M. Burns; Winnipeg, Man., W. J. Brown, (excise).

COLLECTORS OF CUSTOMS & EXCISE

NOVA SCOTIA:—Amherst, L. J. Moffatt; Annapolis Royal, J. A. Ruffee; Antigonish, J. D. MacGillivray; Baddeck, J. D. McNeil; Barrington Passage, W. J. Nickerson; Bridgewater, C. N. Corkum; Canoe, C. O. Boyd; Digby, W. J. McMahon; Halifax, C. A. Collins; Kentville, J. L. Warren; Liverpool, H. E. Sawyer; Lockeport, W. D. Sutherland; Lunenburg, F. P. Bailey; Middleton, C. H. Appleby; New Glasgow, H. W. Baillie; North Sydney, F. E. Jackson; Parrboro, H. M. Puddington; Pictou, C. L. Andrews; Port Hawkesbury, F. W. Hennessey; Shelburne, A. C. Bruce; Sydney, Edward McPherson; Truro, W. R. Young; Weymouth, A. H. Brooks; Windsor, John Cox; Yarmouth, M. C. Wyman.

PRINCE EDWARD ISLAND:—Charlottetown, L. W. Goodwin; Summerside, W. J. Cheverie.

NEW BRUNSWICK:—Bathurst, J. E. White; Campbellton, F. W. Campbell; Chatham, P. P. Heckbert; Edmundston, J. G. Sirols (acting); Fredericton, P. P. Colter; McAdam Junction, F. T. Lister; Moncton, J. A. Girouard; Newcastle, A. L. M. Flett; Sackville, R. W. Duncan; St. Andrews, D. G. Hanson; Saint John, A. L. Hoyt; St. Stephen, A. R. Goucher; Woodstock, J. A. Watson.

QUEBEC:—Amos, C. E. Leclerc, (acting); Chicoutimi, J. P. A. Gland; Contrecoeur, Wm. Wallace; Drummondville, Laurent Lemire; Gaspé, W. P. Bidaux; Granby, C. B. de Grosbois; Hull, W. L. J. Caron; Huntingdon, C. M. Oney; Lacolle, J. E. D. Robert (acting); Lake Megantic, J. J. Sevigny; Montreal, Arthur Laing; Paspébiac, H. D. L. McKenzie; Quebec, J. S. de Billy; Rimouski, P. H. L'Heureux; Rock Island, E. J. Struthers; St. Armand, H. C. Hastings; St. Hyacinthe, C. A. Rousseau; St. Johns, J. L. S. Pinsonnault; Shawinigan Falls, J. T. Deschenes; Sherbrooke, L. W. E. Greenland; Sorel, N. A. Paul-Hus; Sutton, A. H. Miller; Three Rivers, J. R. Duval; Valleyfield, Raoul Miron.

ONTARIO:—Amherstburg, W. C. Heyd; Belleville, E. A. Geen; Bowmanville, E. S. Ferguson (acting); Brantford, R. J. Lyle; Brockville, W. R. Bannerman; Chatham, Ernest Ansell; Cobourg, D. H. Burn; Collingwood, Duncan McIntyre; Cornwall, J. P. St. Thomas; Fort Erie, W. G. Stamp; Fort Frances, W. C. Williams; Fort William, C. E. Coombes; Galt, W. J. Velch; Gananoque, K. E. Mullen; Goderich, H. S. Turner; Guelph, J. R. Hanlon; Hamilton, Adam Barentine; Ingersoll, J. J. McArthur; Kenora, W. F. Richards; Kingston, A. W. Cathart; Kitchener, Louis Felk; Lindsay, J. W. Tompkins; London, W. H. Down; Midland, W. E. Haggart; Morrisburg, C. J. LaZerte; Napanee, R. J. Lancaster; Niagara Falls, G. C. Gardner; North Bay, E. H. Young; Orillia, H. L. Bell; Oshawa, N. F. Mechin; Ottawa, A. M. Saunders; Owen Sound, E. A. Dobson; Paris, A. Whitbread; Parry Sound, David Hudson; Peterborough, W. M. Lang; Pictou, R. W. K. Abraham; Port Arthur, John Hanley; Port Hope, M. R. Tuer; Prescott, E. A. Cook; St. Catharines, J. C. Blain; St. Thomas, James Mason; Sarnia, S. A. Cole; Sault Ste. Marie, R. Fisher; Simcoe, C. W. Cuthbertson; Stratford, J. F. R. Lynch; Sudbury, A. H. Cooper; Tillsonburg, Stanley G. Woods; Toronto, E. D. Lennie; Trenton, J. E. McKibbin; Walkerville, W. B. Ritchie (acting); Wallaceburg, G. R. Mitchell; Welland, E. D. Hooker; West Toronto, H. Durrant (acting); Windsor, A. H. Dalziel; Woodstock, F. O. Burgess.

MANITOBA:—Brandon, F. C. Dundas; Emerson, R. Londrum; Gretna, P. W. McNabb; Winnipeg, A. M. Kennedy.

SASKATCHEWAN:—Moose Jaw, H. J. Gabb; North Portal, C. P. Wright; Prince Albert, G. W. Pickering; Regina, J. H. Spooner; Saskatoon, C. A. Perrey (acting).

ALBERTA:—Calgary, G. E. McLaren; Coufats, W. M. Young; Edmonton, H. Elliott; Leduc, W. H. Gates; Medicine Hat, P. D. Stone.

BRITISH COLUMBIA:—Cranbrook, P. C. Coe; Nanaimo, B. S. Abrams; Nelson, J. G. Bunyan; New Westminster, A. G. Padden; Pacific Highway, A. K. Westland (acting); Pentleton, E. O. Gaube; Prince Rupert, J. H. McLeod; Revelstoke, David Orr; Trail, T. F. H. Padberg; Vancouver, Andrew Carmichael; Victoria, G. A. Yardley.

YUKON TERRITORY:—Dawson, J. O. Williams; White Horse, J. A. Simmons.

INCOME TAX DIVISION.

Commissioner of Income Tax.—C. Fraser Elliott, K.C., Ottawa, Ont.
Solicitor.—W. S. Fisher.
Associate Solicitors.—J. R. Tolmie and A. A. McGroby.
Chief Inspector of Income Tax.—R. Sharp.
Inspector of Income Tax.—F. H. Lewis (head office), Ottawa, Ont.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

Ministre de l'Agriculture.—Hon. James G. Gardiner.
Sous-ministre de l'Agriculture.—Dr. G. S. H. Barton, B.S.A., D.Sc.A.
Sous-ministre adjoint de l'Agriculture.—Dr. A. T. Charron.
Assistant de l'Exécutif, Agriculture.—E. F. Steele.

OFFICIERS PRINCIPAUX DES DÉPARTEMENTS

Directeur de la publicité et de l'extension.—F. C. Nuanick.
Premier officier du trésor.—N. C. Allen.
Directeur des fermes expérimentales.—Dr. E. S. Archibald.
Directeur du service de la science.—Dr. J. M. Swaine.
Directeur du service de la production.—G. B. Rothwell.
Directeur de l'Office des Marchés.—A. M. Shaw.
Directeur adjoint du service de la production, hygiène des animaux.—Dr. G. Hilton.
Directeur adjoint de l'Office des Marchés, produits laitiers.—J. F. Singleton.
Assistant Directeur du service de la production, produits de plantes.—N. Young.
Assistant Directeur de l'Office des Marchés, produits de fruits et légumes.—Col. R. L. Wheeler.
Directeur adjoint de l'Office des Marchés, économie agricole.—Dr. J. F. Booth.
Directeur adjoint du service de la science agricole, entomologie.—Dr. A. Gibson.

MINISTÈRE DU TRANSPORT

Ministre du Transport.—Hon. C. D. Howe.
Sous-Ministre du Transport.—V. I. Smart.
Assistant Sous-Ministre et Secrétaire.—Geo. W. Yates.
Conseil du Ministère.—H. F. Alward.
Chef des Services de l'Aériation.—Com. C. P. Edwards, avec contrôle sur: Aériation Civile.—J. A. Wilson, contrôleur; Division Métréologique.—J. Patterson, contrôleur; Division du Radio.—W. A. Rush, contrôleur.
Directeur des Services de la Marine.—R. K. Smith, avec contrôle sur: Inspection de vaisseaux.—F. McDonnell, chef de l'inspection des vaisseaux; Aides à la Navigation.—J. G. Macphail, chef; Agences de Marine.—T. F. McVeigh, surintendant; Service Nautique.—J. W. Kerr (surintendant suppléant).
Archives.—M. E. Kenny, chef.
Personnel.—W. A. O'Leary, chef.
Bureau canadien de voyages.—D. Leo Dolan, chef.
Surintendant général des canaux.—E. B. Jost.
Bureau des Achats.—C. H. Edgett, acheteur général.
Immeubles.—C. J. Ishester, agent du droit de passage et de la location.
Surintendant de la Marine.—D. B. Carswell.
Chenal du St-Laurent.—J. E. St. Laurent, ingénieur en chef.
Bureau général des Ingénieurs.—D. W. McLachlan, ingénieur de construction (dessin et en tout); E. E. Gagnon, ingénieur sénior des ponts et structures; John Murphy, ingénieur électricien sénior; G. A. Lindsay, ingénieur en charge du bureau des ingénieurs.

SERVICE EXTERIEUR A MONTREAL (MARINE)

Agent.—R. A. Wiillard.
Surintendant des feux.—J. Davison Weir.
Gardien du port.—Capt. R. C. Brown.
Inspecteur du bétail.—H. Delorme.
Inspecteurs des vaisseaux.—J. H. Fontaine, C. C. McVey, L. M. Murphy, E. D. Walker; coques et équipement, J. W. Coulson.
Examinateur des capitaines et des matres et maître de la navigation.—J. O. Grey.
Mesureurs de la navigation.—J. G. Noel, J. H. Fontaine, L. M. Murphy, C. C. McVey, E. D. Walker, J. W. Coulson.
Surintendant temporaire des pilotes.—R. A. Wiillard.

POLICE MONTEE ROYALE CANADIENNE

Commandant honoraire.—Sa Majesté le roi George VI.
Commissaire.—S. T. Wood.
Sous-Commissaire.—D. Ryan.
Directeur de l'entraînement.—Asst. Com. T. Dann.
Secrétaire du département.—G. T. Hann M.B.E.
Comptable en chef.—J. Stevens, M.B.E.
Directeur, C.I.B.—Asst. Com. C. H. King.
Assistant du directeur C.I.B.—Insp. R. Armitage.
Officier en chef de la prévention.—Sur. E. W. Bayln.
Officier des renseignements.—Insp. C. E. Rivett-Carnac.
Département des empreintes digitales.—Insp. W. W. Watson; Sous-Insp. H. R. Butchers.
Département des permissions.—Col. R. De la B. Girouard, V.D.
Officier des fournitures.—Sur. P. R. Forde.
Adjudant.—Insp. F. A. Blake.

Assistant adjudant.—Insp. P. Hobbs.
Officier d'inspection, finance et magasins.—Sur. P. R. Forde.
Enregistrement central.—Insp. A. Goodman.
Agent d'achats.—I. Zivian.
Commis officier.—Sous-Insp. J. Fraser.
Officier en charge division de la paye.—Insp. R. C. Bowen.
Attaché.—Insp. R. G. Warnock.

DIVISIONS ET OFFICIERS

Colombie-Britannique.—Surintendant C. H. Mill, M.C.; Inspecteurs: H. M. Powell, G. W. Fish, Vancouver.
Alberta.—Assistant commissaire W. F. W. Hancock; Surintendant G. C. P. Montizambert; Inspecteurs: A. F. C. Watts, W. Mortimer, Edmonton; J. O. Scott, Calgary; P. H. Tucker, Vegreville; W. C. Grennan, Peace River; R. E. Mercer, H. Darling, Lethbridge; A. Y. Birch, Banff.
Saskatchewan.—Assistant commissaire D. Ryan; Inspecteurs L. H. Nicholson, F. W. Allan, Regina; Surintendant V. A. M. Kemp, Saskatoon; Inspecteurs F. P. Baxter, Weyburn; F. W. Schultz, Prince Albert; J. Kelly, Yorkton; F. E. Spriggs, North Battleford; D. C. Saul, Swift Current; Surintendant T. H. Irvine; Médecin, M. Powers, B.A., M.D., C.M.; Inspecteurs C. R. Peters, A. S. Cooper, M.C., Division "Depot" Regina.
Manitoba.—Assistant commissaire R. L. Cadiz; Surintendant E. C. P. Salt; Inspecteurs J. A. Browne, A. T. Belcher, Sous-Insp. M. F. E. Anthony, Winnipeg; Inspecteurs E. G. Frère, Dauphin; A. G. Marsom, Brandon.
Québec.—Assistant commissaire F. J. Mead; Surintendant R. R. Tait; Inspecteur détective F. W. Zaneth, Inspecteur J. P. A. Savole, Montréal; Asst. commissaire H. A. R. Gagnon; Inspecteur J. Brunet, Québec.
Ontario-Ouest.—Surintendant W. Munday; Inspecteurs C. A. James, R. E. R. Webster, Toronto.
Ontario-Est.—Assistant commissaire C. D. La Nauze; Surintendants J. M. Tupper, G. F. Fletcher; Inspecteurs E. Carroll, F. A. Syme, Division "A", Ottawa, Surintendant T. B. Caulkin, Sous-inspecteur S. Bullard, Division "N", Rockliffe; Surintendant T. B. Caulkin, Division "G", Ottawa.
Nouveau-Brunswick.—Surintendant M. V. M. B. Bruce; Inspecteurs C. K. Gray, A. Drysdale, J. P. Blakeney, Fredericton; J. D. Bird, Moncton; J. A. Wright, Campbellton.
Nouvelle-Ecosse.—Assistant commissaire M. H. Vernon; Surintendant A. N. Eames; Inspecteurs W. R. Day, O. P. Farthing, Halifax; J. M. McIntosh, Yarmouth; K. Duncan, Sydney.
Ile du Prince-Edouard.—Inspecteur J. Fripps, Charlottetown.
Territoires du Nord-Ouest.—Inspecteurs G. J. M. McCurleigh, Aklavik; D. J. Martin, Norman; R. Bettaney, Fort Smith.
Territoire du Yukon.—Surintendant T. V. Sandys-Wunsch; Inspecteur G. Binning, Dawson.
Médecin honoraire.—E. A. Braithwaite, M.D., Edmonton.
Aumôniers honoraires.—Rt. Rev. E. H. Knowles, LL.B., Regina; Asst. Chaplain, Rev. E. H. Lee, L.Th.

SECRETARIAT D'ETAT DU CANADA

Secrétaire d'état.—Hon. Fernand Rinfret, B.A., D. ès L.
Sous-secrétaire d'état et sous-registrateur général.—E. H. Coleman, C.R., LL.B.
Assistant sous-secrétaire d'état.—W. P. J. O'Meara, C.R.
Solliciteur du département de la naturalisation.—Oscar Coderre.
Comptable.—M. J. Birdwhistle.

BUREAU DES COMPENSATIONS, BUREAU DU GARDIEN DES PROPRIETES DE L'ENNEMI

Gardien.—Hon. Fernand Rinfret, B.A., D. ès L.
Sous-gardien.—E. H. Coleman, C.R., LL.B., sous-secrétaire d'état.

DEPARTEMENT DES ARCHIVES PUBLIQUES

Sous-ministre et Conservateur des Archives.—Gustave Lanoie, LL.M., D.Litt., LL.D., C.R., Prés. Soc. Folklore; Membre: R.H.S., S.R.C., Directeur, S.H.C.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

Ministre.—Hon. P. J. Arthur Cardin.
Sous-ministre.—J. B. Hunter.
Assistant Sous-ministre.—N. Desjardins.
Secrétaire.—J. M. Somerville.
Ingénieur en chef.—K. M. Cameron.
Assistant ingénieur en chef.—R. de B. Corriveau.
Architecte en chef.—C. D. Sutherland.
Premier officier du trésor.—D. McR. Minard.
Surintendant général du service télégraphique.—F. G. Sims.
Directeur de la galerie nationale.—Eric Brown.
Premier acheteur.—W. P. Harroll.

MINISTÈRE DU TRAVAIL

Ministre du travail.—Hon. Norman McL. Rogers.
Sous-ministre du travail.—W. M. Dickson.
Assistant sous-ministre.—Gerald H. Brown.
Officier en chef de conciliation.—M. S. Campbell.
Directeur du service d'emplois.—R. A. Rigg.
Surintendant des annuités du gouvernement.—E. G. Blackadar.
Commissaire de la loi d'enquête des cartels.—F. A. McGregor.
Chef du département des statistiques.—C. W. Bolton.
Commissaire de l'aide aux chômeurs du Dominion.—Harry Hereford.

DEPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE PUBLIQUES

Ministre en charge.—Hon. Fernand Rinfret, B.A., D. ès L.
Imprimeur du roi et sous-ministre.—J. O. Patenaude, O.S.I.
Directeur des impressions.—J. C. Shipman.
Contrôleur des achats.—F. A. Gay.
Officier en chef du Trésor.—F. G. Bronskill.
Surintendant de la papeterie.—J. W. Driscoll.

BUREAU DE L'AUDITEUR GENERAL

Auditeur général.—Georges Gonthier, C.A.
Assistant auditeur général.—A. H. Brown.
Vérificateur en chef.—R. S. Glass.
Investigateur en chef.—H. Hopkinson, C.A.
Comptables vérificateurs.—C. H. Douglas, S. Rettie, C. J. Allan, A. O. Adamson, C.A., W. H. Casselman, R. G. Hamlyn, B. R. King, N. H. Conley.

MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTERIEURES

Le Très Honorable William Lyon Mackenzie King, C.M.G., P.C., M.A., LL.B., LL.D., Premier Ministre et Secrétaire d'Etat aux affaires extérieures.
O. D. Skelton, M.A., Ph.D., LL.D., sous-secrétaire d'état aux affaires extérieures.
Laurent Beaudry, sous-secrétaire d'état adjoint aux affaires extérieures.
Chef de bureau.—J. F. Boyce.
Conseiller juridique.—John E. Read, C.R.
Conseil.—L. C. Christie.
Premiers secrétaires.—H. L. Keenleyside, J. S. Macdonald, N. A. Robertson.
Secrétaire en tiers.—H. F. Feather, L. Mayrand.
Comptable.—Mlle. K. A. McCloskey.

BUREAU DES PASSE-PORTS

J. J. Connelly, officier des passe-ports.

REPRESENTATION CANADIENNE A L'EXTERIEUR

Bureau du haut-commissaire du Canada, édifice du Canada, Trafalgar Square, Londres, S.W.1., Angleterre.—Hon. Vincent Massey, P.C., M.A., LL.D., Haut-commissaire du Canada; Lt.-Col. George P. Vanier, secrétaire; L. B. Pearson, premier secrétaire; F. M. Stanton, asst. secrétaire.
Légation canadienne aux Etats-Unis, 1746 Ave. Massachusetts, Washington, D.C., E.U.A.—Hon. Sir Herbert Marler, K.C.M.G., Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire; W. A. Riddell, M.A., Ph.D., conseiller; M. M. Mahoney, conseiller commercial.
Légation canadienne en France, 1 rue François-Premier, Paris, France.—Hon. Philippe Roy, M.D., Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire; Jean Désy, conseiller; Pierre Dupuy, premier secrétaire.
Légation canadienne au Japon, 16 Omotecho, Sancho, Akasaka-ku, Tokyo, Japon.—Hon. Robert Randolph Bruce, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire; E. D. McGreer, premier secrétaire; K. P. Kirkwood, secrétaire en second.
Bureau du Délégué permanent canadien auprès de la Société des Nations, 41 Quai Wilson, Genève, Suisse, H. H. Wrong, délégué permanent; P. E. Renaud, secrétaire en second; A. Rive, secrétaire en second.

REPRESENTATION DES GOUVERNEMENTS BRITANNIQUE ET ETRANGERS AU CANADA

Bureau du haut-commissaire pour le Royaume-Uni, Earncliffe, Ottawa.—Sir Gerald Campbell, haut-commissaire pour le Royaume-Uni, S. L. Holmes, premier secrétaire; A. V. Coverley-Price, secrétaire en second.
Légation des Etats-Unis d'Amérique, 100, rue Wellington, Ottawa.—John Farr Simmons, chargé d'affaires ad interim et consul général; H. M. Bankhead, attaché commercial; David McK. Key, secrétaire en second et consul; Francis H. Styles, secrétaire en second et consul; O. B. North, assistant attaché commercial; Robert English, secrétaire en tiers et consul.
Légation de France, 42 rue Sussex, Ottawa.—Comte Robert de Dampierre, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire; Henri de Lagoueste, secrétaire d'ambassade; Paul (Louis) Barron, secrétaire archiviste; Henri de Clerval, attaché commercial.

Inspectors.—G. E. Ritchie, Charlottetown, P.E.I.; W. G. Kent, Halifax, N.S.; Collin A. Masters, St. John, N.B.; A. J. Dolbec, Quebec, P.Q.; A. H. Rowland, Montreal, P.Q.; K. Fellowes, Ottawa, Ont.; G. E. Carson, Kingston, Ont.; S. J. Gilmore, Belleville, Ont.; H. D. Paterson, Toronto, Ont.; W. J. Callaway, Hamilton, Ont.; J. W. Plewes (acting) London, Ont.; J. C. Hunter, Fort William, Ont.; E. W. Lowery, Winnipeg, Man.; G. A. Scott, Regina, Sask.; C. H. Ayton, Saskatoon, Sask.; C. Alexander, Calgary, Alta.; C. S. Kilgour, Edmonton, Alta.; Norman Lee, Vancouver, B.C.; Geo. A. Jeckel, Dawson, Y.T.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Minister of Agriculture.—Hon. James G. Gardiner.
Deputy Minister of Agriculture.—Dr. G. S. H. Barton, B.S.A., D.Sc.A.
Assistant Deputy Minister of Agriculture.—Dr. A. T. Charron.
Executive Assistant, Agriculture.—E. F. Steele.

CHIEF OFFICERS OF BRANCHES

Director of Publicity and Extension.—F. C. Nunnick.
Chief Treasury Officer.—N. C. Allen.
Director of Experimental Farms.—Dr. E. S. Archibald.
Director of Science Service.—Dr. J. M. Swaine.
Director of Production Service.—G. B. Rothwell.
Director of Marketing Service.—A. M. Shaw.
Associate Director of Production Service, Health of Animals.—Dr. G. Hilton.
Associate Director of Marketing Service, Dairy Products.—J. F. Singleton
Assistant Director of Production Service, Plant Products.—N. Young.
Assistant Director of Marketing Service, Fruit and Vegetable Products.—Col. R. L. Wheeler.
Associate Director of Marketing Service, Agricultural Economics.—Dr. J. F. Booth.
Associate Director of Agricultural Science Service, Entomology.—Dr. A. Gibson.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

Minister of Transport.—Hon. C. D. Howe.
Deputy-Minister of Transport.—V. I. Smart.
Assistant Deputy-Minister and Secretary.—Geo. W. Yates.
Department Counsel.—H. F. Alward.
Chief of Air Services.—Com. C. P. Edwards, with supervision over:—Civil Aviation, J. A. Wilson, controller; Meteorological Division, J. Patterson, controller; Radio Division, W. A. Rush, controller.
Director of Marine Services.—R. K. Smith, with supervision over:—Steamship Inspection, F. McDonnell, chief of steamship inspection and chairman of the Board of steamship inspection; Aids to Navigation, J. G. Macphail, chief; Marine Agencies, T. F. McVeigh, supervisor; Nautical Service, Capt. J. W. Kerr, acting supervisor.
Records Branch.—M. E. Kenny, chief.
Personnel Branch.—W. A. O'Leary, chief.
Canadian Travel Bureau.—D. Leo Dolan, chief.
General Superintendent of Canals.—E. B. Jost.
Purchasing Branch.—C. H. Edgett, general purchasing agent.
Real Estate Branch.—C. J. Isbester, right of way and lease agent.
Marine Superintendent.—D. B. Carswell.
St. Lawrence Ship Channel.—J. E. St. Laurent, chief engineer.
General Engineering.—D. W. McLachlan, engineer of design and capital construction; E. E. Gagnon, senior bridge and structural engineer; John Murphy, senior electrical engineer; G. A. Lindsay, engineer in charge of general engineering.

OUTSIDE SERVICE (MARINE BRANCH) AT MONTREAL.

Agent.—R. A. Wallard.
Supt. Lights.—J. Davison Weir.
Fort Warden.—Capt. R. C. Brown.
Live Stock Inspector.—H. Delorme.
Steamship Inspectors.—J. H. Fontaine, C. C. McVey, L. M. Murphy, E. D. Walker; Hulls and Equipment, J. W. Coulson.
Examiner Masters and Mates and Shipping Master.—J. O. Grey.
Measuring Surveyors of Shipping.—J. G. Noel, J. H. Fontaine, L. M. Murphy, C. C. McVey, E. D. Walker, J. W. Coulson.
Acting Superintendent of Pilots.—R. A. Wallard.

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE.

Hon. Commandant.—His Majesty King George VI.
Commissioner.—S. T. Wood.
Deputy Commissioner.—D. Ryan.
Director of Training.—Asst. Comm'r T. Dann.

Departmental Secretary.—G. T. Hann, M.B.E.
Chief Accountant.—J. Stevens, M.B.E.
Director, C.I.B.—Asst. Comm'r C. H. King.
Asst. to Director, C.I.B.—Insp. R. Armitage.
Chief Preventive Officer.—Supt. E. W. Bavin.
Intelligence Officer.—Insp. C. E. Rivett-Carnac.
Finger Print Branch.—Insp. W. W. Watson; Sub. Insp. H. R. Butchers.
Ticket of Leave Branch.—Col. R. De La B. Girouard, V.D.
Supply Officer.—Supt. P. R. Forde.
Adjutant.—Insp. F. A. Blake.
Asst. Adjutant.—Insp. P. Hobbs.
Inspection Officer, Finance and Stores.—Supt. P. R. Forde.
Central Registry.—Insp. A. Goodman.
Purchasing Agent.—I. Zivian.
Officer Clerk.—Sub-Insp. J. Fraser.
Officer in charge Pay Section.—Sub-Insp. R. C. Bowen.
Attached.—Insp. R. G. Warnock.

DIVISIONS AND OFFICERS

British Columbia.—Supt. C. H. Mill, M.C.; Inspectors: H. M. Fowell, G. W. Fish, Vancouver.
Alberta.—Asst. Commissioner W. F. W. Hancock; Supt. G. C. P. Montzambert; Inspectors: A. F. C. Watts, W. Mortimer, Edmonton; J. O. Scott, Calgary; P. H. Tucker, Vegreville; W. C. Grennan, Peace River; R. E. Mercer, H. Darling, Lethbridge; A. G. Birch, Banff.
Saskatchewan.—Asst. Commissioner D. Ryan; Inspectors L. H. Nicholson, F. W. Allan, Regina; Supt. V. A. M. Kemp, Saskatoon; Inspectors F. P. Baxter, Weyburn; F. W. Schutz, Prince Albert; J. Kelly, Yorkton; F. E. Spriggs, North Battleford; D. C. Saul, Swift Current; Supt. T. H. Irvine; Surgeon M. Powers, B.A., M.D., C.M.; Inspectors C. R. Peters, A. S. Cooper, M.C., "Depot" Division Regina.
Manitoba.—Asst. Commissioner R. L. Cadiz; Supt. E. C. P. Salt; Inspectors J. A. Browne, A. T. Belcher, Sub-Insp. M. F. E. Anthony, Winnipeg; Inspectors E. G. Frere, Dauphin; A. G. Marsom, Brandon.
Quebec.—Asst. Commissioner F. J. Mead; Supt. R. R. Tait; Detective Insp. F. W. Zaneth, Insp. J. P. A. Savole, Montreal; Asst. Comm'r H. A. R. Gagnon; Insp. J. Brunet, Quebec.
Western Ontario.—Supt. W. Munday; Inspectors C. A. James, R. E. R. Webster, Toronto.
Eastern Ontario.—Asst. Commissioner C. D. La Nauze; Supts. J. M. Tupper, G. F. Fletcher; Inspectors: E. Carroll, F. A. Syms, "A" Division, Ottawa; Supt. T. B. Caulkin, Sub-Insp. S. Bullard, "N" Division, Rockcliffe; Supt. T. B. Caulkin, "G" Division, Ottawa.
New Brunswick.—Supt. W. V. M. B. Bruce; Inspectors: C. K. Gray, A. Drysdale, J. P. Blakeney, Fredericton; J. D. Bird, Moncton; J. A. Wright, Campbellton.
Nova Scotia.—Asst. Comm'r M. H. Vernon; Supt. A. N. Eames; Inspectors: W. R. Day, O. P. Farthing, Halifax; J. M. McIntosh, Yarmouth; K. Duncan, Sydney.
Prince Edward Island.—Inspector J. Frippis, Charlottetown.
North West Territories.—Inspectors G. J. M. Curleigh, Aklavik; D. J. Martin, Norman; R. Bettaney, Fort Smith.
Yukon Territory.—Supt. T. V. Sandys-Wunsch; Insp. G. Blinning, Dawson.
Hon. Surgeon.—E. A. Braithwaite, M.D., Edmonton.
Hon. Chaplains.—Rt. Rev. E. H. Knowles, LL.B., Regina; asst. chaplain, Rev. E. H. Lee, L.Th.

DEPARTMENT OF SECRETARY OF STATE OF CANADA.

Secretary of State.—Hon. Fernand Rinfret, B.A., D. Es L.
Under-Secretary of State and Deputy Registrar General.—E. H. Coleman, K.C., LL.B.
Assistant Under-Secretary of State.—W. P. J. O'Meara, K.C.
Solitor Naturalisation Branch.—Oscar Coderre.
Accountant.—M. J. Birdwhistle.

CLEARING OFFICE, OFFICE OF THE ALIEN ENEMY PROPERTY CUSTODIAN

Custodian.—Hon. Fernand Rinfret, B.A., D. Es L.
Deputy Custodian.—E. H. Coleman, K.C., LL.B., Under-Secretary of State.

DEPARTMENT OF PUBLIC ARCHIVES.

Deputy Minister and Dominion Archivist.—Gustave Lanctot, LL.M., D.Litt., LL.D., K.C., Pres. Folk-Lore Society; F.R.Hist.S., F.R.S.C., Director, C. H. Assn.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

Hon. P. J. Arthur Cardin, minister; J. B. Hunter, deputy minister; N. Desjardins, assistant deputy minister; J. M. Somerville, secretary; K. M. Cameron, chief engineer; H. de B. Corribeau, assistant chief engineer; C. D. Sutherland, chief architect; D. Meit. Minard, chief Treasury officer. F. G. Sims, general superintendent of telegraph service; Eric Brown, director of National Gallery; W. P. Harrell, chief purchasing agent.

DEPARTMENT OF LABOUR.

Minister of Labour.—Hon. Norman McL. Rogers.
Deputy Minister of Labour.—W. M. Dickson.
Assistant Deputy Minister.—Gerald H. Brown.
Chief Conciliation Officer.—M. S. Campbell.
Director of Employment Service.—R. A. Rigg.
Superintendent of Government Annuities.—E. G. Blackadar.
Commissioner of the Combined Investigation Act.—F. A. McGregor.
Chief of Statistical Branch.—C. W. Bolton.
Dominion Commissioner of Unemployment Relief.—Harry Hereford.

DEPARTMENT OF PUBLIC PRINTING AND STATIONERY

Minister in charge.—Hon. Fernand Rinfret, B.A., D. Es L.
King's Printer and Deputy Minister.—J. O. Patenaude, I.S.O.
Director of Printing.—J. C. Shipman.
Controller of Purchases.—P. A. Gay.
Chief Treasury Officer.—F. G. Bronskill.
Superintendent of Stationery.—J. W. Driscoll.

AUDITOR GENERAL'S OFFICE.

Auditor General.—Georges Gonthier, C.A.
Assistant Auditor General.—A. H. Brown.
Chief Supervisor of Audit.—R. S. Glass.
Chief Investigator.—J. Hopkinson, C.A.
Audit Accountants.—C. H. Douglas, S. Rettle, C. J. Allan, A. O. Adamson, C.A., W. H. Casselman, R. G. Hamlyn, B. R. King, N. H. Conley.

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

The Rt. Hon. William Lyon Mackenzie King, C.M.G., P.C., M.A., LL.B., LL.D., Prime Minister and Secretary of State for External Affairs.
 O. D. Skelton, M.A., Ph.D., LL.D., Under-Secretary of State for External Affairs.
 Laurent Beaudry, Assistant Under-Secretary of State for External Affairs.

Staff.

J. F. Boyce, chief clerk; John E. Read, K.C., legal adviser; L. C. Christie, counsellor; H. L. Keenleyside, J. S. Macdonald, N. A. Robertson, first secretaries; H. F. Fenner, L. Mayrand, third secretaries; Miss K. A. McCloskey, accountant.

Passport Office.

J. J. Connolly, passport officer.

CANADIAN REPRESENTATION ABROAD.

Office of the High Commissioner for Canada. Canada House, Trafalgar Square, London, S.W.1, England.—Hon. Vincent Massey, P.C., M.A., LL.D., high commissioner for Canada; Lt.-Col. Geo. P. Vanier, secretary; L. B. Pearson, first secretary; F. M. Stanton, asst. secretary.
Canadian Legation in the United States, 1746 Massachusetts Ave., Washington, D.C., U.S.A.—Hon. Sir Herbert Marler, K.C.M.G., Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary; W. A. Riddell, M.A., Ph.D., counsellor; M. M. Mahoney, commercial counsellor.
Canadian Legation in France, 1 rue Francois Premier, Paris, France.—Hon. Philippe Roy, M.D., Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary; Jean Desy, counsellor; Pierre Dupuy, first secretary.
Canadian Legation in Japan, 16 Omotecho, Sanchoime, Akasaka-ku, Tokyo, Japan.—Hon. Robert Randolph Bruce, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary; E. D. McGreer, first secretary; K. P. Kirkwood, second secretary.
Office of the Permanent Delegate of Canada to the League of Nations, 41 Quai Wilson, Geneva, Switzerland.—H. H. Wrong, Permanent Delegate; P. E. Renaud, second secretary; A. Rive, second secretary.

BRITISH AND FOREIGN GOVERNMENT REPRESENTATION IN CANADA.

Office of the High Commissioner for the United Kingdom, Farncliffe, Ottawa.—Sir Gerald Campbell, high commissioner for the United Kingdom; S. L. Holmes, first secretary; A. V. Coverley-Price, second secretary.

Légation du Japon, 140 rue Wellington, Ottawa. Baron Shuh Tomii, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire; Genichiro Omori, premier secrétaire. Commandeur Kaoru Takeuchi, attaché naval. Shizuo Kanaya attaché; Chiaki Seki, chancelier. Ko Kobayashi, chancelier.

MONNAIE ROYALE CANADIENNE

Maître de la monnaie (suppléant).—H. E. Ewart.
Chimiste en chef et essayeur.—A. L. Entwistle, F.I.C.
Surintendant.—H. E. Ewart, M.E.I.C.
Secrétaire.—Lt.-Col. G. V. W. Howard, V.D.

COMMISSION DES CHEMINS DE FER DU CANADA

Commissaire en chef.—Hon. Hugh Guthrie, C.R.
Assistant commissaire en chef.—S. J. McLean, C.M.G., M.A., LL.B., Ph.D.
Sous-commissaire en chef.—F. N. Garceau, C.R.
Commissaires.—J. A. Stoneman et G. A. Stone.
Secrétaire.—P. F. Baillargeon.
Assistant secrétaire.—N. B. Lyon.
Conseil.—A. G. Blair, C.R.
Ingénieur en chef.—D. G. Kilburn.
Ingénieur en chef adjoint.—E. K. Hall.
Ingénieur électricien.—John Murphy.
Officier en chef du trafic.—W. E. Campbell.
Assistant officier en chef du trafic.—F. R. Harvey.
Officier en chef des opérations.—Col. C. C. Stibbard.

SERVICE DE L'IMMIGRATION CANADIENNE

Angleterre.—W. R. Little, commissaire de l'immigration européenne, immeuble "Oceanic," rue Cockspur, Londres; F. W. Kerr, agent d'émigration du gouvernement canadien, 100 India Building, Water Street, Liverpool.
Irlande.—F. B. Cotsworth, agent d'émigration du gouvernement canadien, 40 Victoria Square, Belfast.
Ecosse.—J. G. Perdue, agent d'émigration du gouvernement canadien, 120 St. Vincent Street, Glasgow.

MINISTÈRE DES PÊCHERIES

Ministre.—Hon. J. E. Michaud.
Sous-ministre des pêcheries.—Wm. A. Found.
Directeur de l'Expansion des pêcheries et des contrôles alimentaire et sanitaire de pêche.—J. J. Cowie.
Directeur de pisciculture.—J. A. Rodd.
Directeur de publicité de pêche.—H. F. S. Paisley.
Ingénieur de pêche.—Chas. Bruce.
Ingénieur adjoint.—H. H. Lynch.
Agent des achats et des contrats.—F. J. Petry.
Chef de la division de l'ouest.—A. J. Whitmore.
Adjoint au sous-ministre des pêcheries.—J. J. Lamb.
Service extérieur.—Surintendants de pêche: D. H. Sutherland, surintendant en chef des pêcheries, division est, Halifax, N.E.; Surintendants régionaux: A. G. McLeod, Sydney, district No. 1, Nouvelle-Ecosse; E. D. Fraser, Pictou, district No. 2, Nouvelle-Ecosse; H. H. Marshall, Digby, District No. 3, Nouvelle-Ecosse; J. J. Larabee (suppléant), Charlottetown, I.P.E. et Îles de la Madeleine; J. F. Calder, Welchpool, district No. 1, Nouveau-Brunswick; A. L. Barry, Newcastle, district No. 2, Nouveau-Brunswick; L. H. Parks, Fredericton, district No. 3, Nouveau-Brunswick; R. Gray, Halifax, Nouvelle-Ecosse; J. A. Motherwell, Edifice Winch, Vancouver, surintendant en chef des pêcheries, division ouest, Colombie-Britannique; R. W. McLeod, New Westminster, district No. 1; Colombie-Britannique; James Boyd, Prince Rupert, district No. 2, Colombie-Britannique; J. F. Tait, Nanaimo, district No. 3, Colombie-Britannique.
Moniteur de la conservation du poisson.—George R. Earl, Halifax, Nouvelle-Ecosse.
Surintendant régional de pisciculture.—James Catt, Saint-Jean, Nouveau Brunswick.
Surintendants d'écoles de poisson.—Geo. Heatley, Bedford, N.E.; W. Turnbull, N.E. Margaree, N.E.; J. P. Chiasson, Margaree Harbour, N.E.; F. M. Millett, Middleton, N.E.; K. G. Shillington, Antigonish, N.E.; H. V. Gates, Yarmouth, N.E.; J. W. Heatley, Jackson, N.E.; Frank Burgess, South Esk, N.B.; W. A. McCluskey, Grand Falls, N.B.; J. D. Nichol, St. John, N.B.; R. O. Barrett, Flatlands, N.B.; George Sutherland, Florenceville, N.B.; William White, New Mills, N.B.; F. C. Hayley, Southport, I.P.E.

MINISTÈRE DES MINES ET DES RESSOURCES

Ministre des Mines et des Ressources.—Hon. T. A. Cramer.
Sous-Ministre des Mines et des Ressources, Commissaire Territoires du Nord-Ouest et Président Commission Fédérale du Combustible.—Charles Camsell, C.M.G., B.A., LL.D., M.S.R.C.

Secrétaire et Chef Adjoint de l'Administration.—C. W. Jackson.
Directeur, Division des Mines et de la Géologie.—J. McLoish, B.A., M.S.S.
Chef, Bureau de la Géologie et de la Topographie et chargé du Musée National du Canada.—F. C. C. Lynch.
Chef, Bureau des Mines.—W. B. Timm, B.Sc.
Secrétaire Commission Fédérale du Combustible.—F. G. Neate.
Directeur, Division des Terres, des Parcs et des Forêts et Sous-Commissaire, Territoires du Nord-Ouest.—Roy A. Gibson.
Régistrateur des Terres.—J. Lorne Turner.
Contrôleur, Bureau des Parcs nationaux.—F. H. H. Williamson.
Chef, Service forestier.—D. Roy Cameron.
Directeur, Division des Lacs et du Génie.—J. M. Wardle, B.Sc., M.I.I.C.
Astronome du Dominion.—R. Meldrum Stewart.
Astronome en chef, Observatoire astrophysique du Dominion, Victoria, C.B.—W. E. Harper.
Chef, Service géodésique et Commissaire, Frontière internationale de S.M.B.—N. J. Ogilvie.
Contrôleur et Ingénieur en chef, Bureau des Forces hydrauliques et de l'Energie du Dominion.—J. T. Johnston.
Ingénieur en chef, Service du Génie et la Construction.—T. S. Mills.
Arpentier général et chef du Service hydrographique.—F. H. Peters.
Directeur, Division des Affaires indiennes.—Harold W. McGill, M.D., C.M., D.V.
Surintendant, Services médicaux.—E. L. Stone, B.M., C.M.G.
Surintendant général des Agences.—M. Christlanson.
Surintendant, Service du Bien-être et de l'Instruction.—R. A. Hoey.
Surintendant, Service des Réserves et de Fiducie.—T. R. L. MacInnes, secrétaire.
Directeur, Division de l'Immigration.—F. C. Blair.
Commissaire de l'Immigration et Contrôleur en chef de l'Immigration chinoise.—A. L. Jolliffe.
Inspecteur en chef de l'Immigration.—M. J. Cullen.
Surintendant, District de l'Atlantique.—G. G. Congdon, Ottawa.
Surintendant, District de l'Est.—J. A. Fraser, Ottawa.
Surintendant, District de l'Ouest.—C. E. S. Smith, Winnipeg.
Surintendant, District du Pacifique.—F. W. Taylor, Vancouver.

MINISTÈRE DES POSTES

Ministre des Postes.—L'Hon. J. C. Elliott, C.R.
Sous-Ministre des Postes.—John A. Sullivan, C.R.
Sous-Ministre adjoint et administrateur général du Service postal.—P. T. Coolican.
Directeur des Services administratifs.—H. Beaulieu.
Surintendant des Finances.—H. E. Atwater.
Surintendant de la division du Matériel et de l'approvisionnement.—T. P. Murphy.
Directeur de la Publicité.—W. J. Turnbull.
Surintendant en chef du Service des bureaux de poste, division du Service postal.—E. J. Underwood.
Surintendant en chef du Service postal ambulancier, division du Service postal.—R. H. MacNabb.
Inspecteur en Chef, division du Service postal.—H. Fortier.
Surintendant en chef du Transport des dépêches par air par terre, division du Service postal.—G. Herrig.
Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

RENSEIGNEMENTS POSTAUX

Tarif.—Lettres pour livraison au Canada, en Grande-Bretagne et dans les autres endroits de l'Empire non desservis par le réseau aéropostal de l'Empire, en France, en Espagne et dans certaines possessions espagnoles, aux Etats-Unis et aux autres pays de l'Amérique du Nord et du Sud: 3 cents pour la première once et 2 cents pour chaque once ou fraction d'once additionnelle.
Les lettres et autres objets affranchis au tarif des lettres, mis à la poste au Canada pour les pays suivants de l'Empire, sont maintenant acheminés exclusivement, à partir de l'Angleterre, par le nouveau réseau aéropostal de l'Empire, qui est maintenant le moyen ordinaire de transmission pour ces objets.

Le tarif des lettres est de 6 cents par 1/2 once ou fraction de 1/2 once. Soudan anglo-égyptien; Kenya (Colonie et Protectorat); Uganda (Protectorat); Tanganyika (Territoire); Maurice (île), Nyassaland (Protectorat); Rhodésie septentrionale; Rhodésie méridionale; Sud-Aricain—Union de l'Afrique du Sud, Afrique du Sud-Ouest, Basutoland, Béchuanaland (Protectorat); Swaziland; Zanzibar (Protectorat); Egypte; Aden; Palestine et Transjordanie; Inde britannique (y compris les bureaux indiens britanniques sur le golfe Persique, dans l'Inde française et au Tibet, mais non ceux de l'Inde portugaise) Ceylan; Seychelles; Birmanie; Malaisie—Etats Malais fédérés (Negri Sembilan, Pahang,

Perak, Selangor). Etats Malais non fédérés (Johore, Kedah, Kelantan, Perlis, Trengganu, Brunel); Etablissements des Détroits; Bornéo du Nord; Sarawak.

Lettres adressées aux autres pays: 5 cents pour la première once et 3 cents pour chaque once ou fraction d'once additionnelle.

Lettres pour livraison locale dans la cité, Westmount, Outremont, Maison-Neuve, St-Lambert, Longueuil, Montréal-Sud, Verdun, Montréal-Ouest etc.: 2 cents pour la première once et 1 cent pour chaque once ou fraction d'once additionnelle.

Les lettres pour le Canada ou pour l'étranger, non ou insuffisamment affranchies, sont acheminées, mais elles sont taxées du double de l'insuffisance d'affranchissement au moment de la livraison.

Lettres réexpédiées.—Les lettres réexpédiées ne sont soumises à aucun port additionnel, si elles sont remises au bureau du poste avec le changement d'adresse au moment de la distribution, ou aussitôt que possible après, pourvu toutefois que la nouvelle adresse n'exige pas l'envoi de la lettre à un endroit pour lequel le tarif d'affranchissement est plus élevé que celui de la première adresse.

Il ne faut pas jeter une lettre réexpédiée dans une boîte aux lettres de rue ou de bureau de poste à moins de l'avoir affranchie de nouveau pour sa nouvelle destination.

Lettres portant demande de renvoi.—Les lettres originales du Canada, de la Grande-Bretagne, des Etats-Unis, du Mexique et de Terre-Neuve, dont les enveloppes portent une demande de renvoi à l'envoyer si elles ne sont pas livrées dans un certain délai, ou portent simplement l'adresse de l'envoyeur, imprimée ou écrite, seront retournées tel que demandé si elles ne sont pas livrées dans le délai spécifié. Les lettres qui ne portent pas de temps spécifié pour le renvoi sont gardées 15 jours et retournées directement à l'envoyeur.

Livraison par exprès.—Des arrangements ont été faits pour la distribution par messenger spécial tous les jours, de 7h. du matin à 10h. du soir, des lettres portant outre l'affranchissement ordinaire, un timbre canadien de "distribution par exprès" ou des timbres-poste canadiens pour la valeur de vingt cents et les mots "distribué par exprès" écrits lisiblement à gauche de l'adresse, dans le cas des lettres adressées aux Etats-Unis ou aux villes suivantes du Canada. Dans l'Ontario: Belleville, Brantford, Brockville, Chatham, Cornwall, Fort William, Galt, Guelph, Hamilton, Kenora, Kingston, Kirkland Lake, Kitchener, Lindsay, London, Niagara Falls, North Bay, Orillia, Oshawa, Ottawa, Owen Sound, Pembroke, Peterborough, Port Arthur, St. Catharines, St. Thomas, Sarnia, Sault Ste-Marie, Stratford, Sudbury, Timmins, Toronto, Waterloo, Welland, Windsor, Woodstock; dans le Québec: Cap-de-la-Madeleine, Chicoutimi, Granby, Hull, Joliette, Jonquière, Kenogami, Lévis, Montréal, Québec, St-Hyacinthe, St-Jean, Shawinigan Falls, Sherbrooke, Thetford Mines, Trois-Rivières, Valleysfield; dans le Nouveau-Brunswick: Fredericton, Moncton et St. John; dans la Nouvelle-Ecosse: Amherst, Glace Bay, Halifax, New Glasgow, Sydney et Truro; dans l'île de Prince-Edouard: Charlottetown; dans le Manitoba: Brandon et Winnipeg; dans la Saskatchewan: North Battleford, Moose Jaw, Prince Albert, Regina, Saskatoon et Yorkton; dans l'Alberta: Calgary, Edmonton, Lethbridge et Medicine Hat; dans la Colombie Britannique: Nanaimo, Nelson, New Westminster, Trail, Vancouver et Victoria.

Cartes postales.—Pour le Canada, la Grande-Bretagne et les autres pays de l'Empire Britannique (excepté les pays desservis par le réseau aéropostal de l'Empire), la France, l'Espagne, ainsi que les pays de l'Amérique du Nord et du Sud: 2 cents chacune; pour les autres pays: 3 cents chacune. Cartes-réponse pour le Canada, la Grande-Bretagne et les pays de l'Empire Britannique non desservis par le réseau aéropostal de l'Empire, la France, l'Espagne, certaines possessions espagnoles, ainsi que tous les pays de l'Amérique du Nord et du Sud: 4 cents chacune. Cartes-réponse pour les autres pays: 6 cents chacune. Rien ne doit être attaché à une carte postale, si ce n'est une petite étiquette collée portant le nom et l'adresse de l'envoyeur ou du destinataire, ou une gravure, une photographie ou une découpeure de journal, parfaitement collée sur la carte.

Les cartes postales mises à la poste au Canada pour les pays suivants de l'Empire sont transportées exclusivement, à partir de l'Angleterre, par le réseau aéropostal de l'Empire, qui est maintenant le moyen ordinaire de transmission pour ces objets.

Le port est de 4 cents pour une carte simple et pour chaque moitié d'une carte-réponse. Soudan anglo-égyptien; Kenya (Colonie et Protectorat); Uganda (Protectorat); Tanganyika (Territoire); Maurice (île); Nyassaland (Protectorat); Rhodésie septentrionale; Rhodésie méridionale; Sud-Aricain—Union de l'Afrique du Sud, Afrique du Sud-Ouest, Basutoland, Béchuanaland (Protectorat); Swaziland; Zanzibar (Protectorat); Egypte; Aden; Palestine et Transjordanie; Inde britannique (y compris les bureaux indiens britanniques sur

Legation of the United States of America. 100 Wellington Street, Ottawa.—John Parr Simmons, charge d'affaires ad interim and consul general; H. M. Bankhead, commercial attaché; David McK. Key, second secretary and consul; Francis H. Styles, second secretary and consul; O. B. North, assistant commercial attaché; Robert English, third secretary and consul.

Legation of France, 42 Sussex Street, Ottawa.—Comte Robert de Damp erre, envoy extraordinary and minister plenipotentiary; Henri de Lageneste, secrétaire d'ambassade; Paul Louis Barron, secretary-archivist; Henri de Clerval, commercial attaché.

Legation of Japan, 140 Wellington Street, Ottawa.—Baron Shuh Tomii, envoy extraordinary and minister plenipotentiary; Genichiro Omori, first secretary; Commander Kaoru Takeuchi, naval attaché; Shizuo Kanaya, attaché; Chiaki Seki, chancellor; Ko Kobayashi, chancellor.

ROYAL CANADIAN MINT

Acting Master—H. E. Ewart.
Chief Chemist and Assayer—A. L. Entwistle, F.I.C.
Superintendent—H. E. Ewart M.E.I.C.
Secretary—Lt.-Col. G. V. W. Howard, V.D.

BOARD OF RAILWAY COMMISSIONERS FOR CANADA.

Chief Commissioner—Hon. Hugh Guthrie, K.C.

Assistant Chief Commissioner—S. J. McLean, C.M.G., M.A., LL.B., Ph.D.
Deputy Chief Commissioner—F. N. Garceau, K.C.

Commissioners—J. A. Stoneman and G. A. Stone.

Secretary—P. F. Ballargeon.
Asst. Secretary—N. B. Lyon.
Counsel—A. G. Blair, K.C.
Chief Engineer—D. G. Kilburn.
Asst. Chief Engineer—E. K. Hall.
Electrical Engineer—John Murphy.
Chief Traffic Officer—W. E. Campbell.
Assistant Chief Traffic Officer—F. R. Harvey.
Chief Operating Officer—Col. C. C. Stibbard.

CANADIAN IMMIGRATION SERVICE.

England—W. R. Little, commissioner of European emigration, Oceanic Building, Coopers St., London; F. W. Kerr, Canadian government emigration agent, 100 India Building, Water Street, Liverpool.

Ireland—E. B. Cotsworth, Canadian government emigration agent, 40 Victoria Square, Belfast.

Scotland—J. G. Perdue, Canadian government emigration agent, 120 St Vincent Street, Glasgow.

DEPARTMENT OF FISHERIES.

Minister—Hon. J. E. Michaud.
Deputy Minister of Fisheries—Wm. A. Found.

Director of Fisheries Promotion and Inspection—J. J. Cowie.

Director of Fish Culture—J. A. Rodd.
Director of Fisheries Intelligence and Publicity—H. F. S. Paisley.

Fisheries Engineer—Chas. Bruce.
Senior Assistant Engineer—H. A. Lynch.
Purchasing and Contract Agent—F. J. Petry.

Head Western Division—A. J. Whitmore.
Assistant to Deputy Minister of Fisheries—J. J. Lamb.

Outside Service Supervisors of Fisheries: D. H. Sutherland, chief supervisor of fisheries Eastern Division, Halifax, N.S.; District Supervisors: A. G. McLeod, Sydney, District No. 1, Nova Scotia; E. D. Fraser, Pictou, District No. 2, Nova Scotia; H. H. Marshall, Digby, District No. 3, Nova Scotia; J. J. Larabee (acting), Charlottetown, P.E.I., and the Magdalen Islands; J. F. Calder, Westport, District No. 1, New Brunswick; A. L. Barry, Newcastle, District No. 2, New Brunswick; L. H. Parks, Fredericton, District No. 3, New Brunswick; R. Gray, Halifax, Nova Scotia; J. A. Motherwell, Winch building, Vancouver, chief supervisor of fisheries, Western Division, British Columbia; R. W. McLeod, New Westminster, District No. 1, British Columbia; James Boyd, Prince Rupert, District No. 2, British Columbia; J. P. Tait, Nanaimo, District No. 3, British Columbia.

Promotor of Fish Curing, George R. Earl, Halifax, Nova Scotia.

District supervisor of fish culture: James Catt, St. John, New Brunswick.

Superintendents of Fish Hatcheries: George Heatley, Bedford, N.S.; W. Turnbull, N.E. Margaree, N.S.; J. P. Chasson, Margaree Harbour, N.S.; J. E. M. Millett, Middleton, N.S.; K. G. Shillington, Antigonish, N.S.; H. V. Gates, Yarmouth, N.S.; J. W. Heatley, Jackson, N.S.; Frank Burgess, South Esk, N.B.; W. A. McCluskey,

Grand Falls, N.B.; J. D. Nichol, St. John, N.B.; R. O. Barrett, Flatlands, N.B.; George Sutherland, Florenceville, N.B.; William White, New Mills, N.B.; F. C. Hayley, Southport, P.E.I.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

Minister of Mines and Resources—Hon. T. A. Crerar.

Deputy Minister of Mines and Resources, Commissioner Northwest Territories and Chairman Dominion Fuel Board—Charles Camell, C.M.G., B.A., LL.D., F.R.S.C.

Secretary and Chief Executive Assistant—C. W. Jackson.

Director, Mines and Geology Branch—J. McLeish, B.A., F.S.S.

Chief, Bureau of Geology and Topography, and in charge National Museum of Canada—F. C. C. Lynch.

Chief, Bureau of Mines—W. B. Timm, B.Sc.

Secretary, Dominion Fuel Board—F. G. Neate.

Director, Lands, Parks and Forests Branch and Deputy Commissioner Northwest Territories—Roy A. Gibson.

Registrar of Lands—J. Lorne Turner.

Controller, National Parks Bureau—F. H. Williamson.

Dominion Forester—D. Roy Cameron.

Director, Surveys and Engineering Branch—J. M. Wardle, B.Sc., M.E.I.C.

Dominion Astronomer—R. Meldrum Stewart.

Head Astronomer, Dominion Astrophysical Observatory, Victoria, B.C.—W. E. Harper.

Dominion Geodesist and H.B.M. International Boundary Commissioner—N. J. Ogilvie.

Controller and Chief Engineer, Dominion Water and Power Bureau—J. T. Johnston.

Chief Engineer, Engineering and Construction Service—T. S. Mills.

Surveyor General and Chief Hydrographic Service—F. H. Peters.

Director, Indian Affairs Branch—Harold W. McGill, M.D., M.C., V.D.

Superintendent of Medical Services—E. L. Stone, M.B., C.M.G.

General Superintendent of Agencies—M. Christianson.

Superintendent, Welfare and Training Service—R. A. Hoey.

Superintendent, Reserves and Trusts Service—T. R. L. MacInnes, secretary.

Director, Immigration Branch—F. C. Blair.

Commissioner of Immigration and Chief Controller of Chinese Immigration—A. L. Jolliffe.

Chief Inspector of Immigration—M. J. Cullen.

District Superintendent, Atlantic District—G. G. Congdon, Ottawa.

District Superintendent, Eastern District—J. S. Fraser, Ottawa.

District Superintendent, Western District—C. E. S. Smith, Winnipeg.

District Superintendent, Pacific District—F. W. Taylor, Vancouver.

POST OFFICE DEPARTMENT.

Postmaster General—Hon. J. C. Elliott.

Deputy Postmaster General—John A. Sullivan, K.C.

Asst. Deputy Postmaster General and General Superintendent of Postal Service—P. T. Coolican.

Director, Administrative Services—H. Beaulieu.

Financial Superintendent—H. E. Atwater.

Superintendent Equipment and Supply Branch—T. P. Murphy.

Director of Public Relations—W. J. Turnbull.

Chief Superintendent of Post Office Service, Postal Service Branch—E. J. Underwood.

Chief Superintendent of Railway Mail Service, Postal Service Branch—R. H. MacNabb.

Chief Inspector, Postal Service Branch—H. Fortier.

Chief Superintendent of Air and Land Mail Services, Postal Service Branch—G. Herring.

Mechanical Engineer—Robert Hill.

POSTAL INFORMATION.

Postage—Letters for delivery in Canada, Great Britain and other places within the Empire, not included in the Empire Air Mail Scheme, France, Spain and certain Spanish possessions, United States and all other places in North and South America, 3 cts. for the first ounce and 2 cts. for each additional ounce or fraction thereof.

Letters, and other articles prepaid at letter rate, posted in Canada for the following Empire Countries are carried exclusively by air BEYOND ENGLAND under the Empire Air Mail Scheme as the normal means of

transmission. The rate for letters is 6c per half ounce or fraction thereof: Anglo Egyptian Sudan; Kenya Colony and Protectorate; Uganda Protectorate; Tanganyika Territory; Mauritius; Nyasaland Protectorate; Northern Rhodesia; Southern Rhodesia; South Africa; Union of South Africa, South West Africa, Basutoland, Bechuanaland Protectorate; Swaziland; Zanzibar Protectorate; Egypt; Aden; Palestine and Trans Jordan; British India (including British Indian Post Offices on the Persian Gulf, in French India and in Tibet, but excluding Portuguese India); Ceylon; Seychelles; Burma; Malaya; Federated Malay States (Negri Sembilan, Pahang, Perak, Selangor); Unfederated Malay States (Johore, Kedah, Kelantan, Perlis, Trengganu, Brunei); Straits Settlements; North Borneo; Sarawak.

Letters addressed to all other countries 5 cts. for the first ounce and 3 cts. for each additional ounce or fraction thereof.

Drop letters for the city, Westmount, Outremont, Maisonneuve, St. Lambert, Longueuil, Montreal South, Verdun, Montreal West, etc., 2 cts. for the first ounce and 1 c. for each additional ounce or fraction thereof.

Letters addressed to places in Canada or to other countries, if posted unpaid or partly prepaid, will be forwarded, subject on delivery to double amount of deficient postage.

Re-Directed Letters—Re-directed letters are not liable to any additional postage, if handed back to the Post Office with a changed address at the moment of delivery or as soon as possible thereafter, provided always the change in the address does not require the letter to be sent to any place to which the postage rate is higher than was at first payable.

Re-directed letters should not be dropped into a Post Office Box or receiver unless additional postage has been put on to carry them to their second destination.

Request and Address Letters—Letters from places in Canada, Great Britain, the United States, Mexico and Newfoundland, covered by envelopes bearing a "Request" that the letters be returned to the sender if not delivered within a certain specified time, or the address of the sender either printed or written, will be returned as requested if not delivered in the time stated. Address letters having no time for return specified are held for 15 days and returned direct to sender.

Special Delivery—Arrangements have been made for the delivery by special messenger daily from 7 a.m. to 10 p.m. of letters bearing a "Canadian Special Delivery" stamp or bearing Canadian postage stamps to the value of twenty cents in addition to the ordinary postage and the words "Special Delivery" legibly written across the upper left hand corner of the address when the letters are addressed to the United States or to the following cities in Canada:—In Ontario: Belleville, Brantford, Brockville, Chatham, Cornwall, Port William, Galt, Guelph, Hamilton, Kenora, Kingston, Kirkland Lake, Kitchener, Lindsay, London, Niagara Falls, North Bay, Orillia, Oshawa, Ottawa, Owen Sound, Pembroke, Peterborough, Port Arthur, St. Catharines, St. Thomas, Sarnia, Sault Ste. Marie, Stratford, Sudbury, Timmins, Toronto, Waterloo, Welland, Windsor, Woodstock; in Quebec: Can de la Madeleine, Cacoulmi, Granby, Hull, Joliette, Jonquiere, Kenogami, Lévis, Montreal, Quebec, St. Hyacinthe, St. Jean, Shawinigan Falls, Sherbrooke, Theford Mines, Trois Rivières, Vallevfield; in New Brunswick: Fredericton, Moncton, and St. John; in Nova Scotia: Amherst, Glace Bay, Halifax, New Glasgow, Sydney and Truro; in Prince Edward Island: Charlottetown; in Manitoba: Brandon and Winnipeg; in Saskatchewan: North Battleford, Moose Jaw, Prince Albert, Regina, Saskatoon and Yorkton; in Alberta: Calgary, Edmonton, Lethbridge and Medicine Hat; in British Columbia: Nanaimo, Nelson, New Westminster, Trail, Vancouver and Victoria.

Post Cards—For Canada, Great Britain, places in the British Empire, (except countries participating in the Empire Air Mail Scheme), France, Spain and places in North and South America 2 cents each; all other countries, 3 cents each. Reply Cards, for Canada, Great Britain and places in the British Empire not included in the Empire Air Mail Scheme, France, Spain and certain Spanish possessions and places in North and South America 4 cents each. Reply cards for all other countries 6 cents each. Nothing may be attached to a Post Card, except a small adhesive tag or label bearing the name and address of the sender or addressee, or an engraving, photograph or newspaper clipping adhering completely to the card.

Postcards posted in Canada for the following Empire Countries are carried exclusively by air BEYOND ENGLAND under the Empire Air Mail Scheme as the normal means of transmission. The rate is 4 cents for a Single Card or each half of a reply

o golfe Persique, dans l'Inde française et au Tibet, mais non ceux de l'Inde portugaise; Ceylan; Seychelles; Birmanie; Malaisie—Etats Malais fédérés (Negri Sembilan, Pahang, Perak, Selangor); Etats Malais non fédérés (Johore, Kedah, Kelantan, Perlis, Trengganu, Brunei); Etablissements des Détroits; Bornéo du Nord, Sarawak.

Journaux et périodiques.—Journaux mis à la poste occasionnellement, 1 cent par 4 onces. Journaux et périodiques réguliers envoyés à des abonnés, 1 cent la livre. Exemplaires spécimens marqués comme tels, 2 cents la livre. Ce tarif s'applique à tous les journaux et périodiques canadiens reconnus, expédiés du bureau de publication à des endroits du Canada, de la Grande-Bretagne et des autres de l'Empire Britannique, excepté l'Australie.

Le port des journaux et périodiques canadiens pour l'Australie est de 1 cent par 4 onces ou fraction de 4 onces avec affranchissement minimum de 2 cents.

Tous les journaux et périodiques autres que les quotidiens, adressés aux Etats-Unis, sont soumis au taux de 1 cent pour 4 onces, qu'ils soient mis à la poste par les éditeurs, les marchands de journaux ou des particuliers.

Les journaux quotidiens reconnus peuvent être adressés par les éditeurs à des abonnés réguliers et aux marchands de journaux des Etats-Unis au taux de 2 cents par livre. S'ils sont envoyés par des particuliers, le taux est de 1 cent par 4 onces.

Les journaux et périodiques adressés à d'autres pays sont soumis au taux de 1 cent par 2 onces ou fraction de 2 onces.

Imprimés et objets divers.—Le port des livres, brochures, circulaires, publications paraissant occasionnellement, etc., manuscrits de livres ou de journaux, épreuves d'imprimeurs, cartes géographiques, estampes, dessins, gravures, lithographies, photographies, musique en feuilles (imprimée ou manuscrite), livres d'enseignement musical etc., adressés au Canada, aux Etats-Unis ou au Mexique est de 1 cent par 2 onces. Presque tous ces objets peuvent être expédiés en Grande-Bretagne et aux pays au taux de 1 cent par 2 onces; mais pour les manuscrits de livres, de journaux et de musique, un affranchissement minimum de 5 cents (couvrant un poids de 10 onces) est requis et 1 cent par 2 onces additionnelles ou fraction de deux onces. Au Canada, la somme de la longueur et du pourtour ne doit pas excéder 6 pieds. Pour les paquets d'imprimés adressés à d'autres pays, la somme de la longueur, largeur et épaisseur ne doit excéder 3 pieds, et la plus grande dimension ne doit dépasser 2 pieds, à moins que ce soit sous la forme de rouleau, et dans ce cas la somme de la longueur et deux fois le diamètre ne doit pas excéder 3 pieds 3 pouces, sans que la plus grande dimension ne puisse dépasser 2 pieds 8 pouces. La limite de poids pour le Canada est de 5 livres, pour les Etats-Unis et les autres pays de l'Union postale, elle est de 4 livres 6 onces. La limite de poids pour un seul livre adressé à des endroits du Canada, aux Etats-Unis ou au Mexique, est de 11 livres; aux autres pays, 6 livres 9 onces.

Les paquets d'affaires et les pièces légales peuvent être envoyés en Grande-Bretagne, à Terre-Neuve, aux Etats-Unis et à tous les pays étrangers au taux de 5 cents pour les 10 premières onces et 1 cent pour chaque 2 onces additionnelles. Lorsque ces objets sont mis à la poste à destination du Canada, ils sont soumis au tarif des lettres jusqu'au poids de 16 onces, et, au delà de 16 onces, à 1 cent par 2 onces.

Echantillons.—Les véritables échantillons de marchandises, n'ayant aucune valeur marchande et d'un poids n'excédant pas 1 livre, peuvent être expédiés à n'importe quel endroit du Canada, des Etats-Unis ou du Mexique, au taux de 1 cent par 2 onces. Pour la Grande-Bretagne et les autres pays, le port est de 2 cents pour les 4 premières onces et 1 cent par 2 onces additionnelles ou fraction de deux onces.

La limite de poids pour le Canada et les autres pays est de 1 livre. Ils doivent être emballés de façon à pouvoir être examinés. Les marchandises envoyées sur commande, quelque petite que soit la quantité, ou les objets expédiés entre particuliers et qui ne sont pas des échantillons de commerce, ne sont pas admissibles comme échantillons.

Limites de dimensions: Canada, 18 pouces de longueur sur 8 pouces de largeur et 4 pouces d'épaisseur; ou, sous forme de rouleau, 18 pouces de longueur sur 6 pouces de diamètre. Autres pays: la somme de la longueur, largeur et épaisseur ne doit pas dépasser 3 pieds, et la plus grande dimension ne doit pas excéder 2 pieds, à moins que ce ne soit sous forme de rouleau, et dans ce cas la somme de la longueur et 2 fois le diamètre ne doit pas excéder 3 pieds et 3 pouces, sans que la plus grande dimension ne puisse excéder 2 pieds 8 pouces.

Colis-postaux au Canada.—Cette classe comprend les objets ou marchandises générales qui ne bénéficient pas d'un tarif moins élevé. On peut se renseigner sur le tarif à tout bureau de poste. Limite de poids, 25 livres; et la somme de la longueur et du pourtour ne doit pas excéder 6 pieds. Les objets pour la

transmission par la poste aux colis doivent être conditionnés de façon à pouvoir être examinés et ils ne doivent contenir aucune correspondance.

DISTRIBUTION DES COLIS PAR EXPRES

Les colis portant la mention "Distribution par exprès" écrite lisiblement en travers de l'angle gauche du côté de l'adresse, ou mieux sur deux côtés du colis, seront livrés tous les jours par un messenger exprès, sur paiement des taxes de livraison suivantes, outre le port ordinaire:—

Jusqu'à 15 livres inclusivement 20c.
Au-dessus de 15 livres jusqu'à 20 livres inclusivement 25c.
Au-dessus de 20 livres jusqu'à 25 livres inclusivement 30c.

Pour la liste des villes du Canada auxquelles on peut expédier des colis exprès, voir la section "Livraison par exprès."

ENVOIS CONTRE REMBOURSEMENT

Les objets de correspondance mis à la poste à un bureau de mandats du Canada pour n'importe quel bureau de poste du Canada ou pour être distribués sur une route de distribution rurale du Canada peuvent être expédiés contre remboursement (C.R.), et le montant dû à l'envoyeur, qui peut s'élever jusqu'à \$100, est perçu du destinataire et remis à l'envoyeur par mandat de poste. Les routes de distribution rurale sont assimilées, pour cette fin, aux bureaux de mandats et peuvent avoir le service des envois contre remboursement.

L'échelle des droits applicables aux envois contre remboursement (C.R.) est la suivante: 15 cents si la somme à recouvrer ne dépasse pas \$50.00; 30 cents si elle dépasse \$50.00; le maximum recouvrable est de \$100.00.

ASSURANCE

Les colis mis à la poste au Canada pour l'intérieur du Canada peuvent être assurés jusqu'à une valeur de \$50, si l'envoyeur le désire, sans paiement du droit d'assurance.

Si l'envoyeur désire une assurance de plus de \$50, il doit payer le droit ordinaire de 12 cents pour couvrir la somme additionnelle d'assurance.

Les colis mis à la poste au Canada et affranchis au tarif des colis postaux pour les pays suivants: Canada, Etats-Unis, Australie, Chine, Grande-Bretagne et le Nord de l'Irlande, Hong-Kong, Nouvelle-Zélande, Terre-Neuve; ceux qui sont expédiés par la voie directe aux pays ci-après: Allemagne, Bahama, Barbade, Belgique, Bermudes, Danemark, Egypte, France, Grèce, Guyane britannique, Hollande, Honduras britannique, Irlande (Eire), Italie, Jamaïque, Norvège, Soudan-Anglo-Egyptien, Sous-le-Vent (iles), Ste-Lucie, St-Vincent, Suède et Trinité, enfin ceux qui sont acheminés par la voie d'Angleterre et la voie de Franco aux pays étrangers auxquels la Grande-Bretagne et la France ont étendu le service de l'assurance, ne peuvent être recommandés, mais ils peuvent être assurés contre la perte, la spoliation ou l'avarie. On peut se renseigner sur les taux d'assurance etc. à n'importe quel bureau de poste. Les envois de marchandises par la poste aux colis à des endroits situés aux Etats-Unis ou dans leurs possessions (sauf les Iles Philippines), sont soumis à un affranchissement de 14 cents la livre ou fraction de livre jusqu'à 15 livres; au-dessus de 10 livres jusqu'à 15 livres, le port est de \$1.75 par colis. Le maximum de la taxe d'un colis jusqu'au poids de 8 onces ne doit pas excéder un cent par once. Ces objets sont soumis à l'examen douanier à leur entrée au pays de destination et à la perception de tous droits de douane auxquels ils peuvent être soumis. La poste américaine perçoit 5 cents comme droit de livraison sur chaque colis postal expédié du Canada aux Etats-Unis, ainsi qu'un droit de 10 cents pour les frais de dédouanement et de comptabilité.

Le gouvernement américain exige qu'une déclaration en douane accompagne chaque colis de marchandises affranchi au tarif des colis postaux, mis à la poste au Canada et adressé aux Etats-Unis. Toutefois, les colis pesant 8 onces ou moins, affranchis à raison de 1 cent par once ou fraction d'once, doivent renfermer une déclaration en douane ou une facture.

Il exige encore qu'une facture ou une déclaration de valeur soit ajoutée aux envois de livres affranchis au tarif des imprimés, ainsi qu'à tout colis cacheté contenant des marchandises, affranchi au tarif des lettres, mis à la poste au Canada et adressé aux Etats-Unis.

Les envois de cette nature, adressés aux Etats-Unis, doivent être confectionnés de la manière décrite par les règlements concernant le service interne des colis postaux afin de permettre l'examen du contenu. Toutefois, des colis postaux cachetés sont acceptés pour la transmission pourvu que l'envoyeur y ait apposé une étiquette imprimée ou une empreinte d'un timbre ou cachet indiquant

le nom et l'adresse de l'envoyeur et la nature générale du contenu.

Les marchandises en général (colis postaux) adressées aux Etats-Unis sont admises à l'assurance aux mêmes conditions que les colis mis à la poste pour être distribués au Canada. L'échelle des droits d'assurance est la suivante: Etats-Unis: 3 cents pour une assurance n'excédant pas \$5; 6 cents pour une assurance dépassant \$5, mais n'excédant pas \$25; 12 cents pour une assurance dépassant \$25, mais n'excédant pas \$50; 30 cents pour une assurance dépassant \$50, mais n'excédant pas \$100. Autres pays: 12 cents pour une assurance n'excédant pas \$50; 30 cents pour une assurance dépassant \$50, mais n'excédant pas \$100.

Recommandation.—Tout objet que l'on veut faire recommander doit être remis au guichet et un reçu est obtenu en retour. Le droit de recommandation pour toutes les classes d'objets (à l'exception des colis-postaux) adressés aux pays pour lesquels ils peuvent être recommandés, est de 10 cents.

L'envoyeur d'un objet recommandé adressé au Canada ou à un pays de l'Union postale a le droit de demander un certificat de livraison dudit objet, qui est émis par le maître de poste de l'endroit où il est adressé, sur paiement d'un droit additionnel de 10 cents. Les objets de toutes les classes, à l'exception des colis-postaux, peuvent être recommandés pour leur transmission au Canada, aux Etats-Unis et à presque tous les pays.

COLIS POSTAUX POUR LA GRANDE-BRETAGNE ET LES AUTRES PAYS

Le Canada échange des colis postaux cachetés, par la voie directe, avec les pays suivants: Allemagne, Australie, Bahama, Barbade, Belgique, Bermudes, Brésil, Chine, Colombie, Cuba, Danemark, Egypte, Irlande (Eire), Fidji, France, Grande-Bretagne (y compris le nord de l'Irlande), Guyane britannique, Grèce, Hollande, Hong-Kong, Honduras britannique, Iles Sous-le-Vent, Italie, Jamaïque, Japon, Mexique, Nouvelle-Zélande, Norvège, Philippines (iles), Pologne, République Argentine, Ste-Lucie, St-Pierre et Miquelon, St-Vincent, Soudan anglo-égyptien, Suède, Terre-Neuve, Tabago, Trinité, Union de l'Afrique du Sud et Venezuela. La poste aux colis fonctionne aussi entre le Canada et les pays avec lesquels la Poste britannique maintient un service de colis. Les colis pour l'Afrique du Sud (Union de), Costa Rica, Cuba, la République Dominicaine, la Guadeloupe, Haïti, les Indes occidentales britanniques, les Indes occidentales néerlandaises et les pays de l'Amérique centrale et du Sud, peuvent être acheminés par New-York. Dans ce cas ils doivent porter lisiblement l'indication "Via New-York". Pour ce qui concerne le port, s'adresser au bureau de poste.

Les colis pour la Grande-Bretagne ou expédiés par la voie d'Angleterre sont insérés exclusivement dans les dépêches transportées par les paquebots canadiens via le Saint-Laurent en été, et via Halifax ou Saint-John en hiver. Les colis pour le Japon, la Chine, Hong-Kong, les Iles Philippines et Fidji, sont expédiés via Vancouver. Les colis pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande sont expédiés via Vancouver ou San-Francisco, selon le tarif d'affranchissement.

LIMITES DE POIDS ET DE DIMENSIONS

Limite générale de poids: 15 livres.

Pour les colis adressés aux pays pour lesquels la limite de poids est de 11 livres, ou de 20 livres, s'adresser au bureau de poste.

Limite de dimensions: longueur, largeur et épaisseur additionnelles: 3½ pieds, mais la somme de la longueur et du plus grand pourtour ne doit jamais dépasser 6 pieds.

Objets et publications prohibés.—La transmission des substances ou liquides explosifs, dangereux ou destructifs, ou toute matière susceptible d'endommager les correspondances ou de blesser les employés des postes, est interdite. La transmission du celluloid liquide est défendue; mais le celluloid sous d'autres formes peut être expédié en bloc, par la poste, pourvu qu'ils soient emballés avec un soin raisonnable et étiquetés "Celluloid-Inflammable." Il n'y a pas de restriction pour la circulation des cartes, des calendriers et d'autres objets semblables en celluloid envoyés individuellement.

Le verre, sous quelque forme qu'il soit, les liquides, le poisson, les fruits et les huiles sont prohibés, à moins qu'ils ne soient emballés de la manière prescrite par les règlements postaux. Sont aussi prohibés les livres obscènes ou immoraux et toute autre publication d'un caractère indécent, immoral, séditieux, déloyal, malhonnête ou libelleux, et toute carte postale ou bande ou enveloppe postale sur lesquelles se trouvent des mots du caractère susdit, ou toute lettre ou circulaire concernant une loterie illégale, un soi-disant concert à cadeaux ou tout autre entreprise semblable offrant des prix, ou ayant pour but de tromper et frauder le public, et les journaux etc. contenant des annonces de gravures, de publications, etc., obscènes ou immorales, etc.

Card, Anglo Egyptian Sudan; Kenya Colony and Protectorate; Uganda Protectorate; Tanganyika Territory; Mauritius; Nyasa and Protectorate; Northern Rhodesia; Southern Rhodesia; South Africa; Union of South Africa, South West Africa, Basutoland, Bechuanaland Protectorate; Swaziland; Zanzibar Protectorate; Egypt; Aden; Palestine and Transjordan; British India (including British Indian Post Offices on the Persian Gulf, in French India and in Tibet, but excluding Portuguese India); Ceylon; Seychelles; Burma; Malaya; Federated Malay States (Negri Sembilan, Pahang, Perak, Selangor); Unfederated Malay States (Johore, Kedah, Kelantan, Perlis, Trengganu, Brunei); Straits Settlements; North Borneo; Sarawak.

Newspapers and Periodicals.—Transient newspapers 1 cent per 4 oz.

Regular Newspapers and Periodicals to subscribers 1½ cent per lb. Sample copies, so marked, 2 cents per lb. These rates apply to all duly recognized Canadian newspapers and periodicals sent from the office of publication to places in Canada, Great Britain and all places within the British Empire, except Australia.

The postage rate for Canadian newspapers and periodicals sent to Australia is 1 cent per 4 oz. or fraction with a minimum prepayment of 2 cents.

All newspapers and periodicals published less frequently than daily, addressed to the United States, will be subject to the rate of 1 cent per 4 ounces, whether posted by publishers, newsdealers or private individuals.

Legitimate daily newspapers can be mailed by publishers to bona fide subscribers and newsdealers in the United States at the rate of 2 cents per pound. When mailed by private individuals the rate is 1 cent per 4 oz.

Newspapers and periodicals addressed to other countries are subject to the rate of 1 cent for each two ounces or fraction thereof.

Printed and Miscellaneous Matter.—The postage on Books, Pamphlets, Circulars, occasional publications, etc. Manuscript of books or newspapers, Printers' Proof Sheets, Maps, Prints, Drawings, Engravings, Lithographs, Photographs, Sheet Music (whether printed or written), music books of instruction, etc., addressed to Canada, the United States and Mexico is 1 cent per 2 oz. Most of these articles can be sent to Great Britain and all other countries at the rate of 1c per 2 oz.; but, in the case of manuscript of books or newspapers and manuscript music, a minimum prepayment of 5 cents (covering a weight of 10 ounces) is required; 1 cent for each additional 2 ounces or portion thereof. In Canada, the combined length and girth must not exceed 6 feet. For other countries no packet of printed matter to any place outside Canada may exceed 3 feet in its combined length, breadth and depth, but the greatest dimension must not exceed 2 feet, unless in the form of a roll when the length and twice the diameter must not exceed 3 feet 8 inches but the greatest dimension must not exceed 2 feet 8 inches. The limit of weight for Canada is 5 lbs., for the United States and other Postal union countries 4 lbs. 6 oz. Limit of weight for a single book addressed to places in Canada, the United States or Mexico is 11 lbs.; to other countries 6 lbs. 9 oz.

Commercial Papers and Legal Documents may be sent to Great Britain, Newfoundland, United States and all Foreign countries at 5 cents for the first 10 ounces, and 1 cent for every additional 2 ounces. These papers, when posted for delivery in Canada are subject to the letter rate up to a weight of 16 ozs. and 1c per 2 oz. after.

Samples.—Bona fide Samples of Merchandise, not of saleable value and not exceeding 1 lb. in weight, may be sent to any place in Canada, United States or Mexico, at 1 cent per 2 oz. To Great Britain and other countries the rate of postage is 2 cents for the first four ounces and 1 cent for each additional 2 ounces or fraction thereof. The limit of weight for Canada and all other countries is 1 lb. Must be put up so as to admit of inspection. Goods sent in execution of an order, however small the quantity may be, or articles sent by one private individual to another, not being actually Trade Samples, are not admissible.

The limits of size: Canada, 18 in. in length by 8 in. in width by 4 in. in depth; or, if in form of a roll, 18 in. in length by 6 in. in diameter. Other countries—must not exceed 3 feet in combined length, breadth and depth, but the greatest dimension must not exceed 2 feet, unless in the form of a roll when the length and twice the diameter must not exceed 3 feet 8 inches but the greatest dimension must not exceed 2 feet 8 inches.

Parcel Post in Canada.—Comprises such articles of general merchandise as are not entitled to any lower rate of postage. Postage rates can be ascertained at any Post Office. Limit of weight, 25 lbs.; but in

no case must the combined length and girth exceed six feet. Matter for transmission by Parcel Post must be open to inspection, and there must be no correspondence enclosed.

Special Delivery of Parcels.—Parcels bearing the words "Special Delivery" legibly written across the upper left hand corner of the address side and preferably on two sides of the parcel, will be delivered by special messenger daily, provided that, in addition to ordinary postage, the following special delivery fees are prepaid:

Up to and including 15 pounds, 20c;
Over 15 pounds up to and including 20 pounds, 25c;

Over 20 pounds up to and including 25 pounds, 30c.

For list of the Cities in Canada to which special delivery parcels may be mailed, see Section re "Special Delivery of letters."

C. O. D.

Mail matter posted at a Money Order Post Office in Canada for delivery at any Post Office in Canada, or on any rural route within Canada, may be sent C.O.D. (Collect on Delivery), whereby charges due the sender up to \$100 may be collected from the addressee, and remitted to the sender by Post Office Money Order. Rural Routes are for this purpose considered as Money Order Post Offices and may be granted a C.O.D. service.

C.O.D. fees are: 15 cents, if the amount to be collected is not more than \$50.00; 30 cents if the amount to be collected is more than \$50.00 and not more than \$100.00.

INSURANCE

All parcels posted in Canada for delivery in Canada may be insured up to \$50.00 without insurance fee, if so requested by the sender.

If the sender desires to insure parcels in excess of \$50.00 the regular insurance fee of 12c to cover the additional insurance must be prepaid.

Parcels posted in Canada for delivery within Canada and United States and in Australia, China, Great Britain and Northern Ireland, Hong Kong, Newfoundland and New Zealand, and by direct service to Bahamas, Barbados, Belgium, Bermuda, British Guiana, British Honduras, Denmark, Egypt, Fiji, France, Germany, Grenada, Holland, Ireland (Ire), Italy, Jamaica, Leeward Islands, Norway, St. Lucia, St. Vincent, Sudan (Anglo-Egyptian), Sweden and Trinidad—also parcels intended for transmission via England and via France, addressed to foreign countries to which Great Britain and France extend insurance, prepaid at parcel post rates cannot be registered, but may be insured against loss, rifling or damage. Information as to insurance fees, etc., can be obtained at any Post Office. General merchandise (parcel post), etc., may be sent to the United States and its possessions (except the Philippine Islands) at the rate of fourteen cents per pound or fraction thereof, up to 10 lbs.; over 10 pounds and up to 15 lbs., at the rate of \$1.75 per parcel.

The maximum charge on any package of merchandise up to 8 oz. shall not exceed one cent an ounce. Such matter is subject to Customs examination on arrival in the country of destination, and to the collection of any duty to which it may be found to be liable. The United States Post Office Department collects 5 cts. as a delivery fee on a parcel post parcel sent from Canada for delivery in the United States; and, in addition, a fee of 10 cents is collected on dutiable parcels for customs clearance and accounting.

The United States authorities require that a Customs Declaration be attached to all parcels of general merchandise (parcel post) prepaid at parcel post rates, posted in Canada addressed for delivery in the United States, except packages of merchandise weighing 8 ounces or less, paid at the rate of 1 cent for each ounce or fraction thereof, in which a Customs Declaration or invoice should be enclosed.

They further require that commercial invoices or statements of value be enclosed with books prepaid at printed matter rate, also in sealed parcels of general merchandise prepaid at letter rate, posted in Canada addressed for delivery in the United States.

Such matter when addressed to the United States should be open to inspection, in the manner described in the regulations concerning domestic Parcel Post. However, sealed packages of general merchandise (parcel post) may be accepted for transmission provided the sender has placed thereon a printed label or an impression of a rubber stamp, giving the name and address of the sender and stating in a general way the nature of the contents.

General merchandise (parcel post) addressed to the United States may be accepted for insurance under the same terms and

conditions as apply to parcels posted for delivery within Canada. The scale of insurance fees is as follows:—

United States.—3 cents for insurance not exceeding \$5; 6 cents for insurance exceeding \$5, and not exceeding \$25; 12 cents for insurance exceeding \$25, and not exceeding \$50.; 30 cents for insurance exceeding \$50, and not exceeding \$100.

Others Countries.—12 cents for insurance not exceeding \$50.; 30 cents for insurance exceeding \$50, and not exceeding \$100.

Registration.—Every article intended for registration must be handed in at the wicket, and a receipt obtained therefor. The fee on all classes of articles (except parcels sent by parcel post) addressed to countries to which matter may be registered is ten cents.

The sender of a registered article addressed to any place in Canada or to any Postal Union country may entitle himself to a certificate as to the disposal of the said article by the Postmaster at the office addressed, on prepayment of an additional fee of 10 cents. All classes of matter except Parcel Post packages may be registered to places in Canada, United States and most other countries.

PARCEL POST TO GREAT BRITAIN AND OTHER COUNTRIES

Closed parcels are exchanged by direct mail between Canada and the following countries: Argentina, Australia, Bahamas, Barbados, Belgium, Bermuda, Brazil, British Guiana, British Honduras, China, Colombia, Cuba, Denmark, Egypt, Fiji, France, Germany, Great Britain and Northern Ireland, Grenada, Holland, Hong Kong, Ireland (Ire), Italy, Jamaica, Japan, Leeward Islands, Mexico, Newfoundland, New Zealand, Norway, Philippine Islands, Poland, St. Lucia, St. Pierre and Miquelon, St. Vincent, Sudan (Anglo-Egyptian), Sweden, Trinidad and Tobago, Union of South Africa and Venezuela. Parcels may also be sent to and received from any country with which the British Post Office maintains a parcel post. Parcels for the Union of South Africa, British West Indies, Costa Rica, Cuba, Dominican Republic, Dutch West Indies, Guadeloupe, Haiti, and Central and South American countries may be forwarded via New York, and when intended for transmission by that route should be legibly marked "via New York." For rates enquire at Post Office.

Parcels for, or sent via, Great Britain, will pass exclusively in the mails conveyed by the Canadian Steamers to and from the St. Lawrence in summer and Hifiix or St. John in winter. The parcels for Japan, China, Hong Kong, Philippine Islands and Fiji are despatched from Vancouver. Parcels for Australia and New Zealand are forwarded via Vancouver and San Francisco according to rate of prepayment.

LIMITS OF WEIGHT AND SIZE.

General limit of weight—15 lbs.

Limit of weight to most countries—15 lbs. Information may be obtained at the post office regarding countries where limit is restricted to 11 pounds or extends to 20 pounds.

Limit of size: 3½ feet in length, width or depth, but in no case must the length and girth combined exceed 6 feet.

Prohibited Articles and Publications.—Explosive, dangerous or destructive substance, or liquid, or any matter likely to injure usual contents of the mails, or the person of any officer or servant of the Post Office. Liquid Celluloid is prohibited, but celluloid in other forms may be sent by post in bulk, provided it is packed with reasonable care and labelled "Celluloid—Inflammable." There is no restriction upon the circulation of cards, calendars, etc., made of celluloid when they are sent singly.

Glass, in any form, liquids, fish, fruit and oils are prohibited unless put up in the manner prescribed by postal regulations. Any obscene or immoral book, or other publication of an indecent, immoral, seditious, disloyal, scurrilous or libellous character, or any post card or post band or wrapper upon which there are words of the character aforesaid, or any letter or circular concerning an illegal lottery, so-called, gift-concert or other similar enterprise offering prizes or concerning schemes devised and intended to deceive and defraud the public and newspapers, etc., containing advertisements of any obscene and immoral prints, publications, etc.

POSTAL NOTES

Postal Notes are payable only in Canada and Newfoundland, and should not be remitted to other countries.

The remitter may make up odd cents by affixing Postal Note Stamps, not exceeding nine cents in value, to the face of a Postal Note.

BONS DE POSTE

Les bons de poste ne sont payables qu'au Canada et à Terre-Neuve et ne doivent pas être envoyés à d'autres pays.

L'envoyeur peut, au besoin, faire l'appoint de la somme qu'il envoie en apposant des timbres de bons de poste sur le recto du bon, mais jusqu'à concurrence de neuf cents seulement.

Les bons sont payables à tous les bureaux qui émettent des mandats ou des bons de poste au Canada et à tous les bureaux de poste de Terre-Neuve.

On peut se procurer des bons à tous les bureaux de poste qui émettent des mandats ou des bons de poste au Canada, moyennant les droits suivants:

Pour un bon de poste de:	\$	droits et taxe	1c.
1.00	2c.
2.00	2c.
3.00	2c.
4.00	2c.
5.00	3c.
6.00	3c.
7.00	3c.
8.00	3c.
9.00	3c.
1.00	3c.
1.50	5c.
2.00	6c.
2.50	6c.
3.00	6c.
4.00	6c.
5.00	6c.

On vend aussi des bons de poste de \$10.00 (droit et taxe: 8 cents) aux bureaux de poste de moindre importance qui n'émettent pas de mandats de poste.

La taxe du revenu est comprise dans les droits ci-dessus.

MANDATS DE POSTE

Les droits sur les mandats de poste émis au Canada et payables au Canada et aux pays suivants: Antigua, Bahama, Barbade, Bermudes, Îles Caïques, Îles Cayman, Guyane britannique, Dominique, Grenade, Honduras britannique, Montserrat, Névis, Jamaïque, Terre-Neuve, St-Christophe (St. Kitts), Ste-Lucie, St-Vincent, Tabago, Trinité, Îles Turques et les Îles Vierges, sont les suivants:

De 01c. à \$ 5.00	8c.
De \$ 5.01 à 10.00	10c.
De 10.01 à 30.00	15c.
De 30.01 à 50.00	18c.
De 50.01 à 60.00	23c.
De 60.01 à 100.00	28c.

Vu l'instabilité des marchés monétaires à New-York, les droits sur les mandats payables aux États-Unis (y compris Guam, Hawaï, la zone du canal de Panama, les Îles Philippines, l'Île des Pins, Porto-Rico, Tutuila (Samoa) et les Îles Vierges des États-Unis) ainsi qu'aux pays suivants: Cuba et le Mexique ne peuvent être indiqués d'avance. On peut se renseigner en s'adressant aux bureaux autorisés à émettre et à payer des mandats.

Les droits sur les mandats émis au Canada pour la Grande-Bretagne, les pays britanniques et étrangers, excepté ceux mentionnés ci-dessus, sont les suivants:

De 01c. à \$ 5.00	8c.
De \$ 5.01 à 10.00	13c.
De 10.01 à 20.00	23c.
De 20.01 à 30.00	33c.
De 30.01 à 40.00	43c.
De 40.01 à 50.00	53c.
De 50.01 à 60.00	63c.
De 60.01 à 70.00	73c.
De 70.01 à 80.00	83c.
De 80.01 à 90.00	93c.
De 90.01 à 100.00	\$1.03

Comme la valeur de la livre sterling est sujette à des fluctuations, il est impossible de donner ici un tableau fixe de conversion, indiquant les sommes à payer en monnaie canadienne par les personnes qui envoient des mandats en Grande-Bretagne, dans les colonies britanniques ou dans les pays dont le service des mandats se fait par l'intermédiaire de l'Angleterre.

On peut se renseigner sur les taux de conversion en vigueur en s'adressant à tout bureau de poste autorisé à émettre des mandats.

Les droits mentionnés dans les tableaux ci-dessus comprennent la taxe du revenu de 3 cents, qui est perçue sur tous les mandats de poste.

Aucun mandat de poste ne peut être émis pour un montant de plus de \$100.

SENATEURS DU CANADA

Selon les années de service.

Noms	Adresse postale
Hon. W. E. Foster, C.P., Président.	
Hon. R. Dandurand, P.C.	Montréal, Qué.
" J. P. B. Casgrain	Montréal, Qué.
" Jos. M. Wilson	Montréal, Qué.
" Rufus Henry Pope	Cookshire, Qué.
" George Gordon	North Bay, Ont.
" Ern. D. Smith	Winnona, O.
" Jas. J. Donnelly	Pinkerton, O.
" Chas. Ph. Beaubien	Montréal, Qué.

- Hon. John S. McLennan, Sydney, N.E.
- " Wm. Henry Sharpe, Manitou, Man.
- " G. Lynch-Staunton, Hamilton, Ont.
- " Charles E. Tanner, Pictou, N.E.
- " Thos. Jean Bourque, Richibucto, N.B.
- " Henry W. Laird, Regina, Sask.
- " Lendrum McMeans, Winnipeg, Man.
- " D. O. L'Espérance, Québec, Qué.
- " G. H. Barnard, Victoria, C.B.
- " J. D. Taylor, N. Westminster, C.B.
- " Edward Michener, Calgary, Alta.
- " W. J. Harmer, Edmonton, Alta.
- " P. E. Blondin, P.C., St. François du Lac, Qué.
- " Ger. Verner White, Pombroke, Ont.
- Sir Thomas Chapais, K.B., Québec, Qué.
- Hon. Lorne C. Webster, Montréal, Qué.
- " J. A. McDonald, Shediac, N.B.
- " W. A. Griesbach, C.B., C.M.G., Edmonton, Alta.
- " J. A. Calder, P.C., Regina, Sask.
- " Robert F. Green, Victoria, C.B.
- " Arch. B. Gillis, Whitewood, Sask.
- " Archibald H. Macdonnell, C.M.G., Toronto, Ont.
- " Frank B. Black, Sackville, N.B.
- " A. C. Hardy, P.C., Brockville, Ont.
- " O. Turgeon, Bathurst, N.B.
- Sir Allen Aylesworth, K.C.M.G., P.C., Toronto, Ont.
- " W. W. Robinson, Moncton, N.B.
- " James J. Hughes, Souris, I.P.E.
- " C. MacArthur, Summerside, I.P.E.
- " W. A. Buchanan, Lethbridge, Alta.
- " A. B. Copp, P.C., Sackville, N.B.
- " John P. Molloy, Morris, Man.
- " Daniel E. Riley, High River, Alta.
- Rt. Hon. Geo. P. Graham, P.C., Brockville, Ont.
- Hon. Wm. H. McGuire, Toronto, Ont.
- " Donat Raymond, Montréal, Qué.
- " James H. Spence, Toronto, Ont.
- " Edgar S. Little, London, Ont.
- " Gustave Lacasse, Tecumseh, Ont.
- " H. H. Horsey, Cressy, Ont.
- " W. E. Foster, P.C., St. John, N.B.
- " H. J. Logan, Parrsboro, N.E.
- " Cairine R. Wilson, Ottawa, Ont.
- " James Murdoch, P.C., Ottawa, Ont.
- " W. M. Tobin, Bromptonville, P.Q.
- " Georges Parent, Québec, Qué.
- " Jules-Ed. Provost, St. Jérôme, Qué.
- " J. E. Sinclair, P.C., Emerald, I.P.E.
- " James H. King, P.C., Victoria, C.B.
- " Arthur Marcotte, Ponteix, Sask.
- " A. D. McRae, C.B., Vancouver, C.B.
- Rt. Hon. A. Meighen, P.C., Toronto, Ont.
- Hon. C. C. Ballantyne, P.C., Montréal, Qué.
- " W. H. Dennis, Halifax, N.E.
- " J. A. MacDonald, St. Peters, Cape Breton, N.E.
- " Jos. H. Rainville, St. Lambert, Qué.
- " Albert J. Brown, Montréal, Qué.
- " G. A. Fauteux, P.C., Outremont, Qué.
- " L. Morand, Québec, Qué.
- " Ls. Cote, Ottawa, Ont.
- " Ralph B. Horner, Blaine Lake, Sask.
- " W. M. Aseltine, Rosetown, Sask.
- " E. N. Rhodes, P.C., Amherst, N.E.
- " Col. Thos. Cantley, New Glasgow, N.E.
- " F. P. Quinn, Bedford, N.E.
- " J. P. L. Robicheau, Maxwellton, N.E.
- " John A. Macdonald, Cardigan, I.P.E.
- " Donald M. Sutherland, Ingersoll, Ont.
- " I. Campbell Fallis, Peterboro, Ont., R.R. No 3
- " Geo. B. Jones, P.C., Arohaqui, N.B.
- " Arthur Sauve, St. Eustache, P.C.
- " A. J. Leger, Moncton, N.B.
- " B. F. Smith, East Florenceville, N.B.
- " Col. H. A. Mullins, Winnipeg, Man.
- " John T. Haig, Winnipeg, Man.
- " Dr. Eug. Paquet, St. Romuald, Qué.
- " Chas. Bourgeois, K.C., Trois Rivières, Qué.
- " Frank P. O'Connor, Toronto, Ont.
- " Wm. Duff, Lunenburg, N.E.
- " J. W. de Farris, Vancouver, C.B.
- " Adrian K. Hugesson, Montréal, Qué.
- " Norman Lambert, Ottawa, Ont.
- " Duncan Marshall, Toronto, Ont. (5 vacances).

CHAMBRE DES COMMUNES

- Acadia, Victor Quelch, Morrin, Alta.
- Algoma Est, Thomas Farquhar, Mindemoya, O.
- Algoma Ouest, H. S. Hamilton, Sault Ste Marie, O.
- Antigonish-Guysborough, J. Ralph Kirk, Antigonish, N.E.
- Argenteuil, Georges Henri Héon, Lachute, Q.
- Assiniboia, Hon. J. G. Gardner, Ottawa, O.
- Athabaska, Percy John Rowe, Edmonton, Alta.
- Battle River, Robert Fair, Paradise Valley, Alta.
- Beauce, Edouard Lacroix, Lacroix, Q.
- Beauharnois-Laprairie, Maximo Raymond, Montréal, Q.
- Bellechasse, Oscar L. Boulanger, Québec, Q.
- Berthier-Maskinongé, J. Emile Ferron, Louiseville, Q.
- Bonaventure, Pierre Emile Coté, New Carlisle, Q.
- Bow River, Chas. Edw. Johnston, Three Hills, Alta.

- Brandon, D. W. Beaubier, Brandon, Man.
- Brant, Geo. Ernest Wood, Cainsville, O., K.R. No. 1.
- Brantford City, W. R. Macdonald, Brantford, O.
- Broadview, Thos. L. Church, Toronto, O.
- Bromo-Missisquoi, Louis Gosselin, Notre Dame de Stanbridge, Q.
- Bruce, W. R. Tomlinson, Port Elgin, O.
- Calgary Est, John Chas. Landeryou, Calgary, Alta.
- Calgary Ouest, Rt. Hon. R. B. Bennett, Ottawa, O.
- Camrose, Jas. Alex Marshall, Bashaw, Alta.
- Cap Breton Nord-Victoria, Matthew McLean, Sydney Mines, N.E.
- Cap Breton Sud, David Jas. Hartigan, New Waterford, N.E.
- Caribou, Jas. Gray Turgeon, Vancouver, C.B.
- Carleton, A. B. Hyndman, Carp, O.
- Cartier
- Chambly-Rouville, Vincent Dupuis, Laprairie, Q.
- Champlain, H. E. Brunelle, Cap de la Madeleine Centre, Q.
- Chapleau, Frank Blais, Amos, Q.
- Charlevoix - Saguenay, Hon. Pierre Frs. Casgrain, Montréal, Q.
- Charlotte, B. M. Hill, St. Stephen, N.B.
- Chateauguay-Huntingdon, D. E. Black, Aubrey, Q.
- Chicoutimi, J. E. A. Dubuc, Chicoutimi, Q.
- Churchill, Hon. Thos. Alex Orer, Ottawa, O.
- Cochrane, J. A. Bradette, Cochrane, O.
- Cochester-Hants, G. T. Purdy, Truro, N.E.
- Comox-Alberni, A. W. Neill, Alberni, C.B.
- Compton, J. A. Blanchette, Chertierville, Q.
- Cumberland, K. J. Cochrane, Port Groville, N.E.
- Danforth, Jos. H. Harris, Toronto, O.
- Dauphin, Wm. John Ward, Dauphin, Man.
- Davenport, J. R. MacNicol, Toronto, O.
- Digby-Annapolis-Kings, Hon. Jas. L. Halsey, Ottawa, O.
- Dorchester, L. D. Tremblay, St. Malachie, Q.
- Drummond-Arthabaska, Wilfrid Girouard, Arthabaska, Q.
- Dufferin-Simco, Hon. Wm. E. Rowe, Newton Robinson, O.
- Durham, W. F. Rickard, Newcastle, O.
- Edmonton Est, Orvis A. Kennedy, Edmonton, Alta.
- Edmonton Ouest, Jas. A. MacKinnon, Edmonton, Alta.
- Eglinton, R. L. Baker, Toronto, O.
- Elgin, W. H. Mills, Sparta, O.
- Essex Est, Paul Martin, Walkerville, O.
- Essex Sud, S. M. Clark, Harrow, O.
- Essex Ouest, N. Alex McLarty, Windsor, O.
- Fort William, Daniel McIvor, Fort William, O.
- Fraser Valley, H. Jas. Barber, Chilliwack, C.B.
- Frontenac-Addington, Angus N. McCallum, Sunbury, O.
- Gaspé, Maurice Brassat, Percé, Q.
- Glenarry, John Donald MacRae, Apple Hill, O.
- Gloucester, C. J. Veniot, Bathurst, N.B.
- Greenwood, Denton Massey, Toronto, O.
- Grenville-Dundas, A. C. Casselman, Prescott, O.
- Grey-Bruce, Agnes Campbell Macphall, Ceylon, O.
- Grey Nord, Wm. P. Telford, Owen Sound, O.
- Haldimand, M. C. Senn, Caledonia, O.
- Halifax, R. E. Finn et G. B. Isnor, Halifax, N.E.
- Halton, Hughes Cleaver, Burlington, O.
- Hamilton Est, Albert A. Brown, Hamilton, O.
- Hamilton Ouest, John A. Marsh, Hamilton, O.
- Hastings-Peterborough, R. S. Ferguson, Norwood, R.R. No. 3.
- Hastings Sud, Chas. Alex Cameron, Belleville, O.
- High Park, Alex Jas. Anderson, Toronto, O.
- Hochelega, Ed. Ohas, St. Père, Montréal, Q.
- Hull, Alphonse Fournier, Hull, Q.
- Humboldt, H. R. Fleming, Humboldt, Sask.
- Huron Nord, R. J. Deachman, Wingham, O.
- Huron-Perth, Wm. Henry Golding, Seaford, O.
- Inverness-Richmond, Donald MacLennan, Inverness, N.E.
- Jacques Cartier, Vital Mallette, Pointe Claire, Q.
- Jasper-Edson, W. F. Kuhl, Spruce Grove, Alta.
- Joliette-L'Assomption-Montcalm, Chs. Ed. Ferland, Joliette, Q.
- Kamloops, Thos. Jas. O'Neill, Kamloops, C.B.
- Kamouraska, Georges Bouchard, Ste. Anne de la Pocatière, Q.
- Kenora-Rainy River, H. B. McKinnon, Kenora, O.
- Kent (N.B.), Louis P. A. Robichaud, Richibucto, N.B.
- Kent (Ont.), Jas. W. Rutherford, Chatham, O.
- Kindersley, O. B. Elliott, Edmonton, Alta.
- Kings, Thos. V. Grant, Montague, I.P.E.
- Kingston City, Hon. N. McLeod Rogers, Ottawa, O.
- Kootenay Est, Hon. H. H. Stevens, Ottawa, O.
- Kootenay Ouest, Wm. K. Esling, Rossland, C.B.
- Labolle, Maurice Lalonde, Mont Laurier, Q.
- Lac St-Jean-Roberval, Armand Sylvestre, Roberval, Q.
- Lake Centre, J. F. Johnston, Bladworth, Sask.
- Lambton-Kent, H. Alex McKenzie, Watford, O.
- Lambton Ouest, R. W. Gray, Sarnia, O.
- Lnaark, T. A. Thompson, Almonte, O.

Postal Notes are payable at any Money Order or Postal Note office in Canada, and at all Post Offices in Newfoundland. Postal Notes can be obtained at any Money Order or Postal Note Office in Canada at the following rates:

For a Postal Note for:—	
10 cts.—Commission and tax	1c.
20 " " " " " "	2c.
25 " " " " " "	2c.
30 " " " " " "	2c.
40 " " " " " "	2c.
50 " " " " " "	3c.
60 " " " " " "	3c.
70 " " " " " "	3c.
75 " " " " " "	3c.
80 " " " " " "	3c.
90 " " " " " "	3c.
\$1.00 " " " " " "	3c.
\$1.50 " " " " " "	5c.
\$2.00 " " " " " "	6c.
\$2.50 " " " " " "	6c.
\$3.00 " " " " " "	6c.
\$4.00 " " " " " "	6c.
\$5.00 " " " " " "	6c.

Also Postal Notes of the \$10.00 denomination (commission plus tax 8 cents) are sold at the smaller post offices at which money orders are not issued.

The revenue tax on each note is included in the above rates.

MONEY ORDERS.

Commission on Money Orders payable in Canada, Antigua, Bahamas, Barbados, Bermuda, British Guiana, British Honduras, Cocos Islands, Cayman Islands, Dominica, Grenada, Jamaica, Montserrat, Nevis, Newfoundland, St. Christopher (St. Kitts), St. Lucia, St. Vincent, Tobago, Trinidad, Turks Islands and Virgin Islands drawn by any money order office in Canada is as follows:—

On Orders up to \$5	8c.
Over \$5 and up to 10	10c.
10.00	30
30.00	50
50.00	60
60.00	100

Owing to the unsettled state of New York exchange, the rates of commission on Money Orders issued for payment in the United States (including Guam, Hawaii, Panama Canal Zone, Philippine Islands, Puerto Rico, Tutuila (Samoa) and Virgin Islands of the United States, Cuba, Isle of Pines and Mexico cannot be furnished in advance. Information as to the rates in force from time to time can be obtained at any Post Office, authorized to transact Money Order business.

The rates of Commission for orders payable in Great Britain, other British possessions, except those mentioned above and foreign countries, are as follows:—

For sums not exceeding \$5	8 cents.
Over \$5 and up to 10	13 "
10 " " " " " "	20 "
20 " " " " " "	30 "
30 " " " " " "	40 "
40 " " " " " "	50 "
50 " " " " " "	60 "
60 " " " " " "	70 "
70 " " " " " "	80 "
80 " " " " " "	90 "
90 " " " " " "	100 " \$1.03

Owing to fluctuation in the value of the £ sterling, it is impossible to furnish any fixed table of conversion showing the amounts in Canadian money to be paid by remitters for money orders on Great Britain, British Colonies and countries advised via England.

Information as to the rate of conversion in force from time to time can be obtained at any Post Office authorized to transact Money Order business.

The commission rates in the above tables include the Revenue Tax of 3 cents, which is charged on all Money Orders.

No single Money Order may be issued for an amount in excess of \$100.

SENATORS OF CANADA

According to Seniority.

The Hon. W. E. Foster, P.C., Speaker

Name.	P.O. Address.
Hon. R. Dandurand, P.O.	Montreal, Que.
" J. P. B. Casgrain	Montreal, Que.
" Jos. M. Wilson	Montreal, Que.
" Rufus Henry Pope	Cookshire, Que.
" George Gordon	North Bay, Ont.
" Ern. D. Smith	Winnona, O.
" Jas. J. Donnelly	Pinkerton, O.
" Chas. Ph. Beaubien	Montreal, Que.
" John S. McLennan	Sydney, N.S.
" Wm. Henry Sharpe	Manitou, Man.
" G. Lynch-Staunton	Hamilton, Ont.
" Charles E. Tanner	Pictou, N.S.
" Thos. Jean Bourque	Richtbucto, N.B.
" Henry W. Laird	Regina, Sask.
" Londrum McMeans	Winnipeg, Man.
" D. O. L'Espérance	Quebec, Que.
" G. H. Barnard	Victoria, B.C.
" J. D. Taylor	N. Westminster B.C.
" Edward Michener	Calgary, Alta.
" W. J. Harmer	Edmonton, Alta.

- Hon. P. E. Blondin, P.C. St. Francois du Lac, Que.
- " Ger. Vernon White, Pembroke, Ont.
- " Sir Thomas Chapais, K.B., Quebec, Que.
- " Lorne O. Webster, Montreal, Que.
- " J. A. McDonald, Shediac, N.B.
- " W. A. Griesbach, C.B., Edmonton, Alta.
- " C.M.G., Regina, Sask.
- " J. A. Calder, P.O., Victoria, B.C.
- " Robert F. Green, Whitehead, Sask.
- " Arch. B. Gillis, Toronto, Ont.
- " Archibald H. Macdonell, C.M.G., Sackville, N.B.
- " Frank B. Black, Brockville, Ont.
- " Arthur C. Hardy, Bathurst, N.B.
- " O. Turgeon, Sir Allen Aylesworth, K.C.M.G., P.O., Toronto, Ont.
- " C. W. Robinson, Moncton, N.B.
- " James J. Hughes, Souris, P.E.I.
- " C. MacArthur, Summerside, P.E.I.
- " W. A. Buchanan, Lethbridge, Alta.
- " A. B. Copp, P.C., Sackville, N.B.
- " John P. Molloy, Morris, Man.
- " Daniel E. Riley, High River, Alta.
- Rt. Hon. Geo. P. Graham, P.C., Brockville, Ont.
- Hon. Wm. H. McGuire, Toronto, Ont.
- " Donat Raymond, Montreal, Que.
- " James H. Spence, Toronto, Ont.
- " Edgar S. Little, London, Ont.
- " Gustave Lacasse, Tecumseh, Ont.
- " H. H. Horsey, Cressy, Ont.
- " W. E. Foster, P.O., St. John, N.B.
- " H. J. Logan, Parrsboro, N.S.
- " Cairine K. Wilson, Ottawa, Ont.
- " James Murdoch, P.C., Bromptonville, P.Q.
- " Ed. Wm. Tobin, Quebec, P.Q.
- " Georges Parent, St. Jerome, P.Q.
- " Jules-Ed. Prevost, Emerald, P.E.I.
- " J. E. Sinclair, P.C., Sackville, N.B.
- " James H. King, Pontelx, Sask.
- " Arthur Marcotte, Vancouver, B.C.
- " A. D. McRae, C.B., Toronto, Ont.
- Rt. Hon. A. Meighen, P.C., Montreal, P.Q.
- Hon. C. C. Ballantyne, P.C., Halifax, N.S.
- " W. H. Dennis, St. Peters, Cape Breton, N.S.
- " Jos. H. Rainville, St. Lambert, P.Q.
- " Albert J. Brown, Montreal, P.Q.
- " G. A. Fauteux, P.C., Outremont, P.Q.
- " L. Moraud, Quebec, P.Q.
- " Ls. Cote, Ottawa, Ont.
- " Ralph B. Horner, Blaine Lake, Sask.
- " W. M. Aseltine, Rosetown, Sask.
- " E. N. Rhodes, P.C., Amherst, N.S.
- " Col. Thos. Cantley, New Glasgow, N.S.
- " F. P. Quinn, Bedford, N.S.
- " J. P. L. Robicheau, Maxwellton, N.S.
- " John A. Macdonald, P.C., Cardigan, P.E.I.
- " Donald M. Sutherland, P.C., Ingersoll, Ont.
- " Iva Campbell Fallis, Peterboro, Ont. R.R. No. 3
- " Geo. B. Jones, P.C., Apohaqui, N.B.
- " Arthur Sauvé, St. Eustache, Que.
- " A. J. Leger, Moncton, N.B.
- " B. F. Smith, East Florenceville, N.B.
- " Col. H. A. Mullins, Winnipeg, Man.
- " John T. Haig, Winnipeg, Man.
- " Dr. Eug. Paquet, St. Romuald, Que.
- " Chas. Bourgeois, Three Rivers, P.Q.
- " Frank P. O'Connor, Toronto, Ont.
- " Wm. Duff, Lunenburg, N.S.
- " J. W. de B. Farris, Vancouver, B.C.
- " Adrian K. Hugessen, Montreal, Que.
- " Norman Lambert, Ottawa, Ont.
- " Duncan Marshall, Toronto, Ont.

HOUSE OF COMMONS.

- Acadia, Victor Quelch, Morrin, Alta.
- Algoma East, Thomas Farquhar, Mindemoya, O.
- Algoma West, H. S. Hamilton, Sault Ste. Marie, O.
- Antigonish-Guysborough, J. Ralph Kirk, Antigonish, N.S.
- Argenteuil, Georges Henri Héon, Lachute, Que.
- Assiniboia, Hon. J. G. Gardiner, Ottawa, O.
- Athabaska, Percy John Rowe, Edmonton, Alta.
- Battle River, Robert Fair, Paradise Valley, Alta.
- Beauce, Edouard Lacroix, Lacroix, Q.
- Beauharnois-Laprairie, Maxime Raymond, Montreal, Q.
- Bellechasse, Oscar L. Boulanger, Quebec, Q.
- Berthier-Maskinonge, J. Emilie Ferron, Louisville, Q.
- Bonaventure, Pierre Emile Coté, New Carlisle, Que.
- Row River, Chas. Edw. Johnston, Three Hills, Alta.
- Brandon, D. W. Beaubier, Brandon, Man.
- Brant, Geo. Ern. Wood, Calnville, O., RR. No. 1.
- Brantford City, W. R. Macdonald, Brantford, O.
- Broadview, Thos. L. Church, Toronto, O.
- Brome-Missisquoi, Louis Gosselin, Notre Dame de Stanbridge, Q.
- Bruce, W. R. Tomlinson, Port Elgin, O.
- Calgary East, John Chas. Landeryou, Calgary, Alta.
- Calgary West, Rt. Hon. R. B. Bennett, Ottawa, Ont.
- Camrose, Jas. Alex. Marshall, Bashaw, Alta.
- Cape Breton, North-Victoria, Matthew McLean, Sydney Mines, N.S.
- Cape Breton South, David Jas. Hartigan, New Waterford, N.S.
- Cariboo, Jas. Gray Turgeon, Vancouver, B.C.
- Carleton, A. B. Hyndman, Carp, O.
- Cartier, Chambly-Rouville, Vincent Dupuis, Laprairie, Q.
- Champlain, H. E. Brunelle, Cap de la Madeleine Centre, Q.
- Chapleau, Frank Blais, Amos, Q.
- Charlevoix-Saguenay, Hon. Pierre Frs. Casgrain, Montreal, Q.
- Charlotte, B. M. Hill, St. Stephen, N.B.
- Chateauguay-Huntingdon, D. E. Black, Aubrey, Q.
- Chicoutimi, J. E. A. Dubuc, Chicoutimi, Q.
- Churchill, Hon. Thos. Alex. Crerar, Ottawa, O.
- Cochrane, J. A. Bradette, Cochrane, O.
- Colchester-Hants, G. T. Purdy, Truro, N.S.
- Comox-Alberni, A. W. Neill, Alberni, B.C.
- Compton, J. A. Blanchette, Cherterville, Q.
- Cumberland, K. J. Cochrane, Port Greville, N.S.
- Danforth, Jos. H. Harris, Toronto, O.
- Dauphin, Wm. John Ward, Dauphin, Man.
- Davenport, J. R. MacNicol, Toronto, O.
- Digby-Annapolis-Kings, Hon. Jas. L. Hsley, Ottawa, O.
- Dorchester, L. D. Tremblay, St. Malachie, Q.
- Drummond-Arthabaska, Wilfrid Girouard, Arthabaska, Q.
- Dufferin-Simcoe, Hon. Wm. E. Rowe, Newton Robinson, O.
- Durham, W. F. Rickard, Newcastle, O.
- Edmonton East, Orvis A. Kennedy, Edmonton, Alta.
- Edmonton West, Jas. A. MacKinnon, Edmonton, Alta.
- Eglinton, R. L. Baker, Toronto, O.
- Elgin, W. H. Mills, Sparta, O.
- Essex East, Paul Martin, Walkerville, O.
- Essex South, S. M. Clark, Harrow, O.
- Essex West, N. Alex. McLarty, Windsor, O.
- Fort William, Daniel McIvor, Fort William, O.
- Fraser Valley, H. Jas. Barber, Chilliwack, B.C.
- Frontenac-Addington, Angus N. McCallum, Sunbury, O.
- Gaspé, Maurice Brasset, Perce, Q.
- Glengarry, John Donald MacRae, Apple Hill, O.
- Gloucester, C. J. Venlot, Bathurst, N.B.
- Greenwood, Denton Massey, Toronto, O.
- Grenville-Dundas, A. C. Casselman, Prescott, O.
- Grey-Bruce, Agnes Campbell Macphail, Ceylon, O.
- Grey North, Wm. P. Telford, Owen Sound, O.
- Haldimand, M. C. Senn, Caledonia, O.
- Halifax, R. E. Finn and G. B. Isnor, Halifax, N.S.
- Hallon, Hughes Cleaver, Burlington, O.
- Hamilton East, Albert A. Brown, Hamilton, O.
- Hamilton West, John A. Marsh, Hamilton, O.
- Hastings-Peterborough, R. S. Ferguson, Norwood, O., R.R., No. 3.
- Hastings South, Chas. Alex. Cameron, Belleville, Ont.
- High Park, Alex. Jas. Anderson, Toronto, O.
- Hochelaga, Ed. Chs. St. Père, Montreal, Q.
- Hull, Alphonse Fournier, Hull, Q.
- Humboldt, H. R. Fleming, Humboldt, Sask.
- Huron North, R. J. Deachman, Wingham, O.
- Huron-Perth, Wm. Henry Golding, Seaforth, O.
- Inverness-Richmond, Donald MacLennan, Inverness, N.S.
- Jacques-Cartier, Vital Mallette, Pointe Claire, Q.
- Jasper-Edson, W. F. Kuhl, Spruce Grove, Alta.
- Joliette-L'Assomption-Montcalm, Chs. Ed. Ferland, Joliette, Q.
- Kamloops, Thos. Jas. O'Neill, Kamloops, B.C.
- Kamouraska, Georges Bouchard, Ste. Anne de la Poutière, Q.
- Kenora-Rainy River, H. B. McKinnon, Kenora, O.
- Kent (N.B.), Louis P. A. Robichaud, Richtbucto, N.B.
- Kent (Ont.), Jas. W. Rutherford, Chatham, O.
- Kindersley, O. B. Elliott, Edmonton, Alta.
- Kings, Thos. V. Grant, Montague, P.E.I.
- Kingston City, Hon. N. McL. Rogers, Ottawa, Ont.
- Kootenay East, Hon. H. H. Stevens, Ottawa, Ont.
- Kootenay West, Wm. K. Esling, Rossmad, B.C.
- Labelle, Maurice Lalonde, Mont Laurier, Q.
- Lake Centre, J. F. Johnston, Bradworth, Sask.
- Lake St John-Roberval, Armand Sylvestre, Roberval, Q.
- Lambton-Kent, H. Alex. McKenzie, Watford, O.

Laurier, Ernest Bertrand, Montréal, Q.
Laval - Deux - Montagnes, Liguori Lacombo, Ste. Scholastique, Q.
Leeds, Hon. H. Alex. Stewart, Brockville, O.
Leithbridge, J. H. Blackmore, Raymond, Alta.
Levis, Jos. Etienne Dussault, Levis, Q.
Lincoln, N. J. M. Lockhart, St. Catharines, O.
Lindsay, H. W. Winkler, Morden, Man.
London, F. C. Betts, London, O.
Lotbinière, Jos. N. Francoeur, Québec, Q.
Macdonald, Wm. G. Weir, Carman, Man.
Mackenzie, J. A. MacMillan, Wadena, Sask.
Macleod, Ern. Geo. Hansell, Vulcan, Alta.
Maisonneuve - Rosemont, Sarto Fournier, Montréal, Q.
Maple Creek, Chas. Robt. Evans, Plapot, Sask.
Marquette, Jas. A. Glen, Russell, Man.
Matapédia-Matane, Art. Jos. Lapointe, Price, Q.
Medicine Hat, H. A. Mitchell, Medicine Hat, Alta.
Mégantic-Frontenac, Eusebe Roberge, Laurierville, Q.
Melfort, Malcolm McLean, Eldersley, Sask.
Melville, Hon. Wm. R. Motherwell, Abernethy, Sask.
Mercier, Joseph Jean, Montréal, Q.
Middlesex Est., D. G. Ross, Lucan, O.
Middlesex Ouest, Hon. J. C. Elliott, Ottawa, O.
Montmagny-L'Islet, J. Fernand Pafard, L'Islet, Co. L'Islet, Q.
Moose Jaw, John Gordon Ross, Moose Jaw, Sask.
Mont Royal, Wm. A. Walsh, Outremont, Q.
Muskoka-Ontario, S. J. Furniss, Brechin, O.
Nanaimo, Jas. Sam Taylor, Vancouver, C.B.
Neepawa, F. D. MacKenzie, Neopawa, Man.
New Westminster, Thomas Reid, Newton, C.B.
Nicolet-Yamaska, Lucien Dubois, Gentilly, Q.
Nipissing, J. R. Hurtubise, Sudbury, O.
Norfolk, Wm. Horace Taylor, Scotland, O., R.R. No. 3
Nord Battleford, C. R. McIntosh, Nord Battleford, Sask.
Northumberland (N.B.), John Patrick Barry, Chatham, N.B.
Northumberland (Ont.), Wm. Alex. Fraser, Trenton, O.
Ontario, Wm. Henry Moore, Dunbarton, O.
Ottawa Est., J. A. Pinard, Ottawa, O.
Ottawa Ouest, T. F. Ahearn, Ottawa, O.
Outremont, Thomas Vien, Montréal, Q.
Oxford, A. S. Rennie, Tillsonburg, O.
Parkdale, David Spence, Toronto, O.
Parry Sound, A. G. Slaght, Toronto, O.
Peace River, R. A. Pelletier, Falher, Alta.
Peel, Gordon Graydon, Brampton, C.
Perth, K. G. Sanderson, St. Marys, O.
Peterborough Ouest, Jos. Jas. Duffus, Peterborough, O.
Pictou, Henry B. McCulloch, New Glasgow, N.E.
Pontiac, W. R. McDonald, Chapeau, Q.
Portage la Prairie, H. Leader, Portage la Prairie, Man.
Port Arthur, Hon. C. D. Howe, Ottawa, O.
Portneuf, Pierre Gauthier, Deschambault, Q.
Prescott, E. O. Bertrand, L'Orignal, O.
Prince, A. E. MacLean, Summerside, I.P.E.
Prince Albert, Rt. Hon. W. L. Mackenzie King, Ottawa, O.
Prince Edward-Lennox, Geo. Jas. Tustin, Napanee, O.
Provencher, A. L. Beaubien, St. Jean Baptiste, Man.
Qu'Appelle, Ern. Edw. Perley, Wolsely, Sask.
Québec Est., Le très Hon. Ernest Lapointe, Ottawa, O.
Québec-Montmorency, Wilfrid Lacroix, Québec, Q.
Québec-Sud, Hon. Chas. G. Power, Ottawa, O.
Québec Ouest et Sud, Charles Parent, Québec, Q.
Queens, Hon. Chas. A. Dunning, Ottawa, O.
Queens-Lunenburg, John James Kinley, Lunenburg, N.E.
Red Deer, E. J. Poole, Calgary, Alta.
Regina City, D. Alex. McNiven, Regina, Sask.
Renfrew Nord, R. M. Warren, Eganville, O.
Renfrew Sud, James J. McCann, Renfrew, O.
Restigouche-Madawaska, Hon. J. E. Michaud, Ottawa, O.
Richelieu-Verchères, Hon. P. J. A. Cardin, Ottawa, O.
Richmond - Wolfe, Jas. Patrick Mullins, Bromptonville, Q.
Rimouski, Sir Eugène Fiset, Rimouski, Q.
Rosedale, H. G. Clarke, Toronto, O.
Rosetown-Biggar, Major Jas. Wm. Coldwell, Regina, Sask.
Rosthern, Walter A. Tucker, Rosthern, Sask.
Royal, A. J. Brooks, Sussex, N.B.
Russell, Alfred Goulet, Bourget, O.
St. Anne, Wm. Jas. Hushion, Montréal, Q.
St. Antoine-Westmount, R. S. White, Westmount, Q.
St. Boniface, J. P. Howden, Norwood Grove, Man.
St. Denis, Azellus Denis, Montréal, Q.
St. Henri, Joseph A. Boudier, Montréal, Q.
St. Hyacinthe-Bagot, Th. Adélar Fontaine, St. Hyacinthe, Q.
St. Jacques, Hon. Fernand Rinfret, Ottawa, O.
St. John-Albert, Allan G. McAvity, Little River, N.B.
St. Jean - Iberville - Napierville, Martial Rheaume, St. Jean, Q.
St. Laurent-St. Georges, Hon. Chas. A. Cahon, Montréal, Q.
St. Marie, Hermas Deslauriers, Montréal, Q.

St. Maurice-Lafèche, J. A. Crête, Grand-Mère, Q.
St. Paul's, D. G. Ross, Toronto, O.
Saskatoon, Alex. MacG. Young, Saskatoon, Sask.
Selkirk, J. T. Thorson, Winnipeg, Man.
Shelford, J. H. Leclerc, Granby, Q.
Shelburne-Yarmouth-Clairo, V. J. Pottier, Yarmouth, N.E.
Sherbrooke, Chas. Benj. Howard, Sherbrooke, Q.
Simcoe Est., Geo. Alex. McLean, Orillia, O.
Simcoe Nord, D. F. McCuaig, Barrie, O.
Skeena, Olef Hanson, Prince Rupert, C.B.
Souris, Geo. Wm. McDonald, Bois-Sevain, Man.
Spadina, Samuel Factor, Toronto, O.
Springfield, John Mouat Turner, Winnipeg, Man.
Stanstead, R. G. Davidson, North Hatley, Q.
Stormont, Lionel Chevrier, Cornwall, O.
Swift Current, Chas. Edw. Bothwell, Swift Current, Sask.
Témiscouata, Jean Francois Pouliot, Rivière du Loup, Q.
Terrebonne, Louis Etienne Parent, Ste. Agathe des Monts, Q.
The Battlefords, Joseph Needham, Unity, Sask.
Trois Rivières, Wilfrid Gariepy, Trois Rivières, Q.
Témiskaming, Walter Little, Kirkland Lake, O.
Trinity, H. J. Plaxton, Toronto, O.
Vancouver-Burrard, G. G. McGeer, Vancouver, C.B.
Vancouver Centre, Hon. I. Alistair Mackenzie, Ottawa, O.
Vancouver Est., Angus MacInnis, Vancouver, C.B.
Vancouver Nord, Chas. Grant MacNeil, Vancouver, C.B.
Vancouver Sud, Howard Chas. Green, Vancouver, C.B.
Vaudrouil-Soulanges, Joseph Thauvette, Vaudrouil, Q.
Vegreville, William Hayhurst, Vegreville, Alta.
Verdun, E. J. Wermeling, Verdun, Q.
Victoria (C.B.), Robert W. Mayhew, Victoria, C.B.
Victoria (Ont.), Bruce McNevin, Omomee, O.
Victoria-Carleton, J. E. Jack Patterson, Florenceville, N.B.
Waterloo Nord, Hon. Wm. D. Euler, Ottawa, O.
Waterloo Sud, Alex. McK. Edwards, Galt, O.
Welland, Arthur B. Damude, Fonthill, O.
Wellington Nord, John Knox Blair, Arthur, O.
Wellington Sud, Robt. Wm. Gladstone, Guelph, O.
Wentworth, Frank Exton Lennard, Dundas, O.
Westmorland, H. R. Emmerson, Westchester, N.B.
Wetaskiwin, Norman Jaques, Mirror, Alta.
Weyburn, Thos. Clement Douglas, Weyburn, Sask.
Winnipeg Nord, A. Alb. Heaps, Winnipeg, Man.
Winnipeg Nord Centre, Jas. Shaver Woodsworth, Winnipeg, Man.
Winnipeg Sud, Leslie Alex. Mutch, Winnipeg, Man.
Winnipeg Sud Centre, Ralph Maybank, Fort Garry, Man.
Wood Mountain, Thos. F. Donnelly, Meyronne, Sask.
Wright, P., Rodolphe Leduc, Maniwaki, Q.
Yale, Hon. Grote Stirling, Kelowna, C.B.
York Est., Robt. Henry McGregor, Toronto, O.
York Nord, Wm. Pate Mulock, Toronto, O.
York Ouest, J. E. L. Streight, Toronto, O.
York Sud, Hon. Jas. Earl Lawson, Toronto, O.
York-Sunbury, Wm. Geo. Clark, Fredericton, N.B.
Yorkton, George W. McPhee, Yorkton, Sask.
Yukon, Martha Louise Black, Ottawa, O.

PROVINCE OF QUEBEC

Siège du Gouvernement à Québec

LIEUTENANT GOUVERNEUR

Lieutenant Gouverneur.—Hon. Es. L. Patenaude, C.P.
Aide-de-camp.—Lt.-Col. D. B. Papineau.

Secrétaire.—Louis Joseph Paquin.
Messageur.—Louis Boland.

CONSEIL EXECUTIF

Premier Ministre, Procureur Général et Ministre Intérieur de la Voirie.—Hon. Maurice L. Duplessis, C.R.

Ministre sans portefeuille.—Sir Thomas Chapais.

Treasurer Provincial.—Hon. Martin B. Fisher.
Ministre de la Colonisation.—Hon. H. L. Auger.

Ministre des Mines et des Pêcheries.—Hon. Gnesimo Gagnon, C.R., P.O.

Ministre de l'Agriculture.—Hon. Bona Dussault.

Ministre des Travaux Publics et Ministre des Terres et Forêts.—Hon. Col. John Bourque.

Secrétaire Provincial et Ministre de la Santé.—Hon. Dr. J. H. A. Paquette.

Ministre du Travail.—Hon. William Tremblay.

Ministre des Affaires Municipales, de l'Industrie et du Commerce.—Hon. Joseph Bilodeau.

Ministre sans portefeuille.—Hon. Antonio Elle.

Ministre sans portefeuille.—Hon. T. J. Coonan.

Ministre sans portefeuille.—Hon. Gilbert Layton.

CONSEIL LEGISLATIF

Hon. Alphonse Raymond, Président

Alma.—Hon. M. Martin, Montréal.
Bedford.—Hon. Jacob Nicol, Sherbrooke

De Lanaudière.—Hon. J. F. Daniel, Saint-Esprit.

De La Durantaye.—Hon. A. V. Roy, Lévis.
De La Valière.—Hon. J. C. E. Ouellet, Lac Etchemin, P.Q.

De Lorimier.—Hon. Alphonse Raymond, Montréal

De Salaberry.—Hon. R. Grothé, Montréal.
Golfe.—Hon. Frank Carrol, Qué.

Grandrille.—Hon. John Hall Kelly, Qué.
Inkerman.—Hon. E. Thériault, Québec.

Kennebec.—Hon. L. Létourneau, Québec.
La Salle.—Hon. Thos. Chapais, Québec.

Laurentides.—Hon. Emile Moreau, Québec.
Lauzon.—Hon. Emile Moreau, Québec.

Mille Isles.—Hon. Hector Champagne, St. Eustache

Montarville.—Hon. G. Lemieux, Montréal
Repentigny.—Hon. G. A. Simard, Montréal

Rigaud.—Hon. V. Marchand, Montréal
Rougemont.—Hon. Ernest Choquette, Montréal.

Shawinigan.—Hon. Jean-Louis Baribeau, Ste. Geneviève de Batiscan P.Q.

Sorel.—Hon. P. R. Du Tremblay, Montréal

Stadacona.—Hon. Hector Laforté, Québec
Victoria.—Hon. G. W. Scott, Montréal

Wellington.—Hon. L. A. Giroux, Sweetburg

Ralph A. Benoit, greffier; C.-A. Fournier, greffier-adjoint; Arthur Saint-Jacques, huissier de la verge noire; A. Guy, sergent d'armes.

ASSEMBLEE LEGISLATIVE

Hon. Paul Sauvé, Président

Marc Trudel, Vice-Président

Abitibi.—Lease, Emile... Macamic
Argenteuil.—Dansereau, G. E. Grenville

Arihaska.—Gagné, J. D. ... Victoriaville
Bagot.—Adam, P. ... Acton Vale

Beauce.—Perron, J. Emile... East Broughton

Beauharnois.—Sauvé, Delpha... Valleyfield
Bellechasse.—Bolteau, Emile... Québec

Berthier.—Bastien, C. ... Montréal
Bonaventure.—Jolicoeur, Henri... Québec

Brome.—Robinson, J. ... Montréal
Chambly.—Béique, H. ... Chambly-Bassin

Champlain.—Rousseau, U. W. ... Cap-de-la-Madeleine

Charlevoix-Saguenay.—Leclerc, Arthur... Bale-St-Paul

Chateauguay.—Boyer, Auguste... Montréal
Chicoutimi.—Boyer, Auguste... Montréal

Compton.—Sherman, P. A. ... Scottstown
Deux-Montagnes.—Sauvé, J. M. P. ... St. Eustache

Dorchester.—Begin, J. D. ... Ste. Germaine
Drummond.—Marier, Jos. ... Drummondville

Frontenac.—Tardif, Patrice... St-Méthode-d'Adstock

Gaspé-Nord.—Pelletier, A. ... Ste-Anne-des-Monts

Gaspé-Sud.—Pouliot, C. E. ... Cap-d'Espoir

Gatineau.—Auger, G. A. ... Maniwaki
Hull.—Taché, Alexandre... Hull

Huntingdon.—Fisher, Martin B. ... Hemmingford
Iberville.—Lamoureux, L. ... St. George d'Henryville

Iles-de-la-Madeleine.—Langlais, H. ... Québec

Jacques-Cartier.—Carignan, Anatole... Lachine
Joliette.—Barrette, A. ... Joliette

Kamouraska.—Chaloult, René... Québec
Labelle.—Paquette, A. ... Mont-Laurier

Lac St. Jean.—Duguay, Léo... St. Joseph d'Alma

L'Assomption.—Raynault, A. ... Montréal
Laval.—Leduc, F. J. ... Montréal

Larivière.—Ducharme, C. R. ... La Tuque
Lévis.—Laroche, J. T. ... Lévis

L'Islet.—Bilodeau, Joseph... Québec
Lotbinière.—Pelletier, M. ... Québec

Magdalen Islands.—Voir Iles-de-la-Madeleine
Maisonneuve.—Tromblay, Wm. ... Montréal

Maskinongé.—Caron, Nap. ... Louiseville
Matane.—Gagnon, Onésime... Québec

Matapédia.—Paradis, F. ... Lac-au-Salmon
Mégantic.—Labbé, T. ... Thetford Mines

Missisquoi.—Pouliot, F. A. L. ... Montréal
Montcalm.—Teller, M. ... Joliette

Montmagny.—Grégoire, J. E. ... Québec
Montmorency.—Roy, J. Félix... Québec

MONTRÉAL.—

Dorion.—Belanger, J. G. ... Montréal
Laurier.—Bertrand, O. A. ... Montréal

Mercier.—Thibault, Gérard... Montréal
St. Anne.—Connors, F. L. ... Outremont

St. Georges.—Layton, Gilbert... Montréal
St. Henri.—Labelle, René... Montréal

St. Jacques.—Auger, H. L. ... Montréal
St. Laurent.—Coonan, T. J. ... Montréal

St. Louis.—Bercovitch, P. ... Westmount
St. Marie.—Rochefort, C. ... Montréal

Verdun.—Lafleur, P. A. ... Verdun

Lambton West, R. W. Gray, Sarnia, O.
 Lanark, T. A. Thompson, Almonte, O.
 Laurier, Ernest Bertrand, Montreal, Q.
 Laval-Two Mountains, Liguori Lacombe, Ste. Scholastique, Q.
 Leeds, Hon. H. Alex. Stewart, Brockville, O.
 Leithbridge, J. H. Blackmore, Raymond, Alta.
 Lewis, Jos. Etienne Dussault, Levis, Q.
 Lincoln, N. J. M. Lockhart, St. Catharines, O.
 Lisgar, H. W. Winkler, Morden, Man.
 London, F. C. Betts, London, O.
 Lotbiniere, Jos. N. Francoeur, Quebec, Q.
 Macdonald, Wm. G. Weir, Carman, Man.
 Mackenzie, J. A. MacMillan, Wadena, Sask.
 Macleod, Ern. Geo. Hansell, Vulcan, Alta.
 Maisonneuve-Rosemount, Sarto Fournier, Montreal, Q.
 Maple Creek, Chas. Robt. Evans, Plapot, Sask.
 Marquette, Jas. A. Glen, Russell, Man.
 Matapedia-Matane, Art. Jos. Lapointe, Price, Q.
 Medicine Hat, A. H. Mitchell, Medicine Hat, Alta.
 Megantic-Frontenac, Eusebe Roberge, Laurierville, Q.
 Melfort, Malcolm McLean, Eidersley, Sask.
 Melville, Hon. Wm. R. Motherwell, Abernethy, Sask.
 Mercier, Joseph Jean, Montreal, Q.
 Middlesex East, D. G. Ross, Lucan, O.
 Middlesex West, Hon. J. C. Elliott, Ottawa, O.
 Montigny-L'Islet, J. Fernand Fafard, L'Islet, Co. L'Islet, Q.
 Moose Jaw, John Gordon Ross, Moose Jaw, Sask.
 Mount Royal, Wm. A. Walsh, Outremont, Q.
 Muskoka-Ontario, S. J. Furniss, Brechin, O.
 Nanaimo, Jas. Sam Taylor, Vancouver, B.C.
 Neepawa, E. D. MacKenzie, Neepawa, Man.
 New Westminster, Thomas Reid, Newton, B.C.
 Nicolet-Yamaska, Lucien Dubois, Gentilly, Q.
 Nipissing, J. R. Hurtubise, Sudbury, O.
 Norfolk, Wm. Horace Taylor, Scotland, O., RR. No. 3.
 North Battleford, C. R. McIntosh, North Battleford, Sask.
 Northumberland (N.B.), John Patrick Barry, Chatham, N.B.
 Northumberland (Ont.), Wm. Alex. Fraser, Trenton, O.
 Ontario, William Henry Moore, Dunbarton, O.
 Ottawa East, J. A. Pinard, Ottawa, O.
 Ottawa West, T. F. Ahearn, Ottawa, O.
 Outremont, Thomas Vlen, Montreal, Q.
 Oxford, A. S. Rennie, Tillsonburg, O.
 Parkdale, David Spence, Toronto, O.
 Parry Sound, A. G. Slight, Toronto, O.
 Peace River, R. A. Pelletier, Falher, Alta.
 Peel, Gordon Graydon, Brampton, O.
 Perth, F. G. Sanderson, St. Marys, O.
 Peterborough West, Jos. Jas. Duffus, Peterborough, O.
 Picton, Henry B. McCulloch, New Glasgow, N.S.
 Pontiac, W. R. McDonald, Chapeau, Q.
 Portage la Prairie, H. Leader, Portage la Prairie, Man.
 Port Arthur, Hon. C. D. Howe, Ottawa, O.
 Portneuf, Pierre Gauthier, Deschambault, Q.
 Prescott, E. O. Bertrand, L'Orignal, O.
 Prince, A. E. MacLean, Summerside, P.E.I.
 Prince Albert, Rt. Hon. W. L. Mackenzie King, Ottawa, O.
 Prince Edward-Lennox, Geo. Jas. Tustin, Napanee, O.
 Provencher, A. L. Beaubien, St. Jean Baptiste, Man.
 Qu'Appelle, Ern. Edw. Perley, Wolseley, Sask.
 Quebec East, Rt. Hon. Ernest Lapointe, Ottawa, O.
 Quebec-Montmorency, Wilfrid Lacroix, Quebec, Q.
 Quebec South, Hon. Chas. G. Power, Ottawa, O.
 Quebec West and South, Charles Parent, Quebec, Q.
 Queens, Hon. Chas. A. Dunning, Ottawa, O.
 Queens-Lunenberg, John James Kinley, Lunenburg, N.S.
 Red Deer, E. J. Poole, Calgary, Alta.
 Regina City, D. Alex. McNiven, Regina, Sask.
 Renfrew North, R. M. Warren, Eganville, O.
 Renfrew South, James J. McCann, Renfrew, O.
 Restigouche-Madawaska, Hon. J. E. Michaud, Ottawa, O.
 Richelieu-Vercheres, Hon. P. J. A. Cardin, Ottawa, O.
 Richmond-Wolfe, Jas. Patrick Mullins, Bromptonville, Q.
 Rimouski, Sir Eugene Fiset, Rimouski, Q.
 Rosedale, H. G. Clarke, Toronto, O.
 Rosetown-Biggan, Major Jas. Wm. Coldwell, Regina, Sask.
 Rosthern, Walter A. Tucker, Rosthern, Sask.
 Royal, A. J. Brooks, Sussex, N.B.
 Russell, Alfred Goulet, Bourget, O.
 St. Ann, Wm. Jas. Hushion, Montreal, Q.
 St. Antoine-Westmount, R. S. White, Westmount, Q.
 St. Boniface, J. P. Howden, Norwood Grove, Man.

St. Denis, Azellus Dents, Montreal, Q.
 St. Henri, Joseph A. Bonnier, Montreal, Q.
 St. Hyacinthe-Bagot, Th. Adelard Fontaine, St. Hyacinthe, Q.
 St. James, Hon. Fernand Rinfret, Ottawa, O.
 St. John-Albert, Allan G. McAvity, Little River, N.B.
 St. Johns-Iberville-Napleville, Martial Rhe-aume, St. Johns, Q.
 St. Lawrence-St. George, Hon. Chas. A. Cahon, Montreal, Q.
 St. Mary, Hermas Deslauriers, Montreal, Q.
 St. Maurice-Lafleche, J. A. Crête, Grand-Mere, Q.
 St. Paul's, D. G. Ross, Toronto, O.
 Saskatoon, Alex. MacG. Young, Saskatoon, Sask.
 Selkirk, J. T. Thorson, Winnipeg, Man.
 Shefford, J. H. Leclerc, Granby, Q.
 Shelburne-Yarmouth-Clare, V. J. Pottler, Yarmouth, N.S.
 Sherbrooke, Chas. Benj. Howard, Sherbrooke, Q.
 Simcoe East, Geo. Alex. McLean, Orillia, O.
 Simcoe North, D. F. McCualg, Barrie, O.
 Skeena, Olof Hanson, Prince Rupert, B.C.
 Souris, Geo. Wm. McDonald, Boissevain, Man.
 Spadina, Samuel Factor, Toronto, O.
 Springfield, John Moutat Turner, Winnipeg, Man.
 Stanstead, R. G. Davidson, North Hatley, Q.
 Stormont, Lionel Chevrier, Cornwall, O.
 Swift Current, Chas. Edw. Bothwell, Swift Current, Sask.
 Temiscouata, Jean Francois Pouliot, Riviere du Loup, Q.
 Terrebonne, Louis Etienne Parent, Ste. Agathe des Monts, Q.
 The Battlefords, Joseph Needham, Unity, Sask.
 Three Rivers, Wilfrid Garlepy, Three Rivers, Q.
 Temiskaming, Walter Little, Kirkland Lake, O.
 Trinity, H. J. Plaxton, Toronto, O.
 Vancouver-Burrard, G. G. McGeer, Vancouver, B.C.
 Vancouver Centre, Hon. I. Alistair Mackenzie, Ottawa, Ont.
 Vancouver East, Angus MacInnis, Vancouver, B.C.
 Vancouver North, Chas. Grant MacNeil, Vancouver, B.C.
 Vancouver South, Howard Chas. Green, Vancouver, B.C.
 Vaudreuil-Soulanges, Joseph Thauvette, Vaudreuil, Q.
 Vegreville, William Hayhurst, Vegreville, Alta.
 Verdun, E. J. Wermenlinger, Verdun, Victoria (B.C.), Robert W. Mayhew, Victoria, B.C.
 Victoria (Ont.), Bruce McNevin, Omence, O.
 Victoria-Carleton, J. E. Jack Patterson, Florenceville, N.B.
 Waterloo North, Hon. Wm. D. Euler, Ottawa, O.
 Waterloo South, Alex. McK Edwards, Galt, O.
 Welland, Arthur B. Damude, Fonthill, O.
 Wellington North, John Knox Blair, Arthur, O.
 Wellington South, Robt. Wm. Gladstone, Guelph, O.
 Wentworth, Frank Exton Lennard, Dundas, O.
 Westmorland, H. R. Emmerson, Dorchester, N.B.
 Wetaskiwin, Norman Jaques, Mirror, Alta.
 Weyburn, Thos. Clement Douglas, Weyburn, Sask.
 Winnipeg North, A. Alb. Heaps, Winnipeg, Man.
 Winnipeg North Centre, Jas. Shaver Woods-worth, Winnipeg, Man.
 Winnipeg South, Leslie Alex. Mutch, Winnipeg, Man.
 Winnipeg South Centre, Ralph Maybank, Fort Garry, Man.
 Wood Mountain, Thos. F. Donnelly, Meyronne, Sask.
 Wright, Rodolphe Leduc, Maniwaki, P.Q.
 Yale, Hon. Grote Stirling, Kelowna, B.C.
 York East, Robt. Henry McGregor, Toronto, O.
 York North, Wm. Pate Mulock, Toronto, O.
 York South, Hon. Jas. Earl Lawson, Toronto, O.
 York-Sunbury, Wm. Geo. Clark, Fredericton, N.B.
 Yorkton, George W. McPhee, Yorkton, Sask.
 York West, J. E. L. Strelight, Toronto, O.
 Yukon, Martha Louise Black, Ottawa, O.

PROVINCE OF QUEBEC.

Seat of Government at Quebec.

LIEUTENANT-GOVERNOR.

Hon. Es.-L. Patenaude, C.P., lieutenant governor; Lieut. Colonel D. B. Papineau, R.O. The R.C.R., aide-de-camp; Louis Joseph Paquin, secretary; Louis Beaudin, messenger.

EXECUTIVE COUNCIL.

Prime Minister Attorney General and Minister of Roads (ad interim).—Hon. Maurice L. Duplessis, K.C.
 Minister without Portfolio.—Sir Thomas Chapais.
 Provincial Treasurer.—Hon. Martin B. Fisher.
 Minister of Colonization.—Hon. H. L. Anger.
 Minister of Mines and Fisheries.—Hon. Osmoine Gagnon, K.C., P.C.
 Minister of Agriculture.—Hon. Bona Dussault.
 Minister of Public Works and Minister of Lands and Forests.—Hon. Col. John Bourque.
 Provincial Secretary and Minister of Health.—Hon. Dr. J. H. A. Paquette.
 Minister of Labor.—Hon. William Tremblay.
 Minister of Municipal Affairs, Industry and Commerce.—Hon. Joseph Blodreau.
 Minister without Portfolio.—Hon. Antonio Elle.
 Minister without Portfolio.—Hon. T. J. Coonan.
 Minister without Portfolio.—Hon. Gilbert Layton.

LEGISLATIVE COUNCIL.

Hon. Alphonse Raymond, Speaker

Alma Hon. M. Martin, Montreal.
 Bedford Hon. Jacob Nicol, Sherbrooke.
 De Lanaudiere Hon. J. F. Daniel, Saint-Esprit.
 De La Durantaye Hon. A. V. Roy, Levis.
 De La Vallere Hon. J. C. E. Ouellet, Lac Etchemin, P.Q.
 De Lorimier Hon. Alphonse Raymond, Montreal.
 De Salaberry Hon. R. Grothé, Montreal.
 Golfe Hon. Frank Carrel, Que.
 Grandville Hon. John Hall Kelly, Que.
 Ikerman
 Kennebec Hon. E. Thériault, Quebec.
 La Salle Hon. L. Lévesque, Quebec.
 Laurentides Hon. Thos. Chapais, Quebec.
 Lauzon Hon. Emile Moreau, Roberval.
 Mille Isles Hon. Hector Champagne, St. Eustache.
 Montarville Hon. G. Lemieux, Montreal.
 Repentigny Hon. G. A. Simard, Montreal.
 Rigaud Hon. V. Marchand, Montreal.
 Rougemont Hon. Ernest Choquette, Montreal.
 Shawinigan Hon. Jean Louis Baribeau, Ste. Genevieve de Batiscan.
 Sorel Hon. P. R. Du Tremblay, Montreal.
 Stadacona Hon. Hector Laferté, Quebec.
 Victoria Hon. G. W. Scott, Montreal.
 Wellington Hon. L. A. Giroux, Sweetburg.

Ralph A. Benoit, clerk; C. A. Fournier, clerk-assistant; Arthur Saint Jacques, gentleman usher of the black rod; A. Guy, sergeant-at-arms.

LEGISLATIVE ASSEMBLY

Hon. Paul Sauve, Speaker

Marc Trudel, Deputy Speaker

Abitibi Lesage, Emile . . . Macamic
 Argenteuil Dansereau, Geo. E., Grenville
 Arthabaska Gagne, J. D., Victoriaville
 Bagot Adam, Philippe . . . Acton Vale
 Beauce Perron, J. Emile . . . East Broughton
 Beauharnois Sauve, Dalph . . . Valleyfield
 Belchasse Boiteau, Emile . . . Quebec
 Berthier Bastien, Cleophas, Montreal
 Bonaventure Jolicoeur, Henri . . . Quebec
 Brome Robinson, J. Montreal
 Chambly Belique, H. Chambly
 Champlain Rousseau, U. W., Cap-de-la-Madeleine
 Charlevoix-
 Saguenay Leclerc, Arthur . . . Baie St. Paul
 Chateauguay Boyer, Auguste . . . Montreal
 Chicoutimi Chicoutimi
 Compton Sherman, P. A. Scotstown
 Deux-Mon-
 tagnes Sauve, J. M. Paul . . . St. Eustache
 Dorchester Begin, J. D. Ste. Germaine
 Drummond Marier, Jos. Drummondville
 Frontenac Tardif, Patrice . . . St. Methode
 Gaspé d'Adstock
 Gaspé North Pollotier, A. Ste. Anne des Monts
 Gaspé South Pouliot, C. E. Cap d'Espoir
 Gatineau Auger, G. A. Maniwaki
 Hull Tache, Alexandre . . . Hull
 Huntingdon Fisher, Martin B. Hommingford
 Iberville Lamoureux, L. d'Henryville
 Iles de la
 Madeleine Langlais, H. Quebec
 Jacques-Car-
 tier Carignan, A. Lachine
 Joliette Barrette, A. Joliette
 Kamouraska Chaloult, Rene . . . Quebec
 Labelle Paquette, J. H. A. . . . Mont Laurier
 Lac St. Jean Duguay, Leo St. Joseph
 d'Alma
 L'Assomption Raynault, A. Montreal

Napierville—
Laprairie... Monette, P. Montréal
Nicolet... Fleury, Emile... St-Léonard-d'Aston
Papineau... Lorrain, Roméo... Buckingham
Pontiac... Lawn, E. C. Campbell's Bay
Portneuf... Dussault, Bona... St. Marc des Carrières
Québec... Marcoux, A. Beauport
Québec-Centre... Hamel, Philippe... Québec
Québec-Est... Drouin, Oscar... Québec
Québec-Ouest... Delagrave, Chs. Québec
Richelieu... Turcotte, J. C. A. Soré
Richmond... Goudreau, A. Asbestos
Rimouski... Dubé, Alfred... St-Germain-de-Rimouski

Rivière-du-Loup... Casgrain, Léon... Rivière-du-Loup
Roberval... Castonguay, A. St. Félicien
Rouville... Barré, Laurent... L'Ange Gardien
St. Hyacinthe... Bouchard, T. D. St. Hyacinthe
St. Jean... Bouthillier, A. St. Jean
St. Maurice... Trudel, M. Shawinigan Falls
St. Saurer... Bertrand, Pierre... Québec
Shefford... Choquette, H. Granby
Sherbrooke... Bourque, J. S. Sherbrooke
Soulanges... Leduc, Edouard... St-Clet
Stanstead... Beaudry, R. Magog
Témiscamingue... Larivière, N. E. Rouyn
Témiscouata... Dubé, L. Félix... Notre-Dame-du-Lac
Terrebonne... Barrette, H. St. Jérôme
Trois-Rivières... Duplessis, M. L. Trois-Rivières
Two Mountains... Voir Deux-Montagnes
Vaudreuil... Bellemare, D. Vaudreuil
Verchères... Messier, Félix... St. Antoine de Verchères
Westmount... Bulloch, W. R. Westmount
Wolfe... Vachon, Henri... Garthby
Yamaska... Ellis, Antonio... Baleville
 L. P. Geoffrion, Greffier de l'Assemblée
 Législative; Eugène Bernard, Greffier-adjoint.

CORONERS

DISTRICTS	CORONERS
<i>Abitibi</i>	Joseph Dion et J. A. Bertrand
<i>Anticosti</i>	George Whissell
<i>Arthabaska</i>	E. A. Brassard, René Millet, Joseph Garon, J. E. Fortin, J. C. Roger
<i>Beauce</i>	J. D. Robitaille, V. Bolduc, C. Bolsvert, J. R. Chrétien
<i>Beauharnois</i>	S. W. Laroche, John R. McEwen, J. E. Marchand
<i>Bedford</i>	R. Noiseux, E. Jacques, C. Watson, P. A. Leduc
<i>Chicoutimi</i>	J. Ed. Bergeron
<i>Gaspé</i>	E. B. Rioux, J. R. Bolleau, C. A. Kirouac, Arthur Doutigny, J. V. Allard
<i>Hull</i>	Josaphat Isabelle, W. J. Costello, L. Bourgault, E. E. Mulligan
<i>Iberville</i>	E. Napoleon Chevalier, Pierre Hébert, N. A. Sabourin
<i>Joliette</i>	J. G. Mathieu, L. G. Bissonnette, L. P. Laporte, Jos. Comtois
<i>Kamouraska</i>	M. Cateller, A. Lapointe, A. Raymond, L. Levesque
<i>Montcalm</i>	T. Lachapelle, C. Cartier
<i>Montmagny</i>	Paul Bourget, P. C. Dupuis, J. A. Nadeau
<i>Montréal</i>	Richard Duckett, Dr. Alcide Mathieu
<i>Nicolet</i>	Alex. Dugré
<i>Pontiac</i>	Léopold Renaud, Philippe Chabot, E. A. Macnaughton, G. A. Rioux
<i>Québec</i>	Paul V. Marceau, J. H. Toussignant, F. McInnis, Jules Halle, Victor Demers
<i>Richelieu</i>	Lucien Peloquin, H. R. Lapierre, Henri Lapierre, J. N. Paquin
<i>Rimouski</i>	Achrien Gagné, R. Lepage, J. A. Perusse
<i>Roberval</i>	M. Dolbec
<i>Saguenay</i>	W. Barolet, S. C. G. Bacon, E. Allard, J. A. Lapointe, J. N. Tremblay, J. E. Lavallée, E. E. Binot
<i>St. François</i>	G. A. Bowen, G. Letendre, J. A. Allard, Eug. St. Pierre, Chas. Bolsvert, A. Ménard
<i>St. Hyacinthe</i>	C. E. L. Auger, A. D. Trudeau, Paul Morin
<i>Terrebonne</i>	G. Latour, J. H. Mason, J. Pagé
<i>Trois-Rivières</i>	Frank Noel, I. Marchand, Adélaïde Tetreault, C. Michaud

REGISTRATEURS DE LA PROVINCE

DIVISION	CHEF-LIEU	NOM
<i>Abitibi</i>	Amos	Lafrance & Lafrance
<i>Argenteuil</i>	Lachute	George Rodger
<i>Arthabaska</i>	Arthabaska	Jos. Houle et R. Nadeau
<i>Bagot</i>	St. Liboire	Lafronière et Dumont
<i>Beauharnois</i>	Beauharnois	J. P. Laplante
<i>Beauce</i>	Beauceville	Crepeau et Fortin
<i>Bellechasse</i>	St. Raphael	St. Pierre et Labrecque
<i>Berthier</i>	Berthier	Olivier Lamarche
<i>Bonaventure</i>	No. 1 Division, New Carlisle	John G. Dallain
<i>Bonaventure</i>	No. 2 Division, Carleton	E. J. S. Vergo
<i>Brome</i>	Knowlton	Ed. Caldwell
<i>Chambly</i>	Longueuil	Louis Racicot
<i>Champlain</i>	St. Genesève	W. P. Grant
<i>Charlevoix</i>	No. 1 Division, La Malbaie	L. P. Dufour
<i>Charlevoix</i>	No. 2 Division, Bate St. Paul	Emile Cimon
<i>Chateauguay</i>	St. Martine	J. E. McGowan
<i>Chicoutimi</i>	Chicoutimi	Gaudreault & Lapointe
<i>Coaticook</i>	Coaticook	Oscar C. G. Webster
<i>Compton</i>	Cookshire	J. A. Bourgault
<i>Deux-Montagnes</i>	St. Scholastique	Léo Beaudet
<i>Dorchester</i>	St. Hénédine	Ouellet & Dussault
<i>Drummond</i>	Drummondville	Miller & Laferté
<i>Frontenac</i>	Village Mégantic	C. Baillargeon
<i>Gaspé</i>	Percé	Alph. Garnou
<i>Gatineau</i>	Maniwaki	Leon J. Raymond
<i>Hull</i>	Hull	L. Couture
<i>Huntingdon</i>	Huntingdon	J. E. Boivin
<i>Iberville</i>	Iberville	J. E. Boivin
<i>Ile-de-la-Madeleine</i>	Havre-Aubert	A. Painchaud
<i>Iles d'Orléans</i>	St. Laurent d'O	A. Turgeon
<i>Joliette</i>	Joliette	J. Oslas Gullbault
<i>Kamouraska</i>	St. Pascal	Paul E. Des-saint
<i>Labelle</i>	Mont Laurier	Roméo Ouellette
<i>Lac St. Jean</i>	Est, Hébertville	J. Richard
<i>Lac St. Jean</i>	Ouest, Roberval	L. H. Poliquin
<i>Laprairie</i>	Laprairie	D. Trudel
<i>L'Assomption</i>	L'Assomption	V. Geoffrion
<i>La Tuque</i>	La Tuque	Wenc. Plante
<i>Laval</i>	St. Rose	Aug. Dufresne
<i>Lévis</i>	Lévis	J. A. Carrier
<i>L'Islet</i>	St. Jean Port Joli	J. N. Bernier
<i>Lotbinière</i>	St. Croix	Legendre & Michaud
<i>Maskinongé</i>	Loutseville	J. A. Coutu
<i>Matane</i>	Matane	Bernier et Préville
<i>Matapédia</i>	St. Benoit-Joseph-Labre	J. M. Paradis
<i>Mégantic</i>	Inverness	Ovilia Savole
<i>Missisquoi</i>	Bedford	McNamara et Tanguay
<i>Montcalm</i>	St. Julien	J. O. E. Forest
<i>Montmagny</i>	Montmagny	Em. Boulanger
<i>Montmorency</i>	Chateau Richer	E. Verreault
<i>Montréal</i>	Montréal	G. A. Terrault
<i>Napierville</i>	Napierville	A. P. Beaulien
<i>Nicolet No. 1</i>	Bécancourt	D. H. Rheault
<i>Nicolet No. 2</i>	Nicolet	Courchesne & Denis
<i>Papineau</i>	Papineauville	P. DeVarennes
<i>Pontiac</i>	Campbell's Bay	F. W. Bowle
<i>Portneuf</i>	Cap Sault	Ed. Hamel
<i>Québec</i>	Québec	A. Leclerc
<i>Richelieu</i>	Soré	J. R. Lafronière
<i>Richmond</i>	Richmond	J. H. Coté
<i>Rimouski</i>	St. Germain de Rimouski	R. Coté
<i>Rouville</i>	Marieville	Pellotier & Rainville
<i>Saguenay</i>	Tadoussac	R. Boullanne
<i>Shefford</i>	Sherbrooke	Arm. Boulay
<i>Sherbrooke</i>	Sherbrooke	Campbell & Olivier
<i>Soulanges</i>	Coteau Landing	F. Lortie
<i>Stanstead</i>	Stanstead Plain	J. Downing
<i>St. Anne des Monts</i>	St. Anne des Monts	J. R. Thibault
<i>St. Hyacinthe</i>	St. Hyacinthe	H. St. Germain
<i>St. Jean</i>	St. Jean, P.Q.	J. Aime Lussier
<i>Témiscamingue</i>	Ville Marie	Aug. Chénier
<i>Témiscouata</i>	Rivière-du-Loup	Folsy & Lebel
<i>Terrebonne</i>	St. Jérôme	J. V. Léonard
<i>Theford</i>	Theford Mines	P. A. Roberge
<i>Trois-Rivières</i>	Trois-Rivières	Lemire & Bertrand
<i>Vaudreuil</i>	St. M. de Vaud	L. Deguisé & Chevrotte
<i>Verchères</i>	Verchères	Archambault & Mossier
<i>Wolfe</i>	Ham Sud	Manseau & Lamoureux
<i>Yamaska</i>	St. François du Lac	Véronneau & Courchesne

MONTREAL ET SES INSTITUTIONS

CORPORATION
 J. Adhémar Raynault, Maire

REPRESENTATION DES QUARTIERS

Ahuntsic..... Omer Barrière
Bourget..... Tréflé Lacombe
Crémazie..... J. Monette
DeLorimier..... Adolphe L'Archevêque
Hochelaga..... L. O. Jalbert
Lafontaine..... Léon Trépanier
Laurier..... M. Seiglar
Maisonneuve..... Joseph G. Caron
Mercier..... A. Dupéré
Montcalm..... Joseph E. Dubreuil
Mont-Royal..... Leo James McKenna
Notre Dame de Grâces..... W. H. Biggar
Papineau..... H. Dupuis
Préfontaine..... Armand Taillon
Rosemont..... Joseph H. Brien
St-Anne..... Thos. P. Healy
St-André..... George Samuel Layton
St-Cunégonde..... Joseph Moreau
St-Denis..... Joseph Marie Savignac
St-Edouard..... Alfred Filion
St-Eusèbe..... Joseph Wilfrid Riel
St-Gabriel..... Francis Jos. Hogan
St-Georges..... Wm. S. Weldon
St-Henri..... Joseph Allan Bray
St-Jacques..... J. E. Jeannotte
St-Jean..... Zénon H. Lesage
St-Jean Baptiste..... A. E. Goyette
St-Joseph..... Ovide Taillefer
St-Laurent..... R. F. Quinn
St-Louis..... Joseph Schubert
St-Marie..... Eugène Bélanger
St-Michel..... David Rochon
St-Paul..... J. A. Bonnier
Ville-Marie..... Omer Côté
Villeray..... Henri Jarry

COMITE EXECUTIF

L'échevin Ovide Taillefer, président; les échevins Alfred Filion, F. J. Hogan, J. E. Jeannotte et Tréflé Lacombe, membres; Honoré Parent, C.R., directeur des services.

Bureau du greffier—J. Etienne Gauthier, greffier de la Cité et secrétaire du Comité Exécutif; L. Geoffrion et A. Mongeau, assistants greffiers de la Cité; Eugène Gélinas, traducteur; Conrad Archambault, archiviste en chef; Aegidius Fautoux, bibliothécaire en chef; L. C. Farley, surintendant de la carte d'identité.

Contentieux—Guillaume St-Pierre, C.R., avocat en chef de la Cité; J.-H. Dampousse, Claude Choquette, Gordien Ménard, J.-C. Martineau, D. A. McDonnell, R.-N. Séguin, L.-A. Lapointe, Jacques Patenaude, avocats, J.-J. Penverne, avocat et chef du bureau des réclamations; J.-B. Noël, secrétaire, J. Baudouin, notaire de la Cité.

Service de l'auditeur—J. B. A. Méryneau, auditeur de la Cité; Léo Delage, J. B. Paul, assistants auditeurs.

Service des finances—L. Roberge, directeur des finances; P. E. Sénécal et P. Kenehan, assistants directeurs des finances; N. Latrelle, comptable en chef; Ph. Geoffrion, et J. E. Gascon, assistants du comptable en chef; A. Charpentier, jr., caissier; Toussaint Lefort, surintendant des propriétés de la Cité; J. A. Soulière, surintendant du personnel du revenu; Edgar Mondor, surintendant du revenu, T. Bourdon, ast.-surintendant de la division de l'impôt foncier, taxes d'eau, d'affaires et spéciales, Léonce Fortin, percepteur des arrérages; A. Nickle, surintendant des achats et des magasins; Philippe Lamoureux, surintendant des permis, privilèges et licences; J. Sénécal, surintendant des marchés.

Bureau des estimateurs—A. E. Hulse, président; P. Olivier, J. W. Wilson, F. St. G. Stroud, A. M. Russell, R. Houle, E. Clermont, Joseph Rabeau, J. A. H. Quévillon, F. W. Dakin, W. C. Munn, J. Edmond, St-Denis, Geo. Sellar, Walter L. Price, E. J. Lynch, J. Martineau, estimateurs; Albert Pérusse, secrétaire.

Bureau de révision des estimations—Camille Tossier, avocat, président; G.-C. Marler, Edward J. Turcotte, Frédéric-L. Gagnon, J.-A. Lamarre, membres, H. Perras, secrétaire.

Cour du Recorder—J. Amedée Thouin, recorder en chef; G. H. Semple, C.R., Aimé LeBlanc, Léonce Plante, C.R., recorders; L. P. Mercure, avocat en charge; A. Lamer, A. Pagé, P. Plante, et Alph. Bayard, greffiers; G. Riopel, assistant greffier.

Service de la police—Fernand Dufresne, directeur; C. Barnes, assistant directeur; A. Choquet, secrétaire; Arthur Miranda, inspecteur division centre; A. Bélanger, inspecteur division de la circulation; P. Lawton, inspecteur division ouest; A. Desrosiers, inspecteur division nord; Armand Brodeur, inspecteur de la sûreté; département des prisonniers: E. Lebeau, capitaine; L. Métayer, A. Caron, lieutenants; H. Sénécal, lieutenant; B. A. Conroy, M.D. et J. E. Gagné, M.D., médecins; A. Borthiaume, ariseur légal, C. Emard, assistant.

Service des incendies—A. T. Oulmet, directeur; Emile Lefort et J. Messett, assistants;

Laval.....Leduc, F. J.....Montreal
Lavoile.....Ducharme, O. R. La Tuque
Levis.....Laroche, J. T. Levis
L'Islet.....Bilodeau, Joseph. Quebec
Lotbiniere.....Pelletier, M.....Quebec
Magdalen
Islands.....See *Iles de la Madeleine*
Maisonneuve.....Tremblay, Wm. Montreal
Maskinonge.....Caron, Nap.....Loulsville
Matane.....Gagnon, O.....Quebec
Matapedia.....Paradis, F.....Lac au Saumon
Megantic.....Labbe, T.....Thetford Mines
Misissisquoi.....Pouliot, F. A. L. Montreal
Montcalm.....Teller, M.....Joliette
Montmagny.....Gregoire, J. E.....Quebec
Montmorency.....Roy, J. Felix.....Quebec

MONTREAL—
Dorton.....Belanger, J. G.....Montreal
Laurier.....Bertrand, O. A.....Montreal
Mercier.....Thibault, Gerard. Montreal
St. Anne.....Connors, F. L.....Outremont
St. George.....Layton, Gilbert. Montreal
St. Henri.....Labelle, Rene.....Montreal
St. James.....Auger, H. L.....Montreal
St. Lawrence.....Coonan, T. J.....Montreal
St. Louis.....Bercovitch, P.....Westmount
St. Mary.....Rochefort, O.....Montreal
Verdun.....Lafleur, P. A.....Verdun

Napierville
Laprairie.....Monette, P.....Montreal
Nicolet.....Fleury, Emile.....St. Leonard
d'Aston
Papineau.....Lorrain, Romeo. Buckingham
Pontiac.....Lawn, E. C.....Campbell's Bay
Portneuf.....Dussault, Bona. St. Marc des
Carrieres
Quebec.....Marcoux, A.....Beauport
Quebec Centre.....Hamel, Philippe. Quebec
Quebec East.....Drouin, Oscar.....Quebec
Quebec West.....Delagrave, Chs.....Quebec
Richelieu.....Turcotte, J. C. A.....Sorel
Richmond.....Goudreau, Alb.....Asbestos
Rimouski.....Dube, Alfred.....St. Germain
de Rimouski
Riviere-du-Loup.....Casgrain, Leon. Riviere-du-Loup
Roberval.....Castonguay, A. St. Felicien
Rouville.....Barre, Laurent. L'Ange Gardien
St. Hyacinthe.....Bouchard, T. D. St. Hyacinthe
St. Jean.....Bouthillier, A.....St. Jean
St. Maurice.....Trudel, J. M. N. Shawinigan
Falls
St. Simeon.....Bertrand, Pierre. Quebec
Shefford.....Choquette, H.....Granby
Sherbrooke.....Bourque, J. S.....Sherbrooke
Soulanges.....Leduc, Edouard. St. Clet
Stanstead.....Beaudry, R.....Magog
Temiscamingue.....Lariviere, N. E.....Rouyn
Temiscouata.....Dube, L. Felix.....Notre Dame
du Lac
Terrebonne.....Barrette, H.....St. Jerome
Trois-Rivieres.....Duplessis, M. L.....Trois-Rivieres
Two Mountains.....See *Deux Montagnes*
Vaudreuil.....Bellemare, D.....Vaudreuil
Vercheres.....Messier, Felix.....St. Antoine de
Vercheres
Westmount.....Bullock, W. R.....Westmount
Wolfe.....Vachon, Henri.....Garthby
Yamaska.....Elie, Antonio.....Baleville

L. P. Geoffron, Clerk of the Legislative Assembly; Eugene Bernard, Assistant Clerk.

CORONERS

DISTRICTS **CORONERS**
Abitibi.....Joseph Dion and J. A. Bertrand
Anticosti.....George Whissell
Arthabaska.....J. E. Fortin, J. C. Roger, E. A. Brossard, Rene Millet, Joseph Garon
Beauce.....J. D. Robitaille, V. Bolduc, C. Boisvert, J. R. Chretien
Beauharnois.....S. W. Laroche, John R. McEwen, J. E. Marchand
Bedford.....R. Noiseux, E. Jacques, C. Watson, P. A. Leduc
Chicoutimi.....J. Ed. Bergeron
Gaspé.....Arthur Dontigny, E. B. Rioux, J. V. Allard, J. R. Boileau, C. A. Kirouac
Hull.....Josaphat Isabelle, W. J. Costello, L. Bourgault, E. E. Mulligan
Iberville.....E. Napoleon Chevalier, Pierre Hébert, N. A. Sabourin
Joliette.....J. G. Mathieu, G. L. Bissonnette, L. P. Laporte, Jos. Comtois
Kamouraska.....M. Catellier, A. Lapointe, A. Raymond, L. Levesque
Montcalm.....T. Lachapelle, Come Cartier
Montmagny.....P. C. Dupuis, J. A. Nadeau, Paul Bourget
Montreal.....Richard Duckett, Dr. Alcide Mathieu
Nicolet.....A. Dugré
Pontiac.....Leopold Renaud, Philippe Chabot, E. A. Macnaughton, G. A. Rioux
Quebec.....Paul V. Marceau, J. H. Toussaint, V. Demers, F. McInnis, Jules Halle

DISTRICTS **CORONERS**
Richelieu.....Lucien Peloquin, H. R. Lapierre, Henri Lapierre, J. N. Paquin
Rimouski.....Adrien Gagne, R. Lepage, J. A. Perusse
Roberval.....M. Dolbec
Saguenay.....W. Barolet, S. C. G. Bacon, G. Bacon, E. Allard, J. A. Lapointe, J. N. Tremblay, J. E. Lavallee, E. E. Binet
St. Francois.....G. A. Bowen, G. Letendre, J. A. Allard, Eug. St. Pierre, Chas. Boisvert, A. Menard
St. Hyacinthe.....C. E. L. Auger, P. Morin, A. D. Trudeau
Terrebonne.....J. Pagé, G. Latour, J. H. Masson
Three Rivers.....Frank Noel, I. Marchand, Adelard Tetreault, C. Michaud

REGISTRARS OF THE PROVINCE

DIVISIONS **CHEF-LIEU** **NAMES**
Abitibi.....Amos.....Lafrance & Lafrance
Argenteuil.....Lachute.....George Rodger
Arthabaska.....Arthabaska.....Houle & Nadeau
Bagot.....St. Liboire.....Lafreniere & Dumont
Beauharnois.....Beauharnois.....J. P. Laplante
Beauce.....Beauceville.....Crepeau & Fortin
Bellechasse.....St. Raphael.....St. Pierre & Labrecque
Berthier.....Berthier.....O. Lamarche
Bonaventure
No. 1 Division.....New Carlisle.....John G. Dallain
Bonaventure
No. 2 Division.....Carleton.....E. J. S. Verge
Brome.....Knowlton.....Ed. Caldwell
Chambly.....Longueuil.....Louis Racicot
Champlain.....Sts. Genevieve.....W. P. Grant
Charlevoix
No. 1 Division.....La Malbaie.....L. P. Dufour
Charlevoix
No. 2 Division.....Baie St. Paul.....Emile Climon
Chateauguay.....Sts. Martine.....J. E. McGowan
Chicoutimi.....Chicoutimi.....Gaudreault & Lapointe
Coaticook.....Coaticook.....Oscar C. G. Webster
Compton.....Cookshire.....J. A. Bourgault
Deux-Montagnes.....Sts. Scholastique.....Leo Beaudet
Dorchester.....Sts. Hénédine.....Ouellet & Dussault
Drummond.....Drummondville.....Millar & Laferte
Frontenac.....Village Meg'tic.....C. Ballargeon
Gaspé.....Perce.....Alph. Garneau
Gatineau.....Maniwaki.....Leon J. Raymond
Hull.....Hull.....L. Couture
Huntingdon.....Huntingdon.....J. E. Boivin
Iberville.....Iberville.....J. E. Boivin
Ile de la Madeleine.....Havre Aubert.....A. Painchaud
Iles d'Orleans.....St. Laurent d'Orleans.....A. Turgeon
Joliette.....Joliette.....J. Orlas Guibault
Kamouraska.....St. Pascal.....Paul E. Des-saint
Labelle.....Mont Laurier.....R. Ouellette
Lac St. Jean
Est.....Hebertville.....J. Richard
Lac St. Jean
Ouest.....Roberval.....H. L. Peloquin
Laprairie.....Laprairie.....D. Trudel
L'Assomption.....L'Assomption.....V. Geoffron
La Tuque.....La Tuque.....Wenc. Plante
Laval.....Sts. Rose.....Aug. Dufresne
Levis.....Levis.....J. A. Carrier
L'Islet.....St. Jean Port Joli, J. N. Bernier
Lotbiniere.....Sts. Croix.....Legendre & Michaud
Maskinonge.....Loulsville.....J. A. Coutu
Matane.....Matane.....Bernier & Preville
Matapédia.....St. Benoit-Joseph-Labre.....J. M. Paradis
Megantic.....Inverness.....Ovila Savoie
Misissisquoi.....Bedford.....McNamara & Tanguay
Montcalm.....St. Julienne.....J. O. E. Forest
Montmagny.....Montmagny.....Em. Boulanger
Montmorency.....Ch'eu Richer.....E. Verreault
Montreal.....Montreal.....G. A. Terrault
Napierville.....Napierville.....A. P. Beaulieu
Nicolet.....Nicolet No. 1.....D. H. Rheault
Nicolet.....Nicolet No. 2.....Courchesne & Denis
Papineau.....Papineauville.....P. DeVarennes
Pontiac.....Campbell's Bay, F. W. Bowie
Portneuf.....Cap Sante.....Ed. Hamel
Quebec.....Quebec.....A. Leclerc
Richelieu.....Sorel.....J. R. Lafreniere
Richmond.....Richmond.....J. H. Cote
Rimouski.....St. Germain de Rimouski.....Rodolphe Cote
Rouville.....Marieville.....Pelletier & Rainville
Saguenay.....Tadoussac.....Rene Cote
Shefford.....Waterloo.....Arm. Boulay

DIVISIONS **CHEF-LIEU** **NAMES**
Sherbrooke.....Sherbrooke.....Campbell & Olivier
Soulanges.....Coteau Land'g.....F. Lortie
Stanstead.....Stanstead Plain.....J. Downing
Ste. Anne des Monts.....Ste. A. des Mts.....J. R. Thibault
St. Hyacinthe.....St. Hyacinthe.....H. St. Germain
St. Johns.....St. Johns.....J. Alme Lussier
Temiscamingue.....Ville Marie.....Aug. Chénier
Temiscouata.....Riv'g du Loup.....Folsy & Lebel
Terrebonne.....St. Jerome.....J. V. Leonard
Thetford.....Thetford Mines, P. A. Roberge
Trois-Riv'g's.....Trois-Rivieres.....Lemire & Bertrand
Vaudreuil.....St. M. de Vaud'.....Dugulise & Chevrete
Vercheres.....Vercheres.....Archambault & Messier
Wolfe.....Ham South.....Marseau & Lamoureux
Yamaska.....St. Francois du Lac.....Veroneau & Courchesne

MONTREAL AND ITS INSTITUTIONS.

CORPORATION.

J. Adhemar Raynault, Mayor

WARD REPRESENTATION.

Ahuntsic.....Omer Barriere
Bourget.....Treffle Lacombe
Cremazie.....J. Monette
DeLorimier.....Adolphe L'Archeveque
Hochelaga.....L. O. Jalbert
Lafontaine.....Leon Trepanier
Laurier.....M. Seigler
Maisonneuve.....Joseph G. Caron
Mercier.....A. Dupéré
Montcalm.....Joseph E. Dubreuil
Mount Royal.....Leo James McKenna
Notre Dame de Graces.....W. H. Biggar
Papineau.....H. Dupuis
Prefontaine.....Armand Taillon
Rosemount.....Joseph H. Brien
St. Ann.....Thos. P. Healy
St. Andrew.....George Samuel Layton
St. Cunegonde.....Joseph Moreau
St. Denis.....Joseph Marie Savignac
St. Edward.....Alfred Fillon
St. Eusebe.....Joseph Wilfrid Riel
St. Gabriel.....Francis Jos. Hogan
St. George.....Wm. S. Weldon
St. Henry.....Joseph Allan Bray
St. James.....J. E. Jeannotte
St. John.....Zenon H. Lessage
St. Jean Baptiste.....A. E. Goyette
St. Joseph.....Ovide Taillefer
St. Lawrence.....R. F. Quinn
St. Louis.....Joseph Schubert
St. Mary.....Eugene Belanger
St. Michael.....David Rochon
St. Paul.....J. A. Bonnier
Ville-Marie.....Omer Cote
Villeray.....Henri Jarry

EXECUTIVE COMMITTEE

Alderman Ovide Taillefer, chairman; aldermen Alfred Fillon, P. J. Hogan, J. E. Jeannotte and Treffle Lacombe, members; Honore Parent, K.C., Director of Departments.
City Clerk's Office—J. Etienne Gauthier, city clerk and secretary of the executive committee; L. Geoffron and A. Mongeau, asst city clerks; Eug. Gellinas, translator; Conrad Archambault, chief archivist; Aegidius Fautoux, chief librarian; L. C. Farley, superintendent of identification card.
Law Department. — Guillaume Saint-Pierre, K.C., chief city attorney; J. H. Dampousse, Claude Choquette, Gordien Menard, J. C. Martineau, D. A. McDonnell, R. N. Séguin, L. A. Lapointe, Jacques Patenaude, attorneys; J. J. Penverne, attorney and chief of the claims department; J. B. Noel, secretary; J. Baudouin, notary.
Auditor's Department—J. B. A. Merineau, city auditor; Leo Delage, J. B. Paul, assistant auditors.
Finance Department. — L. Roberge, director of finance; P. E. Senecal, and P. Kenchan, asst. directors of finance; N. Latrelle, chief accountant; Ph. Geoffron, J. E. Gascon, asst. chief accountants; A. Charpentier, Jr. cashier; Toussaint Lefort, superintendent of City properties; J. A. Souliere, superintendent of the staff of revenue; Edgar Mondor, superintendent of revenue; T. Boudon, asst. superintendent of assessment on real estate, water, business and special taxes dept.; Leonce Fortin, collector of arrears; A. Nickle, supt. purchasing and stores dept.; Philippe Lamoureux, superintendent permits, privileges and licenses dept.; J. Senecal, supt. of markets.
Assessment Department. — A. E. Hulse, chairman; P. Olivier, J. W. Wilson, F. St. G. Stroud, A. M. Russell, R. Houle, E. Clermont, Joseph Rabeau, J. A. H. Quevillon, F. W. Dakin, W. C. Munn, J. Edmond St. Denis, Geo. Sellar, Walter L. Price, E. J. Lynch, J. Martineau, assessors; Albert Ferrusse, secretary.

J. Presseau, J. Bernier, chefs de districts; Jos. Forget, ingénieur en chef; R. Paré, assistant ingénieur en chef; L. A. Lefebvre, chef de bureau, et Roland Barrette, secrétaire; James Melsaac, ingénieur de la prévention des incendies.

Servie de Santé.—Dr. A. Groulx, directeur; Louis de Gonzague Sylvestre, secrétaire.

Servie des travaux publics.—J. E. Blanchard, directeur; J. A. Gravel, assistant du directeur.

Voirie.—C. J. Leblanc, ingénieur surintendant; J. Brosseau, ingénieur, asst.-surintendant.

Commission des égouts de Montréal.—H. A. Gilbeau, assistant-ingénieur en chef de la Cité et secrétaire de la Commission des Egouts; D. B. Lamarche, ingénieur en charge.

Servie technique.—J. G. Caron, ingénieur en charge; L.-A. Ste-Marie, assistant.

Laboratoire.—Ed. Chaurat, ingénieur surintendant.

Département de la canalisation.—J. A. Jetté, ingénieur surintendant; F. V. Dowd, assistant.

Commission de l'aqueduc de Montréal.—C. J. Des Bailleurs, ingénieur en chef et secrétaire.

Département de l'incinération.—Victor Savard, surintendant.

Inspection des bâtiments.—J. E. Carmel, surintendant; J. E. Laliberté, assistant.

Edifices municipaux.—C. E. Gélinas, ingénieur surintendant; C. A. Mathieu, assistant surintendant.

Ateliers municipaux.—C. E. Gélinas, surintendant.

Département de l'électricité.—F. Sévigny, sous-directeur; P. M. Chaussé, surintendant; H. W. Vaughan, assistant.

Département des parcs et des récréations.—Emile Bernadet, surintendant.

Département des alarmes d'incendies.—J. McCaffery, surintendant.

Architecte de la Cité.—D. Beaupré.

Ponts et tunnels.—L. J. Leroux, ingénieur en charge.

MARCHES

J. Sénécal, surintendant des marchés.
Armand Cardinal, assistant surintendant des marchés.

Marché Atwater, Avenue Atwater, entre Sainte Emilie et Saint-Ambroise, A. Bellefeuille, commis.

Marché Bonsecours, entre 272 et 401 Saint-Paul Est, J. B. Charbonneau, commis.

Marché Saint-Laurent, 1171 Boulevard Saint-Laurent, H. Chartrand, commis.

Pescé Papineau, Notre-Dame, angle Parthenais, Rodias Ouimet, commis.

Marché à foie, rue Saint-Paul, anglo de l'inspecteur, Wm. Gallagher, commis.

Marché Saint-Jacques, angle Ontario Est et Amherst, J. Dansereau, commis.

Marché Saint-Jean-Baptiste, Boulevard Saint-Laurent et Rachel, E. Noel, commis.

Marché à poisson central, rue des Commissaires, vis à vis rue Berril, J. B. Charbonneau, commis.

Marché Maisonneuve, Ontario Est, Geo. Gauvreau, commis.

Marché du Nord, Terrain du Shamrock, 7067 avenue Casgrain, Léopold Gauvreau, commis.

Pescé de la rue Bridge, Bridge près de Wellington, René Durocher, commis.

Pescé Atwater, Avenue Atwater, vis à vis Sainte Emilie, Omer Racicot, commis.

Pescé Cartierville, Lachapelle près Boulevard Gouin Ouest, W. E. Huet, commis.

TAXES MUNICIPALES

Extrait des règlements d'imposition de la Cité

Impôt foncier—1.35 pour cent de l'évaluation.

Taxe scolaire (Catholiques)—7 mill. pour cent de l'évaluation. (Protestants)—10 mill. pour cent de l'évaluation. (Neutres)—12 mill. pour cent de l'évaluation.

Taxes spéciales d'emprunts—Des taxes spéciales sont imposées sur les immeubles en vertu de règlements adoptés par le conseil pour payer annuellement l'intérêt et le fonds d'amortissement de l'emprunt suivant:

Règlement 835, 14 août 1922, \$1,500,000.00 à 5 pour cent pour 40 ans, \$0.08 par \$1,000.00.

Taxe spéciale des pavages—En vertu des statuts 19 George V, chapitre 97, article 26, et 22 George V, chapitre 105, section 32, une taxe annuelle est imposée sur tous les immeubles imposables et non imposables situés dans la Cité, pour payer tout excédent du coût de \$5.00 par veuve carrée des pavages construits depuis le premier janvier 1919 sur toute rue ruelle ou place publique, reconnue comme telle à cette date, ainsi que l'intérêt compris dans les rôles de pavages. Le taux de cette taxe est de \$1.086 par \$1,000.00.

Taxe spéciale pour divers excédents—En vertu du statut 22 George V, chapitre 105, section 40, une taxe annuelle est imposée sur tous les immeubles imposables et non imposables dans la Cité pour payer les pertes etc., ainsi que l'excédent d'un an d'intérêt sur tous les rôles d'améliorations locales autres que les pavages. Le taux de cette taxe est de \$0.374 par \$1,000.00.

Total des taxes spéciales—\$0.08, \$1.086, \$0.374, formant une imposition totale annuelle de \$1.54 par \$1,000.00 d'évaluation.

Conduites d'eau.—Une taxe spéciale n'excédant pas 6 pour cent par an du coût est imposée sur tous les lots vacants en face desquels des conduites d'eau sont posées.

Taxe pour l'enlèvement de la neige.—Pour pourvoir à l'entretien général des trottoirs, pendant l'exercice financier commençant le premier mai 1937 et se terminant le 30 avril 1938, la taxe suivante est imposée et prélevée sur tous les immeubles en face desquels cet entretien est effectué, à l'exception de ceux qui sont exemptés par l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, savoir:—

A—Pour les immeubles assujettis au paiement de la taxe foncière générale, au taux de neuf cents (\$0.09) par cent dollars (\$100.00) de la valeur de tels immeubles, telle qu'inscrite au rôle d'évaluation en vigueur;

B—Pour les immeubles non assujettis au paiement de la taxe foncière générale, au taux de vingt cents (\$0.20) par pied linéaire de tels immeubles.

Voies sous les trottoirs—2½% pour cent de la valeur de l'espace occupé, basée sur la valeur de la propriété adjacente.

Taxe d'affaires et autres taxes personnelles.—Le taux de la taxe d'affaires est de 10 pour cent sur la valeur locative annuelle de l'endroit occupé.

Hôtels, restaurants et clubs.—La taxe d'affaires sur les hôtels, les restaurants, les clubs etc., est la suivante:—

Sur valeur locative de \$100.00 ou moins	\$27.00
de \$ 160 à 240	\$ 36.00
240 à 320	45.00
320 à 400	58.25
400 à 500	67.50
500 à 600	78.75
600 à 700	90.00
700 à 800	101.25
800 à 1,000	112.50
1,000 à 1,200	123.75
1,200 à 1,600	135.00
1,600 à 2,000	157.00
2,000 à 2,400	175.00

avec augmentation de \$17.50 pour chaque \$400 ou fraction au dessus de \$2,400.00.

Brasseurs.—La taxe d'affaires sur les brasseurs est de \$60 pour chaque \$400 de valeur locative, ou fraction de \$400.

Distillateurs.—La taxe d'affaires sur les distillateurs est de \$80 pour chaque \$400 de valeur locative, ou fraction de \$400.

TAXES SPECIALES—Banques— Sur capital jusqu'à \$1,000,000... \$400

\$1,000,000 à \$2,000,000 500

au dessus de \$2,000,000 600

Succursales de banques, chacune... 100

Assurances sur la vie... 200

Assurances de garantie et de responsabilité des patrons... 200

Assurances en accidents et maladie... 200

Assurances sur la santé... 200

Assurances sur les bestiaux... 200

Assurances sur les vitrines et les bouilloires... 200

Assurances sur les automobiles... 200

Assurance maritime... 100

Lorsqu'une compagnie s'occupe de deux genres d'assurances ci-dessus, une seule taxe est exigée.

Assurance contre l'incendie—Taxe sur les primes de 1 pour cent, avec montant minimum dans chaque cas de \$200. Les compagnies d'assurance mutuelle contre l'incendie, à l'exception de celles qui paient la taxe ci-dessus mentionnée—\$100.00 Quand une compagnie d'assurance contre l'incendie s'occupe d'autres genres d'assurances, une taxe additionnelle spéciale de \$200.00 est imposée.

Compagnie des Tramways—Loyer payable à la Cité, \$500,000 par année.

DATES DE PAIEMENT.—Taxes foncières, premier octobre; taxe spéciales, premier octobre; taxes d'affaires et de l'eau, premier septembre; permis, premier mai.

LICENCES ET AUTRES TAXES MUNICIPALES

Encanteurs—\$200.00. Pour chaque commis-encanteur, \$40.00.

Encanteurs—Pour la vente de marchandises expédiées spécialement du dehors de la cité, excepté les peaux des animaux à fourrure, \$400.00. Pour chaque commis employé à la vente de marchandises \$240.00.

Encanteurs—Vente commerciale à l'encan en dehors de la place d'affaires de l'encanteur, \$20.00 pour la première journée, \$10.00 pour chaque journée additionnelle.

Prêteurs d'argent—\$200.00; prêteurs d'argent sur valeurs à plus de 10 pour cent, excepté les monts-de-piété et les compagnies constituées en corporation, \$1,000.00

Marchands qui achètent de l'or ou autres métaux précieux, des pierres précieuses ou des bijoux, \$200.00.

Monts-de-piété, \$200.00.

Marchands de bric-à-bric ou de seconde main, \$200.00.

Colporteurs vendant des menus articles, tels que des crayons, des laçets de chausures, du papier à lettres etc., \$10.00.

Colporteurs etc. vendant seulement des rubans, des insignes, des ballons ou des souvenirs, à l'occasion de fêtes ou de démonstrations (par jour)—\$1.00.

Tout vendeur public exerçant son commerce sur un lot privé ou à l'entrée ou en dehors d'un édifice ou sur un lot vacant privé, par jour \$2.00.

Tous autres colporteurs—\$100.00.

Assistants colporteurs sur véhicules—\$1.00.

Solliciteurs dans maisons privées—\$100.00.

Marchands de poisson en gros—\$100.00.

Marchands de foie—\$20.00.

Commerçants de chevaux—\$25.00.

Alguescurs de ciscaux—\$5.00.

Porteurs d'enseignes—\$5.00.

Agences de détectives—\$200.00.

Constables spéciaux—\$10.00.

Pescées publiques—\$20.00.

Distributeurs de circulaires ou d'échantillons \$5.00.

Etablissement de teinturerie à sec ou de nettoyage à sec—\$50.00.

Maîtres-fumigateurs—\$50.00.

Fumigateurs—\$10.00.

Compagnons-fumigateurs—\$5.00.

Agents d'assurances n'ayant pas de bureau et faisant affaires de porte en porte—\$5.00.

Agents de recouvrements—\$100.00.

Agents d'hôtels—\$10.00.

Agents d'immeubles—\$50.00.

Agents financiers—\$100.00.

Courtiers—\$100.00.

Laitiers—\$10.00.

Boulangers—\$10.00.

Afficheurs—\$25.00.

Employés d'afficheurs—\$5.00.

Ramoneurs—\$5.00.

Allées de quilles publiques et allées de quilles dans les clubs—\$50.00 pour trois allées.

Tables de trou-madame publiques—\$50.00.

Tables de billard publiques et tables de billard dans les clubs—\$25.00.

Salles de théâtres et de concerts—\$500.00.

Salles de vues animées (par siège)—\$0.85.

Salles de danse—\$200.00.

Musés et autres salles d'amusement—\$50.00.

Clubs, cafés-concerts, cafés-chantants ou cafés-dansants—\$200.00.

Salles de tir—\$50.00.

Salles d'assemblées exclusivement—\$10.00, \$15.00 et \$20.00 suivant la valeur locative.

Salles louées pour amusements sociaux—\$20.00, \$25.00, \$30.00, \$35.00, \$40.00 et \$50.00, suivant la valeur locative.

Exhibitions sur terrains vacants, à l'exception des cirques—\$20.00 par jour.

Exhibitions d'animaux ou de curiosités à l'exception des ménageries—\$1.00 par jour.

Publicité extérieure au moyen de lanternes magiques ou d'appareils électrique—\$0.50 par jour.

Démonstrations dans les vitrines pour annoncer des marchandises—\$0.50 par jour.

Cirques et autres exhibitions ambulantes—\$1,000.00 par jour.

Parades de cirques, quand les exhibitions sont en dehors des limites de la ville—\$1,000.00 par jour.

Carousells, pour trois mois ou moins—\$20.00; pour un an—\$50.00.

Buanderies publiques—\$50.00.

Hôpitaux privés—\$200.00.

Etaux de bouchers privés—\$50.00.

Commerçants de viande en gros—\$100.00.

Commerçants de poisson, de provisions ou de produits faisant affaires dans la cité en dehors des terrains des marchés publics—\$50.00.

Commerçants de viandes fumées—\$25.00.

Patinoires—\$50.00.

Personnes, sociétés, compagnies ou corporations ne résidant pas ou n'ayant pas de places d'affaires dans les limites de la cité qui viennent exercer un commerce en détail de déménagement et de transport ou qui y font livrer ou y livrent par voitures ou véhicules des marchandises ainsi vendues dans la cité—\$200.00 (cette taxe n'est exigible que des personnes, sociétés, compagnies ou corporations d'une municipalité qui a adopté ou adopte un règlement imposant une taxe de même nature sur les personnes sociétés, compagnies ou corporations de la cité de Montréal).

Cours à bois, à foie et à bois de chauffage, fonderies, forges, ateliers de menuiserie et autres établissements dangereux pour l'incendie—\$5.00.

Marchands de bois et charbon—\$25.00

Moteurs à gaz, à l'électricité et autres—\$2.00 et \$5.00 suivant la force.

Pour chaque pompe, en sus de quatre, employée pour la vente de gazoline dans le même établissement—\$5.00.

Bouilloires—\$5.00 à \$20.00, suivant la force.

Magasins pour la vente de fonds de banqueroute exclusivement—\$50.00.

Magasins temporaires de détail—\$300.00 pour 30 jours, \$10.00 pour chaque journée additionnelle.

Magasins temporaires ou espaces près de ou sur le terrain d'un cirque pour la vente de rafraichissements exclusivement, \$20.00.

Musiciens ambulants—\$50.00.

Cireurs de bottes faisant affaires dans des magasins—\$5.00.

Maîtres-plombiers—\$10.00.

Compagnons-plombiers—\$1.00.

Hypnotiseurs, palmistes, phrénologistes etc., \$10.00.

Photographes ambulants—\$100.00.

Marchands de glace—\$50.00.

Embaumeurs—\$10.00.

Entreponeurs de pompes funèbres—\$100.00.

Board of revision of valuations: Camille Tessier, chairman; G. C. Marler, Edward J. Turcotte, Frederic L. Gagnon, J. A. Lamirre, members; H. Perras, secretary.

Recorder's Court.—J. Amédée Thoulin, chief recorder; G. H. Semplo, K.C., Alme LeBlanc, Leonce Plante, K.C., recorders; L. P. Mercure, attorney in charge; A. Lamer, A. Page, P. Plante and Alphonse Bayard, clerks; G. Riopel, asst. clerk.

Police Department.—Fernand Dufresne, director; C. Barnes, asst. director; A. Choquet, secretary; A. Maranda, insp. centre div.; A. Belanger, insp. traffic div.; P. Lawton, insp. west div.; A. Desrosiers, insp. northern div.; A. Brodeur, insp. detective office; prisoners' dept.; E. Lebeau, capt.; L. Metayer, A. Caron, lieuts.; H. Senecal, lieut.; B. A. Conroy, M.D. and J. E. Gagne, M.D., physicians; A. Berthiaume, legal adviser; C. Enard, assistant.

Fire Department.—A. T. Oulnet, director; Emile Lefort and J. Messett, assistants; J. Presseau, J. Bernier, district chiefs; Jos. Forget, chief engineer; R. Pare, asst. chief engineer; L. A. Lefebvre, chief clerk; R. Barrette, secretary; James McIsaac, engineer of fire prevention.

Public Health Department.—Dr. A. Groulx, director; Louis de Gonzague Sylvestre, secretary.

Public Works Department.—J. E. Blanchard, director; J. A. Gravel, asst. to the director.

Road Department.—C. J. Leblanc, supt. engineer; J. Brosseau, asst. supt. engineer.

Montreal Sewer Commission.—H. A. Gibeau, asst. city engineer and secretary; D. B. Lamarche, engineer in charge.

Technical Service.—J. G. Caron, in charge; L. A. Ste-Marie, asst.

Laboratory.—Ed. Chaurat, supt. engineer.

Sanitation Department.—J. A. Jette, superintendent engineer; F. V. Dowd, asst.

Montreal Water Board.—C. J. DesBailllets, chief engineer and secretary.

Incineration Department.—Victor Savard, superintendent.

Building Inspection.—J. E. Carmel, supt., J. E. Lalbette, asst.

Municipal Buildings.—C. E. Gellinas, supt. engineer; C. A. Mathieu, asst. supt.

Municipal Work-Shops.—C. E. Gellinas, superintendent.

Electrical Department.—F. Sevigny, deputy director; P. M. Chausse, superintendent; H. W. Vaughan, assistant.

Parks and Recreation Department.—Emile Bernadet, superintendent.

Fire Alarm Dept.—J. McCafferey, supt.

City Architect.—D. Beaupre.

Bridges and Tunnels.—L. J. Leroux, eng. in charge.

MARKETS.

J. Senecal, superintendent of markets.
Armand Cardinal, asst superintendent of markets.
Atwater Market, Atwater av. between St. Emille and St. Ambroise, A. Bellefeuille, clerk.
Bonsecours market, between 272 and 401 St. Paul E., J. B. Charbonneau, clerk.
St. Lawrence market, 1171 St. Lawrence Boulevard, H. Chartrand, clerk.
Papineau Weigh house, Notre Dame cor. Parthenais, Rodias Oulmet, clerk.
Hay market, St. Paul street, cor Inspector, Wm. Gallagher, clerk.
St. James market, cor Ontario East and Amherst streets, J. Danereau, clerk.
St. Jean Baptiste market, St. Lawrence Boulevard and Rachel, E. Noel, clerk.
Central Fish Hall, Commissioners street, opp. Berri street, J. B. Charbonneau, clerk.
Maisonneuve Market, Ontario St. E., Geo. Gauvreau, clerk.
Marche du Nord, Shamrock Grounds, 7067 Casgrain av., Leopold Gauvreau, clerk.
Bridge street Weigh-house, Bridge near Wellington street, Rene Durocher, clerk.
Atwater Weigh-house, Atwater avenue, opp. St. Emille, Omer Racicot, clerk.
Cartierville Weigh House, Lachapelle near Blvd Gouin, W. E. Huet, clerk.

MUNICIPAL TAXES.

Abstract of City Assessment By-Laws
Real estate assessment—1.35 per cent on value.
School taxes (Catholics)—7 mills per cent. on value.
(Protestants)—10 mills per cent. on value; (Neutrals)—12 mills per cent. on value.
Special Loan Taxes—Special taxes are imposed on real estate, under by-laws adopted by the Council, to provide annually for the interest and the sinking funds of the following loan:—
By-law 835, 14th Aug. 1922, \$1,500,000 at 5 per cent. for 40 years. \$0.08 per \$1,000.
Special Paving Tax—Under the Acts 19 George V, Chapter 97, Article 26, and 22 George V, Chapter 105, Section 82, an annual tax is imposed on all taxable and non-taxable real estate situated in the City to cover any

excess in the cost of \$5.00 per square yard for pavings laid since the 1st January, 1919, on any street, lane or public place, recognized as such at that date, as well as the interest included in the paving rolls. The rate for this tax is \$1.086 per \$1,000.

Special Tax for Various Excesses.—Under the Act 22 George V, Chapter 105, Section 40, an annual tax is imposed on all taxable and non-taxable real estate in the City to cover the losses etc., as well as the excess over one year's interest on all rolls for local improvements other than pavings. The rate for this tax is \$0.374 per \$1,000.

Total of special taxes:—\$0.08, \$1.086, \$0.374, making a total annual impost of \$1.54 per \$1,000, valuation.

Water Pipes.—A special tax not exceeding six per cent. per annum of the cost is imposed on all vacant lots in front of which water pipes are laid.

Snow cleaning tax.—In order to provide for the general maintenance of sidewalks, during the fiscal year beginning on the 1st May 1937 and ending on the 30th April 1938 the following tax is imposed and levied on all immovables in front of which such maintenance is effected, with the exception of those exempted by the British North America Act, namely:

a) For the immovables subject to the payment of the general real estate tax, at the rate of nine cents (\$0.09) per one hundred dollars (\$100.00) of the value of such immovables, as entered on the valuation roll in force;

b) For the immovables not subject to the payment of the general real estate tax, at the rate of twenty cents (0.20) per lineal foot of such immovables.

Vault under sidewalk.—2½ per cent. on the value of space occupied, based on the value of adjoining property.

Business and Other Personal Taxes.—The rate of business tax is 10 per cent. on the annual assessed rental value of the premises occupied.

Hotels, Restaurants and Clubs.—The business tax on hotels, restaurants, clubs, etc., is as follows:—

On assessed rental of \$160 and under.	\$27.00
from \$160 to \$240...	\$36.00
240 to 320...	45.00
320 to 400...	56.25
400 to 500...	67.50
500 to 600...	78.75
600 to 700...	90.00
700 to 800...	101.25
800 to 1000...	112.50
1000 to 1200...	123.75
1200 to 1600...	135.00
1600 to 2000...	157.00
2000 to 2400...	175.00

with an increase of \$17.50 for each \$400 or fraction above \$2,400.

Brewers.—The business tax on brewers is \$60 for every \$400 assessed rental, or part of \$400.

Distillers.—The business tax on distillers is \$80 for every \$400 assessed rental, or part of \$400.

SPECIAL TAXES.—Banks on capital up to \$1,000,000... \$ 400
1,000,000 to 2,000,000... 500
above 2,000,000... 800

Banks—branches—each 100
Life Insurance 200
Guarantee and Empl Liability Ins . . . 200
Accident & Sickness Ins 200
Health Insurance 200
Cattle Insurance 200
Plate Glass & Boiler Insurance . . . 200
Automobile Insurance 200
Marine Insurance 100

When one Company combines two of the above branches of insurance, only one tax is paid.

Fire Insurance.—Tax on premiums 1 per cent. with a minimum amount in each case of \$200.00. Mutual fire companies except those which pay the tax mentioned above—\$100.00. When any fire company combines other branches of insurance an additional special tax of \$200.00.

Street railway company.—City rental—\$500,000 per annum.

DATES OF PAYMENT.—Real Estate Taxes 1st October; Special Taxes.—1st October; Business and Water Taxes.—1st September; licenses 1st May

MUNICIPAL LICENSES AND OTHER TAXES

Auctioneers.—\$200.00. For each clerk employed to cry out, \$40.00.
Auctioneers.—For the sale of goods shipped specially from outside of the City, except the skins of fur or hair animals \$400.00. For each clerk employed to sell goods for them \$240.00.
Auctioneers.—Commercial sale by auction outside of the place of business of the auctioneer, \$20.00 for first day, \$10.00 for each additional day.

Money Lenders.—\$200.00; money loaned on security at more than ten per cent, except pawnbrokers and incorporated companies, \$1,000.

Merchants who buy gold or any other precious metal, precious stones or jewelry, \$200.00.

Pawnbrokers. \$200.00.
Junk or second hand dealers.—\$200.00.

Peddlers selling small wares, such as pencils, shoe laces, note paper, etc.—\$10.00.

Peddlers etc., selling only ribbons, badges, toy-balloons or souvenirs, on the occasion of feasts or celebrations (per day)—\$1.00.

Every public vendor playing his trade on a private lot at the entrance or outside of a building, or on a private vacant lot, per day \$2.00.

All other peddlers—\$100.00.
Peddlers' assistants on waggons—\$1.00
Canvassers in private dwellings—\$100.00.

Wholesale fish dealers—\$100.00.
Hay traders—\$20.00.
Horse traders—\$25.00.

Scissors' grinders—\$5.00.
Sign carriers—\$5.00.
Detective agencies—\$200.00.
Special constables—\$10.00.
Public scales—\$20.00.
Distributors of circulars or samples—\$5.00.

Dry-Dyeing or Dry Cleaning establishment—\$50.00.
Master-fumigator—\$50.00.
Fumigator—\$10.00.
Journeyman-fumigator—\$5.00.

Insurance agents having no offices and doing business from door to door—\$5.00.
Collecting agents—\$100.00.
Hotel agents (Runners)—\$10.00.
Real estate agents—\$50.00.
Financial agents—\$100.00.
Stock brokers—\$100.00.
Milkmen—\$10.00.
Bakers—\$10.00.
Bill posters—\$25.00.
Bill posters' employees—\$5.00.
Chimney sweeps—\$5.00.

Public bowling alleys and bowling alleys in clubs—\$50.00 for 3 alleys.
Public pigeon hole tables—\$50.00.
Public billiard tables and billiard tables in clubs—\$25.00.

Theatres and concert halls—\$500.00
Moving picture houses (per seat)—\$0.85.
Dance halls—\$200.00.
Museums and other amusement halls—\$50.00.

Clubs, concert cafes, singing cafes or dancing cafes—\$200.00.
Shooting galleries—\$50.00.
Halls used for meetings exclusively—\$10.00, \$15.00 and \$20.00 according to rental.

Halls leased for social amusements—\$20.00, \$25.00, \$30.00, \$35.00, \$40.00 and \$50.00, according to rental.

Exhibitions or shows on vacant land, with exception of circuses—\$20.00 per day.
Exhibitions of animals or curiosities with the exception of menageries—\$1.00 per day.

Outside advertising by means of magic lanterns or electric apparatus—\$.50 per day.

Demonstrations in show windows to advertise goods—\$0.50 per day.
Circuses and other traveling shows—\$1,000.00 per day.

Circus parades, when shows are located outside the city limits—\$1,000.00 per day.
Merry-go-rounds, for 3 months or less, \$20.00; for one year—\$50.00.

Public laundries—\$50.00.
Private hospitals—\$200.00.
Private butcher stalls—\$50.00.
Wholesale meat traders—\$100.00.

Fish, provision or produce dealers, carrying on business in the city outside of the land used for public markets—\$50.00.
Smoked meat dealers—\$25.00.
Skating rinks—\$50.00.

Persons, firms, companies or corporations, not residing or having a place of business within the limits of the City, who or which shall come therein to carry on a retail trade of removing and transport or who or which therein shall cause to be delivered or delivers by waggons or vehicles goods so sold in the City—\$200.00. (Such tax is exigible only from persons, firms, companies or corporations of a municipality which has passed or passes a by-law to impose a tax of this kind upon persons, firms, companies or corporations of the City of Montreal.)

Lumber, hay and firewood yards, foundries, blacksmiths' shops, joiner shops and other establishments dangerous for fire—\$5.00.

Coal and wood dealers—\$25.00.
Gas, electric and other motors—\$2.00 and \$5.00, according to horse power.

For each pump over and above four, used for the sale of gasoline in one establishment, \$5.00.

Steam boilers—\$5.00 to \$20.00, according to horse power.

Chiens \$3.00.
Marquises au dessus des trottoirs \$5.00 de licence et \$0.20 par pied carré de l'expaire occupé.

Magasins de tabacs et de cigares pour plus d'un magasin de tabacs, cigares, cigarettes et articles de fumeurs ou plus d'un magasin de chaussures ou plus d'une pharmacie: pour le premier établissement \$5.00; pour chaque établissement en sus du premier jusqu'au cinquième inclusivement \$25.00; pour chaque établissement en sus du cinquième jusqu'au dixième inclusivement \$50.00; pour chaque établissement en sus de dix \$75.00.

Tout établissement où des aliments, ou des brevages sont fabriqués, préparés, embouteillés, cuits, emmagasinés, offerts en vente et livrés ou donnés pour être consommés sur place—\$5.00.

Embouteilleurs d'eaux gazeuses—\$25.00.
Refuges—\$1.00.
Étrangers venant dans la cité pour y exercer un commerce en détail—\$20.00.

Marchands de journaux âgés 10 à 21 ans—\$0.25.

Enseignes électriques \$0.25 par pied carré de surface mesurée d'un côté seulement.

Cultivateurs ou maraichers fournissant aux épiciers ou autres marchands sans aller aux marchés—\$25.00.

Pour l'emploi d'explosifs en vertu du règlement numéro 310 \$2.00.

Commerçants de chiens—\$25.00.
Manufacturiers de breuvages non-alcooliques—\$25.00.

Manufacturiers de biscuits, de confiseries, de conserves etc.—\$5.00.

Maisons de pension pour enfants—\$25.00.
Distributeurs automatiques \$10.00 et \$20.00.

Vente de bois sur les quais, quand il y a été scié—\$50.00.

Bicyclettes—\$2.00.
Kiosques pour la vente de journaux et de périodiques—\$10.00 à \$50.00.

Chauffeurs—\$5.00.
Autobus pour les passagers et les touristes, jusqu'à \$50.00.

Etaux de bouchers en dehors du terrain occupé par les marchés publics: \$50.00 pour le premier étal; pour chaque étal en sus du premier jusqu'au cinquième inclusivement \$100.00; pour chaque étal en sus du cinquième jusqu'au dixième inclusivement, \$200.00; pour chaque étal en sus de dix, \$300.00.

Épiciers et épicières ou séries ou plus d'un magasin de quincaillerie: pour chaque établissement en sus du premier jusqu'au cinquième inclusivement, \$100.00; pour chaque établissement en sus de cinq jusqu'au dixième inclusivement, \$200.00; pour chaque établissement en sus de dix, \$300.00.

Magasins de cinq et dix cents—Plus d'un magasin de cinq, dix et quinze cents (bazar): pour chacun des cinq premiers établissements \$100.00; pour chaque établissement en sus de cinq jusqu'au dixième inclusivement, \$200.00; pour chaque établissement en sus du dixième, \$300.00.

VEHICULES

Véhicules de louage pour le transport des voyageurs.

Pour voitures ou calèches à deux roues, un cheval—\$10.00.

Pour voitures à quatre roues, un cheval—\$10.00.

Pour voitures à quatre roues, deux chevaux—\$15.00.

Pour omnibus deux chevaux—\$15.00.
Employés de cochers—\$2.50.

VEHICULES DE TRANSPORT

Comprennent tous les véhicules servant à transporter des matériaux, des colis, des marchandises, des provisions, ou articles quelconques, de même que les corbillards, à l'exception des véhicules assujettis à une licence différente imposée en vertu du présent règlement ou de tout autre règlement.

Pour chaque véhicule à deux roues, un cheval—\$5.00.

Pour chaque véhicule à quatre roues, un cheval—\$12.00.

Pour chaque véhicule à quatre roues, deux chevaux—\$15.00.

(Les taux ci-dessus comprennent le véhicule, le cheval, les numéros et les insignes).

VOITURES DE PROMENADE ET AUTRES VOITURES SPECIALES

Pour chaque voiture à quatre roues ou autre véhicule tiré par deux chevaux—\$27.00.

Pour chaque voiture tirée par un cheval—\$16.00.

Pour chaque boghei ou autre véhicule à quatre roues ou pour chaque véhicule à deux roues tiré par un cheval—\$12.00.

Pour chaque véhicule gardé pour fins de louage par les propriétaires d'écuries de louage—\$12.00.

(Les taux ci-dessus comprennent le cheval et le véhicule mais dans les cas où ce véhicule est loué avec un conducteur, la licence à payer sera celle d'une voiture de louage).

Pour chaque cheval additionnel de travail ou de louage—\$2.50.

Pour chaque cheval de selle et pour chaque cheval de promenade—\$6.00.

Véhicules non déjà imposés, chacun—\$12.00.

Véhicules tirés par trois chevaux ou plus—\$30.00.

Chaque véhicule employé pour transporter de la pierre de construction, brute ou taillée, dans la cité, d'une municipalité située en dehors d'un rayon de deux mille des limites de ladite cité—\$25.00.

Personnes employant des voitures à bras pour fins commerciales, chacune—\$5.00.

Voitures d'annonce—\$50.00.

Commerçants d'huile—
Pour chaque véhicule, 1 cheval, \$50.00

Pour chaque véhicule, deux chevaux . . . 75.00

Pour chaque véhicule, trois chevaux . . . 100.00

Pour chaque véhicule, quatre chevaux. 120.00

Véhicules employés par les marchands de bric-à-brac et de seconde main qui n'ont pas de magasins—\$25.00.

Chauffeurs d'automobiles de louage ou d'autotaxis—\$5.00.

Propriétaires d'automobiles de louage ou d'autotaxis, pour chaque automobile—\$15.00.

Rouliers publics avec automobiles, pour chaque véhicule en service—\$15.00.

Propriétaires de camions automobiles:—

Nulle personne ne se servira dans la cité d'un véhicule automobile dont le poids, ajouté à celui indiqué par sa capacité, forme un poids total qui excède les limites établis par la loi des véhicules automobiles de la province de Québec et les règlements passés en vertu de ladite loi, pour circuler dans un chemin public en dehors des cités et villes, sans avoir au préalable obtenu un permis (licence) de la Cité et sans avoir payé au directeur des finances de ladite Cité l'honoraire de licence mentionné au tableau qui suit:—

1 Pour tout camion à deux essieux seulement, dont l'un est moteur, avec roues simples:

(a) s'il est pourvu, en tout ou en partie, de bandages pleins ou non-pneumatiques:

Du poids d'au-delà de 12,800 livres jusqu'à 14,000 livres. \$150.00

De 14,001 livres à 16,000 livres. 175.00

De 16,001 livres à 18,000 livres. 200.00

De 18,001 livres à 20,000 livres. 225.00

De plus de 20,000 livres. 250.00

(b) s'il est entièrement pourvu de bandages pneumatiques:

Du poids d'au-delà de 16,000 livres jusqu'à 18,000 livres. 125.00

De 18,001 livres à 20,000 livres. 150.00

De plus de 20,000 livres. 175.00

2. Pour tout camion à deux essieux, dont l'essieu d'avant avec roues simples et l'essieu d'arrière avec roues jumelles; ou à trois essieux, dont deux essieux-moteurs à l'arrière avec roues simples; ou à deux essieux-moteurs simples à l'avant et à l'arrière avec roues simples; ou à deux essieux-moteurs simples, dont l'essieu d'avant avec roues simples et l'essieu d'arrière avec roues jumelles:

(a) s'il est pourvu, en tout ou en partie, de bandages pleins ou non-pneumatiques:

Du poids d'au-delà de 16,000 livres jusqu'à 18,000 livres. 200.00

De 18,001 livres à 20,000 livres. 225.00

De plus de 20,000 livres. 250.00

(b) s'il est entièrement pourvu de bandages pneumatiques:

Du poids d'au-delà de 20,000 livres \$175.00

3. Pour tout camion à trois essieux, dont deux essieux-moteurs jumelés à l'arrière munis de roues jumelles:

(a) s'il est pourvu, en tout ou en partie, de bandages pleins ou non-pneumatiques:

Du poids d'au-delà de 19,200 livres jusqu'à 20,000 livres. 225.00

De plus de 20,000 livres. 250.00

(b) s'il est entièrement pourvu de bandages pneumatiques:

Du poids d'au-delà de 24,000 livres 175.00

Insignes, certificats ou plaques. . . . \$0.25

TARIFS DES FIACRES

Les conducteurs de fiacres n'auront pas le droit d'exiger, pour des courses d'un endroit à un autre dans les limites de la Cité, des prix plus élevés que ceux ci-dessous énumérés:—

(a) VOITURES A UN (1) CHEVAL

A la course

Temps alloué—Quinze (15) minutes
Pour une (1) ou deux (2) personnes. . . \$0.50

Pour trois (3) ou quatre (4) personnes. . . 0.75

Temps alloué—Trente (30) minutes
Pour une (1) ou deux (2) personnes. . . 0.75

Pour trois (3) ou quatre (4) personnes. . . 1.00

Temps alloué—Quarante-cinq (45) minutes
Pour une (1) ou deux (2) personnes. . . 1.00

Pour trois (3) ou quatre (4) personnes. . . 1.25

A l'heure

Pour une (1) ou deux (2) personnes. . . 1.25

Pour trois (3) ou quatre (4) personnes. . . 1.50

(b) VOITURES A DEUX (2) CHEVAUX

A la course

Temps alloué—Quinze (15) minutes

Pour une (1) ou deux (2) personnes. . . \$0.75

Pour trois (3) ou quatre (4) personnes. . . 1.00

Temps alloué—Trente (30) minutes

Pour une (1) ou deux (2) personnes. . . 1.00

Pour trois (3) ou quatre (4) personnes. . . 1.25

Temps alloué—Quarante-cinq (45) minutes

Pour une (1) ou deux (2) personnes. . . 1.50

Pour trois (3) ou quatre (4) personnes. . . 1.75

A l'heure

Pour une (1) ou deux (2) personnes. . . 1.75

Pour trois (3) ou quatre (4) personnes. . . 2.00

(c) Pour chaque malle transportée dans toute telle voiture, \$0.50. Il ne devra être rien exigé pour les sacs de voyage, boîtes ou paquets que les voyageurs peuvent porter à la main.

(d) Pour toute fraction d'heure, dans le cas d'une course dépassant une heure, il devra être payé une somme proportionnelle, basée sur les taux à l'heure ci-dessus mentionnés. Le tarif ci-dessus s'applique à toute course dans les limites de la cité, même lorsqu'il est nécessaire de traverser une municipalité adjacente pour atteindre la destination du voyageur.

(e) Pour les courses entre minuit et 4 heures du matin, il sera ajouté 50% aux prix indiqués dans le tarif ci-dessus.

(f) Le tarif ci-dessus s'applique aux courses en dehors des limites de la cité, pourvu que l'engagement soit fait en dedans desdites limites.

(g) Il ne devra être rien exigé pour les enfants au-dessous de cinq (5) ans portés sur les genoux de leurs parents ou de leurs gardiens, ces enfants ne devant pas être considérés comme étant compris dans le mot "personne", tel qu'employé dans le tarif ci-dessus.

(h) Le mot "course", partout où il se rencontre dans le tarif susdit, sera censé admettre les arrêts dans la limite du temps fixé pour la course.

TARIFF DES AUTOMOBILES

Les conducteurs d'autotaxis devront exiger pour des courses d'un endroit à un autre dans les limites de la cité, les prix suivants et ne pourront en exiger ni accepter d'autres, savoir:—

(a) Pour le premier $\frac{1}{4}$ de mille ou fraction d'icelui. \$0.15

Pour chaque $\frac{1}{4}$ de mille additionnel ou fraction d'icelui. 0.05

(b) Le temps passé à attendre sera payé à raison de \$0.05 par $\frac{1}{2}$ minutes et comprendra:

(1°) La période d'attente à l'endroit où l'autotaxi aura été appelé pour commencer la course, déduction faite des cinq (5) premières minutes;

(2°) Le temps perdu par suite de retards inévitables aux traverses de rues et aux ponts;

(3°) Le temps pendant lequel l'autotaxi aura été en arrêt, d'après les instructions du voyageur.

(c) Il ne devra être rien exigé:

(1°) Pour le temps perdu par suite de fonctionnement défectueux de l'autotaxi ou de l'incompétence de son conducteur;

(2°) Pour le temps perdu par suite de l'arrivée prématurée de l'autotaxi en réponse à un appel.

(d) Le chauffeur devra transporter le voyageur à sa destination par la route la plus directe.

(e) Pour les fins des articles 24, 25 et 27, les municipalités qui sont ou qui pourront à l'avenir être sous la juridiction de la Commission Métropolitaine de Montréal seront considérées comme faisant partie de la cité de Montréal.

(f) Il ne sera rien exigé pour le bagage porté à la main. Il sera facultatif pour le conducteur de véhicule de transporter une malle pourvu qu'on lui donne de l'aide au besoin et il pourra exiger une somme n'excédant pas \$0.50 pour le transport de telle malle. Dans aucun cas, une malle ne devra être transportée en dehors de la carrosserie de l'autotaxi lorsqu'une partie quelconque de telle malle dépassera de plus de dix (10) pouces la ligne du marchepied ou masquera la plaque de la licence provinciale.

(g) Lorsqu'un autotaxi sera loué à l'heure, le conducteur de tel autotaxi pourra suspendre, du consentement du voyageur, l'emploi du taximètre et l'autotaxi tombera temporairement sous les dispositions du présent règlement relatives au tarif des automobiles de louage.

(h) Les prix exigibles pour les courses en dehors des limites de la cité pourront être fixés par arrangement préalable entre le voyageur et la personne ou la compagnie ou l'association à laquelle appartiendra l'autotaxi.

Les conducteurs d'automobiles de louage ne pourront exiger ni accepter, pour des courses d'un endroit à un autre dans les limites de la cité, d'autres prix que les suivants:

(a) Pour chaque quart d'heure ou partie de quart d'heure que la course durera. \$1.00

Shops for the sale of bankrupt stocks exclusively—\$50.00.

Temporary retail stores—\$300.00 for 30 days, \$10.00 for each additional day.

Temporary shop, or space near or on the grounds of a circus, for the sale of refreshments exclusively—\$20.00.

Itinerant musicians—\$50.00.

Boothblacks doing business in stores—\$5.00.

Master plumbers—\$10.00.

Journeyman plumbers—\$1.00.

Hypnotizers, palmists, phreunologists, etc., \$10.00.

Itinerant photographers—\$100.00.

Ice merchants—\$50.00.

Embalmers—\$10.00.

Funeral Directors—\$100.00.

Dogs—\$3.00.

Canopies over the sidewalks—\$5.00 license and \$0.20 per square foot of space occupied.

Tobacco and Cigar Stores.—More than one tobacco, cigar, cigarette and smoker's articles store, or more than one shoe store, or more than one drug store: for the first establishment, \$5.00; for each establishment over and above the first up to the fifth inclusive, \$25.00; for each establishment over and above the fifth up to the tenth inclusive, \$50.00; for each establishment over and above the tenth, \$75.00.

Any establishment where foods or beverages are manufactured, prepared, bottled, cooked, stored, offered for sale, and delivered or given away to be consumed on the premises—\$5.00.

Bottlers of aerated waters—\$25.00.

Houses of refuge—\$1.00.

Outsiders coming to city to carry on a retail trade—\$20.00.

Newsboys from 10 to 21 years of age—\$0.25.

Electric signs—\$0.25 per square foot of surface measured on one side only.

Farmers or market gardeners supplying grocers or other traders without going to the markets—\$25.00.

For use of explosives under by-law No. 340—\$2.00.

Dog traders—\$25.00.

Manufacturers of non-alcoholic beverages—\$25.00.

Manufacturers of biscuits, confectionery, preserves, etc.—\$5.00.

Keepers of boarding houses for children—\$25.00.

Slot Machines—\$10.00 and \$20.00.

Selling wood on the wharves that has been sawn thereon—\$50.00.

Bicycles—\$2.00.

Kiosks for the sale of newspapers and periodicals—\$10.00 to \$50.00.

Chauffeurs—\$5.00.

Autobus for passengers and tourists up to—\$50.00.

Butcher's Stalls outside of the land used for public markets—\$50.00 for the first stall; for each stall over and above the first up to five inclusive, \$100.00; for each stall over and above five up to ten inclusive, \$200.00; for each stall over and above ten, \$300.00.

Grocers and chain stores grocery or more than one hardware store: for each establishment over and above the first up to the fifth inclusive, \$100.00; for each establishment over and above the fifth up to the tenth inclusive, \$200.00; for each establishment over and above the tenth, \$300.00.

Five and Ten Cents Stores.—More than one 5, 10 and 15 cents store (Bazar): for each of the first five establishments \$100.00; for each establishment over and above five up to the tenth inclusive, \$200.00; for each establishment over and above the tenth, \$300.00.

VEHICLES

Vehicles for Hire for the Conveyance of Passengers

For a two-wheeled cab or caleche, 1 horse, \$10.00.

For a four-wheeled carriage, 1 horse, \$10.00.

For a four-wheeled carriage, 2 horses, \$15.00.

For an omnibus or stage coach, 2 horses, \$15.00.

Hackmen's employees—\$2.50.

CARTAGE VEHICLES

Include all vehicles used for carrying materials, parcels, goods, provisions or articles whatsoever, as well as hearses, with the exception of vehicle liable to a different license fee, imposed in virtue of the present or any other by-law.

For every two-wheeled vehicle; 1 horse \$8.00.

For every four-wheeled vehicle, 1 horse, \$12.00.

For every four-wheeled vehicle, 2 horses \$15.00.

(The above rates cover the vehicle, horse, numbers and badges).

PLEASURE AND OTHER VEHICLES OF A SPECIAL KIND

For every four-wheeled carriage or other vehicle drawn by 2 horses—\$27.00.

For every carriage drawn by 1 horse—\$16.00.

For every buggy or other four-wheeled vehicle and for every two-wheeled vehicle drawn by 1 horse—\$12.00.

For every vehicle kept for hire by livery stable keepers—\$12.00.

(The above rates cover both the horse and vehicle, but in cases where such vehicle is hired with a driver, the license to be paid shall be that of a hackney carriage)

For each spare working or hire horse—\$2.50.

For each saddle horse, and for each spare pleasure horse—\$6.00.

Vehicles not already taxed, each—\$12.00.

Vehicles drawn by three or more horses—\$30.00.

Each vehicle used to bring building stone, rough or cut, into the city from a municipality situated outside a radius of two miles from the limits of the said city—\$25.

Persons using hand carts for commercial purposes, each—\$5.00.

Advertising waggons—\$50.00.

Coal oil traders:

For each vehicle, 1 horse \$ 50.00

For each vehicle, 2 horses 75.00

For each vehicle, 3 horses 100.00

For each vehicle, 4 horses 120.00

Vehicles used by junk and second-hand traders not keeping stores—\$25.00.

Chauffeur of automobile for hire or taxicab.—\$5.00.

Owners of automobiles for hire or taxicab, each automobile—\$15.00.

Common carrier with motor vehicle, each vehicle in use.—\$15.00

Owners of motor vehicles (trucks):—

No person shall use in the City any motor vehicle the weight whereof, added to that indicated by its capacity, forms a total weight which exceeds the limits established by the Motor Vehicle Act of the Province of Quebec and the regulations passed thereunder, to circulate on a public highway, outside of cities and towns, without having previously obtained a license from the City and without having paid to the Director of Finance of the said City the license fee mentioned in the following schedule:

1. For every truck with two axes only, one of which is a driving axle, and with single wheels:

(a) if it is wholly or partly equipped with solid or non-pneumatic tires:

Of a weight over 12,800 lbs. to 14,000 lbs. \$150.00

From 14,001 to 16,000 lbs. 175.00

From 16,001 to 18,000 lbs. 200.00

From 18,001 to 20,000 lbs. 225.00

Over 20,000 lbs. 250.00

(b) if it is entirely equipped with pneumatic tires:

Of a weight over 16,000 lbs. to 18,000 lbs. \$125.00

From 18,001 to 20,000 lbs. 150.00

Over 20,000 lbs. 175.00

2. For every truck with two axes, the front axle with single wheels and the rear axle with thin wheels; or with three axes, two of them being driving-axes in the rear with single wheels; or with two single driving-axes, front and rear, with single wheels; or with two single driving-axes, the front axle with single wheels and the rear axle with twin wheels:

(a) if it is wholly or partly equipped with solid or non-pneumatic tires:

Of a weight over 16,000 lbs. to 18,000 lbs. \$200.00

From 18,001 to 20,000 lbs. 225.00

Over 20,000 lbs. 250.00

(b) if it is entirely equipped with pneumatic tires:

Of a weight over 20,000 lbs. \$175.00

3. For every truck with three axes, two of which are twin driving axes at the rear with twin wheels:

(a) if it is wholly or partly equipped with solid or non-pneumatic tires:

Of a weight over 18,200 lbs. to 20,000 lbs. \$225.00

Over 20,000 lbs. 250.00

(b) if it is entirely equipped with pneumatic tires:

Of a weight over 24,000 lbs. \$175.00

Badges, certificates or plates. . . . \$0.25

CAB TARIFF.

Drivers of hackney-coaches (cabs) shall not be entitled to charge, for any drive from point to point within the City limits, higher rates of fares than those hereunder specified:

(a) ONE HORSE VEHICLES

By the Drive.

Time allowed—Fifteen (15) Minutes.

For 1 or 2 persons \$0.50

For 3 or 4 persons \$0.75

Time allowed—Thirty (30) Minutes.

For 1 or 2 persons \$0.75

For 3 or 4 persons \$1.00

Time allowed—Forty-five (45) Minutes

For 1 or 2 persons \$1.00

For 3 or 4 persons 1.25

By the Hour.

For 1 or 2 persons \$1.25

For 3 or 4 persons 1.50

(b) TWO HORSE VEHICLES

By the Drive.

Time allowed—Fifteen (15) Minutes

For 1 or 2 persons \$0.75

For 3 or 4 persons \$1.00

Time allowed—Thirty (30) Minutes

For 1 or 2 persons \$1.00

For 3 or 4 persons 1.25

Time allowed—Forty-five (45) Minutes

For 1 or 2 persons \$1.50

For 3 or 4 persons 1.75

By the Hour.

For 1 or 2 persons \$1.75

For 3 or 4 persons 2.00

(c) For each trunk carried in any such vehicle, \$0.50. No charge shall be made for travelling bags, valises, boxes or parcels which passengers can carry by the hand.

(d) Fractions of hours for any drive exceeding one hour shall be charged at pro rata hour rates as above established. The above tariff shall apply to every drive within the limits of the City of Montreal, even in the event of it being necessary to go through an adjoining municipality to reach the destination of the passenger.

(e) For drives between midnight and four o'clock in the morning, fifty p. c. shall be added to the tariff rates above established.

(f) The tariff by time shall apply to all drives extending beyond the city limits, provided the engagement be made within the limits.

(g) Children under 5 years of age and sitting on their parents' or guardians' laps will be admitted free of charge and shall not be held as being included in the word "persons" in the said tariff.

(h) The word "drive" wherever it occurs in the said tariff shall be held to admit stoppages within the time fixed for said drives.

AUTOMOBILE TARIFF

Drivers of taxi-cabs shall demand, for any drive from point to point within the City limits, the following prices and shall not demand or accept any others, namely:

(a) For the first ¼ of a mile or fraction thereof \$0.15

For each additional ¼ of a mile or fraction thereof 0.05

(b) Waiting time shall be paid for at the rate of \$0.05 per 1½ minutes and shall include:

(1) The time during which the taxi-cab is not in motion, beginning five (5) minutes after its arrival at the place at which it has called;

(2) The time consumed by unavoidable delay at street crossings or bridges;

(3) The time consumed while standing, at the direction of the passenger.

(c) No charge shall be made:

(1) For the time lost through defects or inefficiency of the taxi-cab or incompetency of its operator;

(2) For the time consumed by the premature arrival of the taxi-cab in response to a call.

(d) The chauffeur shall convey the passenger to his destination by the most direct route.

(e) For the purposes of articles 24, 25 and 27 of this by-law, the municipalities which are or might hereafter be under the jurisdiction of the Metropolitan Commission of Montreal shall be considered as forming part of the City of Montreal.

(f) Hand baggage shall be carried free of charge. The carriage of a trunk shall be optional with the person in charge of the vehicle, provided assistance be given to him when necessary, and he may charge a sum not exceeding \$0.50 for the carrying of such trunk. In no case shall a trunk be carried outside of the body of the taxi-cab if any part of such trunk projects more than ten (10) inches beyond the line of the running board or if it obstructs a clear vision of the provincial license plate.

(g) When a taxi-cab is hired by the hour, the driver thereof may suspend, with the consent of the passenger, the use of the taximeter and the taxi-cab shall then come temporarily under the provisions of the present by-law concerning charges for automobiles for hire.

(h) Rates for trips outside of the City limits may be fixed by previous arrangement between the passenger and the person, or the company or association owning the said taxi-cab.

- (b) Les prix à l'heure s'appliquent aussi à toute course en dehors des limites de la cité, pourvu que l'engagement soit fait dans telles limites et que la course ne s'étende pas au delà des limites des municipalités qui sont ou qui pourront à l'avenir être sous la juridiction de la Commission Métropolitaine de Montréal.
- (c) La disposition contenue dans le paragraphe (f) de l'article 24 du présent règlement concernant les bagages s'applique également aux automobiles de louage.

TARIF DE LA TAXE DE L'EAU

Maisons d'habitation, magasins, échoppes, bureaux etc., suivant la valeur locative, 7½ pour cent; églises 7½ pour cent de la valeur locative basée sur quatre pour cent de l'évaluation; restaurants, au taux uniforme de 12 pour cent sur la valeur locative annuelle, excepté que si le loyer est de \$1,000.00 et plus et s'il y a vingt chambres garnies, l'eau sera chargée au compteur et au même taux que les distilleries, les brasseries etc.; chevaux \$2.00 chacun; vaches \$1.00 chacune; stales d'écuries, écuries de louage, commerçants de chevaux, tavernes etc., paieront \$1.50 pour chaque stall occupée ou non; bains publics ou bains pour lesquels une charge est faite, \$6.00 par baignoire; engins à vapeur \$6.00 par c.v. ou \$1.15 par mille pieds cubes au compteur; matériaux de construction \$0.06 par mille briques, 0.03 par pied cube de masonnerie et \$3.00 par mille verges cubes d'enduits; fontaines \$2.00 par mille pieds cubes au compteur, boyaux à main pour fin d'arrosage \$2.50; \$2.00 par 50 pieds de front ou fraction de ce chiffre; taux au compteur pour les distilleries, les brasseries, les hôtels, les tavernes, les chemins de fer, les buanderies, les collèges, les séminaires, les académies, les maisons d'industrie, les écoles de réforme, les pensionnats, les couvents, les asiles, les teintureries, les studios photographiques et tous les établissements manufacturiers en général, \$1.15 par mille pieds cubes; mais le compte trimestriel au compteur ne doit pas être moindre que 1.875 pour cent de la valeur locative annuelle du local; si, pour une raison quelconque, de l'avis du comité exécutif, l'eau ne peut être fournie au compteur, 7½ pour cent de la valeur locative annuelle; loyer des compteurs par année; ½ pouce \$2.00; ¾ pouce \$2.00; 1 pouce, \$3.00; 1 pouce, \$4.00; 1½ pouce, \$8.00; 2 pouces, \$12.00; 3 pouces, \$25.00; 4 pouces, \$40.00; 6 pouces, \$75.00; 8 pouces, \$100.00.

Hôpitaux publics ayant un minimum de 100 lits permanents, à l'usage gratuit des patients, paient chacun annuellement pour l'eau un taux uniforme de \$25.00.

Dates des paiements.—La taxe d'eau est due et payable le premier septembre chaque année et, jusqu'à cette date, une remise de 3 pour cent est allouée. Toutes les charges pour fourniture spécifique ou pour service fractionnel pendant l'année sont payables d'avance avant l'ouverture de l'eau. Charge des compteurs—L'eau fournie au compteur est payable trimestriellement.

Arrêt de l'eau.—La fourniture de l'eau est arrêtée si elle n'est pas payée lorsqu'elle est due.

Une pénalité d'intérêt au taux de 6 pour cent par année pour les 60 premiers jours et de 7 pour cent par la suite est payable sur tous les comptes de taxes, y compris la taxe d'eau.

PARCS ET RECREATIONS DE LA CITE

Bureau:—3819 Avenue Calixa-Lavallée
E. Bernadet, surintendant; L. Asselin, surveillant des récréations; A. Fleury, contre-maitre de l'atelier et des serres du parc Baldwin; A. Garand, forestier en chef, service des arbres; A. Demey, contre-maitre de division; F. Dion, contre-maitre de division; R. Ducharme, secrétaire; René Bernadet, contre-maitre parc LaFontaine; John Prescott, contre-maitre, parc Mont-Royal.

BARREAU DE MONTREAL

Paul Lacoste, C.R., bâtonnier; Bernard Bourdon, C.R., syndic; A. W. P. Buchanan, C.R., trésorier; Alan A. Macnaughton, secrétaire.

Conseil.—Philippe Monette, C.R., Armand Cloutier, C.R., Lucien Beaugard, C.R., W. C. Nicholson, C.R., Rodolphe Bernard, Liguori Hébert, C.R., F. C. L. de Martigny, Edouard Archambault, Gaston Archambault.

Bibliothèque du barreau.—Maréchal Nantel, C.R., bibliothécaire; C. A. Perrault, assistant bibliothécaire.

COURS DE JUSTICE

COUR SUPREME DU CANADA

La Cour Suprême, agissant comme Cour d'Appel, constituée par statut du Dominion (Statuts Révisés du Canada, 1927, chapitre 35), est composée d'un juge en chef et de six juges puisnés, et a juridiction d'appel civil et criminel dans et par tout le Dominion du Canada. Les juges résident à Ottawa, où la Cour Suprême tient annuellement trois sessions, la première commençant le premier mardi de février, la deuxième le quatrième mardi d'avril et la troisième le premier mardi d'octobre.

COUR DU BANC DU ROI

Cour d'Appel

Hon. Sir Mathias Toller, juge en chef de la Province de Québec; Hon. C. E. Dorion, Hon. A. J. Bernier, Hon. A. Rivard, Hon. S. Letourneau, Hon. Alex. Rives-Mail, Hon. W. L. Bond, Hon. A. Gallepault, Hon. P. St. Germain, Hon. Charles Joseph Walsh, Hon. J. L. St. Jacques, Hon. G. Barclay, juges; Pouliot & Laporte, greffiers des appels pour la Province de Québec; Clovis Laporte, C.R., greffier en chef pour Montréal; Louis Marchand, sous greffier des appels; Hector Charland, sous greffier des appels; Maximilien Morcier, sous greffier des appels; Joseph Jérôme, sous greffier des appels; C. E. G. Lesage, A. P. Beauchemin et Lorenzo Jérôme, commis.

COUR DE L'ÉCHIQUIER DU CANADA

La cour de l'échiquier, constituée en vertu du statut du Dominion 50-52 vict., chapitre 16, est présidée par un juge et à première juridiction exclusive sur toutes les réclamations, poursuites ou actions contre la Couronne. Elle a juridiction concurrente en ce qui concerne les causes touchant le revenu et la mise en vigueur des pénalités; dans les causes concernant les brevets d'invention, les marques de commerce, la réserve des droits et les dessins industriels et les brevets des terres; les causes contre les officiers de la Couronne pour toute chose faite ou omise par tels officiers, et toutes actions ou poursuites dans lesquelles la Couronne est la plaignante ou la demanderesse et se rapportant aux dettes des chemins de fer en vertu de 3 Edouard VII, chapitre 21. La juridiction de l'Amirauté appartient à la cour de l'échiquier du Canada en vertu de 53-54 Vict. (Impérial), chapitre 27, et 54-55 Vict. (Canadien), chapitre 29. La cour de l'échiquier est aussi une cour impériale de prise en temps de guerre.

La cour siège à Ottawa tous les lundis à 11 heures a.m., excepté pendant les vacances ou pendant l'absence du juge, pour entendre les motions, les réponses etc. et pour juger les causes aux endroits et aux heures qui sont fixés par le juge par ordonnance générale ou spéciale.

COUR DE L'AMIRAUTÉ.—District de l'Amirauté de Québec (pour la province de Québec). Entend les causes aux heures et endroits fixés par le juge dans les cités de Québec et de Montréal.

Juge de l'Amirauté.—Hon. Juge Philippe Demers.

Sous-registraire.—Oscar Bélanger, Montréal.

Maréchal temporaire.—Arch. S. Wilson

COUR DE CIRCUIT

pour le District de Montréal

Hon. Paul Mercier, juge en chef; Hon. R. T. Stackhouse, Hon. J. E. C. Bumbray et Hon. J. G. Magnan, juges; J. A. N. Pruneau, C.R., greffier en chef, J. A. H. Rivest, assistant; F. P. Dussault, comptable; Darius Robitaille, sous-greffier pour le département de la naturalisation.

COUR SUPERIEURE

District judiciaire de Montréal

Hon. Robert Alfred Ernest Greenshields, juge en chef; Hon. Philippe Demers, juge puisné; Hon. Charles Albert Duclos, Hon. Louis Joseph Maurice Loranger, Hon. Edouard Fabre Surveyor, Hon. Philemon Cousineau, Hon. Joseph Demers, Hon. Arthur Trahan, Hon. Louis Boyer, Hon. Jean J. Denis, Hon. Joseph Archambault, Hon. Louis Cousineau, Hon. Francis Joseph Curran, Hon. Errol Malcolm William McDougall, Hon. Cecil Gordon MacKinnon, Hon. Alfred Forest, Hon. Joseph Alexandre Guilbault, Hon. A. Chase Casgrain, Hon. Alfred Durand, Hon. Théodule Rhéaume, Hon. Wilfrid Lazure et Alphonse Decary, juges.

Bureau du protonotaire.—Hon. Jules Allard, protonotaire; J. B. Carboneau, député-protonotaire en chef suppléant.

Protonotaires adjoints.—Chs. A. Merrill, T. Dépatie, J. A. Archambault, T. Dérôme, L. A. Dansereau, J. E. Bedard, J. M. Latour, A. G. Prud'homme, C. E. Sauvé, Jos. Duhamel, Y. Dorval, Eug. Bellay, J. M. G. Lamoureux, J. A. Valiquette, A. E. Grandbois, J. B. Carboneau, E. Z. Massicotte, H. Beaugard, Rodolphe Béllisle, J. A. M. Gadoury, Albert Giroux, Ad. Laberge, J. H. A. Prud'homme, Aimé Lozeau, Ovide Mercure, H. W. Brodeur, Roméo Poirier, J. O. Massé, J. J. Lefebvre, Auguste Quesnel, Lionel Léveillé, Henri Bourdon, Léandre Plante, Adéodat Chauré, Joseph Laurent Raynauld, Viateur Farley, Pierre Lalime, William Athanaso Baker, J. H. Pepin, Oscar Leclerc, Omer Hardy, A. Cloutier, Raoul Crevier et Edouard Crevier.

Comptable.—J. E. Bedard, contrôleur et comptable du service des dépôts judiciaires; A. W. Giroux, comptable; Roger Bédard, assistant comptable; Gérard Parout, commis.

Département des mandats.—A. Grimard, A. Viger, Omer Hardy.

Greffiers d'audience.—J. A. Archambault, maître des rôles; Henri Bourdon, cour de pratique; H. W. Brodeur, asst. greffier d'audience de la cour de pratique; Maurice

Parent, procès par jury; Auguste Quesnel, cour de banqueroute; J. A. Archambault, ventes par licitation; L. A. Dansereau, A. G. Prud'homme, J. A. M. Gadoury, Ovide Mercure, Adéodat Chauré, Joseph Laurent Raynauld, J. H. Pepin, Oscar Leclerc, A. Cloutier, Ad. Laberge, Rodolphe Béllisle, Raoul Crevier et Edouard Crevier.

Procès par jury (matière civile) et jugements de distribution.—Maurice Parent et H. Beaugard.

Département des jugements.—C. H. Lavallée, commis en chef; J. O. Massé, Lionel Lovell, Léandre Plante, Roméo Poirier et Viateur Farley, assistants; H. Beaugard et M. Parent, distribution des jugements.

Greffier d'appel, bureau du protonotaire: C. E. Sauvé.

Officier de taxation.—J. M. G. Lamoureux.
District des faillites.—Hon. Jules Allard, receveur officiel; Adéodat Leduc et Richard Beaudry, registraires; Auguste Quesnel et Oscar Leclerc, sous-registraires; Arthur Desmarais et Louis Deschênes, commis.

Division des tutelles.—William Athanaso Baker, chef; A. E. Grandbois et J. A. Valiquette, assistants.

Division de l'état civil et des archives.—E. Z. Massicotte, chef; J. J. Lefebvre, P. Lalime, H. A. Prud'homme, C. E. Pariseau, J. N. Poirier, R. St. Germain, G. Brissette, A. Laurence, J. E. Caron, Leopold Charbonneau, et Jean Bertrand, assistants.

Enregistrement des jugements.—A. Chauré.

Enregistrement des sociétés.—Eugène Bellay, chef; J. M. Marion et Paul Pelletier, assistants.

Département des dossiers.—S. Martel, J. D. Blais, L. St. Pierre, H. McKenzie, Léonard Larin, R. Favre, L. LeBel, J. Theberge, N. Dagonais et F. Theoret.

TERMES

Montréal.—Tous les mois, excepté en juillet et en août.

Distributeurs des timbres de loi.—J. E. Bédard, chef; P. Dubuc, C. A. Piché, Léopold Chauvin et Remi Lévesque, assistants.

DISTRICT JUDICIAIRE DE QUEBEC

Hon. A. Sevigny, juge en chef suppléant; Hon. G. F. Gibsons, Hon. Noel Belleau, Hon. Roméo Langlais, Hon. W. Laliberté, Hon. J. A. Prévost, Hon. Lucien Cannon, Hon. A. Savard et Hon. G. Pratte, juges puisnés.

DISTRICT JUDICIAIRE DE SHERBROOKE

Hon. Hector Verret et Hon. C. D. White, juges puisnés.

DISTRICT JUDICIAIRE DE TROIS-RIVIERES

Hon. H. A. Fortier et Hon. Aimé Marchand, juges puisnés.

COUR DU RECORDER

Les recorders qui siègent dans cette cour sont nommés par le Gouvernement de Québec. Les recorders actuels sont J. A. Thouin, recorder en chef; G. H. Sempie, C.R.; Aimé LeBlanc et Léonce Plante, C.R.; L. P. Mercuro, avocat en charge de la Cour; A. Lamer, A. Pagé, J. A. Bayard et P. Plante, greffiers; Geo. Riopel, chef du personnel du bureau et sous-greffier.

COUR DE L'AMIRAUTÉ

Bureau: Palais de Justice, Montréal

Bureau du registraire, bureau du shérif.
Hon. Juge Philippe Demers, juge; Oscar Belanger, sous-registraire de district.

BUREAU D'ENREGISTREMENT

450 rue St-Vincent

G. A. Terrault, Notaire, registraire; L. E. LaRue, A. Pelletier, L. Brassard, Oscar Quesnel, Georges Patenaude, registraires adjoints; A. Martineau, comptable.

COUR DES SESSIONS DE LA PAIX

Juges.—Gustavo Perrault, juge en chef; Amédée Monot, F. T. Enright, Gustavo Marin, Jules Desmarais, Maurice Tetreau, J. C. Langlois et Chs. E. Guérin.

Greffier de la Couronne.—N. A. Millette.
Sous-greffiers de la Couronne.—Jules Godin, A. M. Hurteau et M. Chamberland.

Procureurs de la Couronne.—Yvan Sabourin, John Crankshaw, Oscar Gagnon, Jacques Fournier, J. Omer Renaud, Antonio Allard.

Greffier de la paix.—Paul Monty.
Sous-greffiers de la paix.—W. Denis, R. Bissonnette, O. Leclerc, G. Monarque, Geo. Decarie, L. G. Noel, T. Jette, R. Massé.

SHERIFS DE LA PROVINCE

DISTRICT	CHEF-LIEU	NOM
Abitibi	Amos	A. Bourbeau
Arthabaska	Arthabaska	M. Maheux
Beauce	St. Joseph	X. Beaudoin
Beauharnois	Valleyfield	J. B. de Repenigny
Bedford	Succeysburg	Hon. W. F. Kay
Chicoutimi	Chicoutimi	Rene Déllisle

Drivers of automobiles for hire shall not demand nor accept, for any drive from point to point within the City limits, other rates than those hereunder specified:

- (a) For each quarter of an hour or part of a quarter of an hour the trip shall last \$1.00
- (b) The rates per hour shall also apply to any drive outside of the City limits provided the engagement be made within such limits and provided such drive do not extend beyond the limits of the municipalities which are or might hereafter be under the jurisdiction of the Metropolitan Commission of Montreal.
- (c) The provision contained in paragraph (c) of article 24 of this by-law governing baggage shall likewise apply to automobiles for hire.

TARIFF OF WATER RATES.

Dwelling-houses, stores, shops, offices, &c., on the assessed rental, 7½ per cent.; churches 7½ per cent. on rental based on 4 per cent. on their assessed value; restaurants, at uniform rate of 12 per cent. on assessed yearly rental, provided that when the rent is \$1000 and over and at least twenty furnished rooms exist, water shall be charged by meter and paid for at the same rate as distilleries, breweries, &c.; horses, \$2 each; cows \$1 each; horse stalls, livery stable keepers, horse dealers, tavern keepers, &c., shall pay \$1.50 for each stall whether occupied or unoccupied; public baths or baths for the use of which a charge is made, \$6 each tub; steam engines \$6 per horse-power or \$1.15 per 1000 cubic feet by meter; building materials, 6 cts. per 1000 bricks; 3 cts. per cubic yard of masonry and \$3 per 1,000 yards plastering; fountains, \$2 for every 1000 cubic feet, supplied by meter; hand hose, for sprinkling purposes, \$2.50; \$2.00 for each 50 feet of frontage or fraction thereof; meter rates for distilleries, breweries, hotels, taverns, railways, laundries, colleges, seminaries, academies, houses of industry, reformatories, boarding schools, nunneries, asylums, dye houses, photographic studios and all manufacturing establishments generally, \$1.15 per 1000 cubic feet; but the quarterly bill by meter must not be less than 1.375 p.c. of the assessed rental value of premises supplied; if, for any reason whatsoever in the opinion of the Board of Commissioners, water cannot be supplied by meter 7½ per cent. on yearly rental; meter rent by annum: ½ inch, \$2.00; ¾ inch, \$2.00; 1 inch, \$3.00; 1½ inch, \$4.00; 2 inch, \$5.00; 3 inch, \$7.50; 4 inch, \$10.00; 6 inch, \$15.00; 8 inch \$100.00.

Public hospitals having a minimum of 100 permanent beds, kept gratuitously for patients, shall pay each annually, for their water supply a uniform rate of twenty-five dollars (\$25).

Dates of payment.—The water rates are due and payable on the 1st day of September, in each year, up to which date there will be allowed a discount of 3 p.c. All charges for specific supplies, or for fractional part of the year shall be payable in advance, before the water is turned on. **Meter rates.**—Water supplied by meter is payable quarterly.

Stopping supply.—The water supply will be cut off if not paid when due.

Penalty interest at the rate of 6 per cent. per annum for the first 60 days, and 7 per cent. thereafter, is payable on all overdue taxes and water rates.

CITY PUBLIC PARKS & RECREATIONS
Office: 3819 Calixa-Lavallee av.

E. Bernadet, superintendent; L. Asselin, supervisor of Recreations; A. Fleury, foreman of Shop and Greenhouses at Baldwin Park; A. Garand, Chief Forester Tree Service; A. Demey, division foreman; F. Dion, division foreman; R. Ducharme, secretary; René Bernadet, foreman, LaFontaine Park; John Prescott, foreman, Mount Royal Park.

BAR OF MONTREAL.

Paul Lacoste, K.C., batonnier; Bernard Bourdon, K.C., syndic; A. W. P. Buchanan, K.C., treasurer; Alan A. Macnaughton, secretary.

Council.—Phillippe Monette, K.C., Armand Cloutier, K.C., Lucien Beaugard, K.C., W. C. Nicholson, K.C., Rodolphe Bernard, Liguori Hébert, K.C., F. C. L. de Martigny, Edouard Archambault, Gaston Archambault.

Advocates' Library.—Marechal Nantel, K.C., librarian; C. A. Perrault, assistant librarian; Armand Marin, asst. librarian.

COURTS OF JUSTICE.

SUPREME COURT OF CANADA.

The Supreme Court, as a Court of Appeal, constituted by Dominion Statute (Revised Statutes of Canada, 1927, chap. 35), is composed of a chief justice and six puisne judges, and has appellate civil and criminal jurisdiction within and throughout the Dominion of Canada. The judges reside at Ottawa, where the Supreme Court holds annually three sessions, the first beginning on the first Tuesday in February, the second on the fourth Tuesday in April and the third on the first Tuesday in October.

COURT OF KING'S BENCH.

Appeal Side.

Hon. Sir Mathias Teller, Chief Justice of the Province of Quebec; Hon. C. E. Dorion, Hon. A. J. Bernier, Hon. A. Rivard, Hon. S. Letourneau, Hon. Alex. Rives-Hall, Hon. W. L. Bond, Hon. A. Galipeault, Hon. P. St. Germain, Hon. Charles Joseph Walsh, Hon. J. L. St. Jacques, Hon. G. Barclay, Judges; Pouliot & Laporte, clerks of appeals for the Province of Quebec; Clovis Laporte, K.C., head clerk for Montreal; Louis Marchand, deputy clerk of appeals; Hector Charland, deputy clerk of appeals; Maximilien Mercier, deputy clerk of appeals; Joseph Jerome deputy-clerk of appeals; C. E. G. Lesage, A. P. Beauchemin, and Lorenzo Jerome, clerks.

EXOHEQUER COURT OF CANADA.

The Exchequer Court, constituted under a Dominion Statute, 50-52 Vict., chap. 16, is presided over by one judge, and has original exclusive jurisdiction in all claims, suits or actions against the Crown. It has concurrent jurisdiction in relation to revenue cases and the enforcement of penalties; in cases respecting patents of invention, trade-marks, copyright and industrial designs and in respect to land patents; cases against Crown officers for anything done or omitted to be done as such officer, and all actions or suits in which the Crown is plaintiff or petitioner and in respect of Railway debts under 3 Ed. VII., ch. 21. Admiralty jurisdiction is vested in the Exchequer Court of Canada, under 53-54 Vic. (Imperial), ch. 27, and 54-85 Vic. (Canadian), ch. 29. The Exchequer Court is also an Imperial Prize Court in time of war.

The Court sits at Ottawa every Monday at 11 a.m., except during vacation or the absence of the judge, for hearing motions, demurrers, etc., and for the trial of causes at such places and times as are fixed by the judge, by general or special orders.

ADMIRALTY SIDE.—Quebec Admiralty District (for the Province of Quebec). Sits for the trial of cases at such times and places as are fixed by the judge in the cities of Quebec and Montreal.

Judge in admiralty.—Hon. Justice Philippe Demers.

Deputy Registrar.—Oscar Belanger, Montreal.

Acting Marshal.—Arch. S. Wilson.

CIRCUIT COURT

for the District of Montreal.

Hon. Paul Mercier, chief justice; Hon. Justice R. T. Stackhouse, Hon. J. E. C. Bumbray and Hon. J. G. Magnan, judges; J. A. N. Pruneau, K.C., chief clerk; J. A. H. Rivest, assistant; F. P. Dussault, acct.; Darius Robitaille, deputy-clerk for naturalization department.

SUPERIOR COURT.

Judicial District of Montreal.

Hon. Robert Alfred Ernest Greenshields, chief justice; Hon. Philippe Demers, senior judge; Hon. Charles Albert Ducloux, Hon. Louis Joseph Maurice Loranger, Hon. Edouard Fabre Survever, Hon. Philemon Cousineau, Hon. Joseph Demers, Hon. Jean Arthur Traban, Hon. Louis Boyer, Hon. Jean J. Denis, Hon. Joseph Archambault, Hon. Louis Cousineau, Hon. Francis Joseph Curran, Hon. Errol Malcolm William MacDougall, Hon. Cecil Gordon MacKinnon, Hon. Alfred Forest, Hon. Joseph Alexandre Gullbault, Hon. A. Chase Casgrain, Hon. Alfred Duranleau, Hon. Theodule Rheume, Hon. Wilfrid Lazure and Hon. Alphonse Decary, Judges.

Prothonotary's Office.—Hon. Jules Allard, prothonotary; J. B. Carboneau, acting chief deputy prothonotary.

Deputy-Prothonotaries.—Chs. A. Merrill, T. Depatte, J. A. Archambault, T. Derome, L. A. Dansereau, J. E. Bedard, J. M. Latour, A. G. Prud'homme, C. E. Sauve, Jos. Duhamel, Y. Dorval, Eug. Bellay, J. M. G. Lamoureux, J. A. Valliquette, A. E. Grandbois, J. B. Carboneau, E. Z. Massicotte, H. Beaugard, Rodolphe Bellisle, J. A. M. Gaudry, Albert Giroux, Ad. Laberge, J. H. A. Prud'homme, Alme Lozeau, Ovide Mercure,

H. W. Brodeur, Romeo Poirier, J. O. Masse, J. J. Lefebvre, Auguste Quesnel, Lionel Leveillé, Henri Bourdon, Leandre Plante, Adéodat Chaurét, Joseph Laurent Raynauld, Viateur Farley, Romeo Migneron, Pierre Lalime, William Athanase Baker, J. H. Peplin, Oscar Leclerc, Omer Hardy, A. Cloutier, Raoul Crevier and Edouard Crevier.

Accountant.—J. E. Bedard, controller and accountant of judicial deposits service; A. W. Giroux, accountant; Roger Bedard, assistant accountant; Gerard Parent, clerk.

Writs Department.—A. Grimaud, A. Vigor, Omer Hardy.

Audience Clerks.—J. A. Archambault, Master of the Rolls; Henri Bourdon, Practice Court; H. W. Brodeur, asst. Practice Court audience clerk; Maurice Parent, Jury trials; Auguste Quesnel, bankruptcy Court; J. A. Archambault, Detention sales; L. A. Dansereau, A. G. Prud'homme, J. A. M. Gaudry, Ovide Mercure, Adéodat Chaurét, Joseph Laurent Raynauld, Romeo Migneron, J. H. Peplin, Oscar Leclerc, A. Cloutier, Ad. Laberge, Rodolphe Bellisle, Raoul Crevier and Edouard Crevier.

Jury Trials (civil) and distribution of judgments.—Maurice Parent and H. Beauregard.

Judgment Department.—C. H. Lavalée, chief clerk; J. O. Masse, Lionel Leveillé, Leandre Plante, Romeo Poirier and Viateur Farley, assistants; Distribution Jugt. H. Beauregard, M. Parent.

Appeal clerk, Prothonotary's office: C. E. Sauve.

Taxing Officer.—J. M. G. Lamoureux.

Bankruptcy Office.—Hon. Jules Allard, official receiver; Adelard Leduc and Richard Beaudry, registrars; Auguste Quesnel and Oscar Leclerc, deputy-registrars; Arthur Desmarais and Louis Deschenes, clerks.

Tutelle Department.—William Athanase Baker, chief; A. E. Grandbois and J. A. Valliquette, assistants.

Civil Status and Records Department.—E. Z. Massicotte, chief; J. J. Lefebvre, P. Lalime, H. A. Prud'homme, C. E. Parisseau, J. N. Poirier, R. St. Germain, G. Brissette, A. Laurence, J. E. Caron, Leopold Charbonneau and Jean Bertrand, assistants.

Registration of Judgments.—A. Chaurét.

Registration of Partnerships.—Eugene Bellay, chief; J. M. Marlon and Paul Pelletier, assistants.

Records Department.—S. Martel, J. D. Blais, L. St. Pierre, H. McKenzie, Leonard Larin, R. Faure, L. LeBel, J. Theberge, N. Dagenais, P. Theret.

TERMS.

Montreal.—Every month, except July and August.

Law Stamp Distributors.—J. E. Bedard, chief; P. Dubuc, C. A. Piche, Leopold Chauvin and Remi Levesque, assistants.

JUDICIAL DISTRICT OF QUEBEC

Hon. A. Sevigny, acting chief justice; Hon. G. F. Gibsons, Hon. Noel Belleau, Hon. Romeo Langlais, Hon. W. Laliberté, Hon. J. A. Prevost, Hon. Lucien Cannon, Hon. A. Savard and Hon. G. Pratte, puisne judges.

JUDICIAL DISTRICT OF SHERBROOKE

Hon. Hector Verret and Hon. C. D. White, puisne judges.

JUDICIAL DISTRICT OF THREE RIVERS

Hon. H. A. Fortier and Hon. Alme Marchand, puisne judges.

RECORDERS' COURT.

The Recorders who preside over this Court are appointed by the Quebec Government. The present recorders are J. A. Thoulin, chief recorder; G. H. Sempie, K.C., Alme LeBlanc, and Leonce Plante, K.C.; L. P. Mercure, attorney in charge of the Court; A. Lamer, A. Page, J. A. Bayard and P. Plante, clerks; Geo. Riopel, head of office staff and deputy clerk.

ADMIRALTY COURT.

Office: Court House, Montreal

Registrar's Office, Sheriff's Office.
Hon. Justice Philippe Demers, judge; Oscar Belanger, deputy district registrar.

REGISTRY OFFICE.

450 St. Vincent Street.

G. A. Terrault, Notary, registrar; L. E. LaRue, A. Pelletier, L. Brassard, Oscar Quesnel, Georges Patenaude, deputies; A. Martineau, accountant.

COURT OF THE SESSIONS OF THE PEACE.

Judges.—Gustave Perrault, chief justice; Amedee Monet, F. T. Enright, Gustave Marlin, Jules Desmarais, Maurice Tetreau, J. C. Langlois and Chs. E. Guerin.

Clerk of the Crown.—N. A. Millette.
Deputy Clerks of the Crown.—Jules Godin; A. M. Hurtleau and M. Chamberland.

Table with 3 columns: DISTRICT, CHEF-LIEU, NOM. Lists various districts and their respective chief towns and names.

GREFFIERS DE LA COURONNE DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Table with 3 columns: DISTRICT, CHEF-LIEU, NOM. Lists court clerks for various districts.

PROTONOTAIRES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Table with 3 columns: DISTRICT, CHEF-LIEU, PROTONOTAIRE. Lists notaries for various districts.

GREFFIERS DE LA COUR DES MAGISTRATS DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Table with 3 columns: DISTRICT, CHEF-LIEU, NOM. Lists court clerks for various districts.

Table with 3 columns: DISTRICT, CHEF-LIEU, NOM. Lists various districts and their respective chief towns and names.

COMMISSION DES LIQUEURS DE QUEBEC

Angle de la rue Craig et de l'ave. DeLorimier
Gérant général, J.-A. Savole, notaire.

CHAMBRE DES NOTAIRES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Nouveau palais de justice, 100 Notre-Dame E.
Arthur Courtols, secrétaire-trésorier.

BUREAU DES DOUANES
400 Square Youville.

Bureau du percepteur.—Arthur Laing, percepteur.
Bureau du surveillant.—A. Aucoin.
Bureau du comptable.—T. Logan, comptable.
Commis en chef (douanes).—Louis Mignault.
Commis en chef (accise).—H. Longtin.
Bureau général de l'accise.—J. D. Labelle, commis en chef.
Statistiques de l'accise.—P. E. Briassette.
Timbres d'accise (principal).—J. D. Smith, commis en chef.
Bureau des manifestes.—H. Porteous, commis principal.
Bureau des archives.—E. Drapeau, commis principal.
Bureau de la papeterie.—W. Tétrault, commis.
Préposé adjoint.—Enregistrement du transport maritime.—Albert Giroux.
Gardien de l'entrepôt d'inspection.—J. D. Parizeau.
Surintendant des inspecteurs des douanes et de l'accise.—J. J. Kavanagh.
Officier surveillant des inspecteurs des douanes et de l'accise.—J. P. A. Jeannotte.
Assistants de l'entrepôt.—A. R. Goyette et D. C. McLean.
Registres de l'entrepôt.—T. Craig, commis principal.
Département de la taxe de vente.—J. A. Juteau, commis en chef.
Vérificateur de la taxe de vente.—G. A. Bishop, vérificateur en chef.
Taxe sur le revenu.—A. H. Rowland, en charge; R. Joubert, assistant.
Division des marchandises sèches.—W. F. Wall, estimateur en charge.
Division des drogues et des articles de fantaisie.—G. Pelletier, estimateur en charge.
Département de l'épicerie.—J. A. H. Galarneau, estimateur en charge.
Marchandises périssables.—O. Lalonde, estimateur en charge.
Bureau des jaugeurs.—A. S. Mackay, surveillant.
Département de la ferronnerie.—E. G. Clerk, estimateur en charge.
Division du tabac et des cigares.—G. A. Loranger, estimateur.
Division extérieure.—E. H. Bourdon, estimateur extérieur.
Distilleries et brasseries.—E. McNally, inspecteur en charge.
Département des ristournes.—W. T. Reid, en charge.
Département des garde-clefs.—A. Papillon, commis principal.
Département des messageries.—rues McGill et de la Commune.—Albert Sénécal, surintendant; F. McKenzie, estimateur; J. L. A. Desjardins, commis sénior.
Département de la poste.—Georges Gauthier, surintendant; S. Orrell, commis principal; J. A. Homier, estimateur.

Crown Prosecutors. — Yvan Sabourin, John Crankshaw, Oscar Gagnon, Jacques Fournier, J. Oler Renaud, Antonio Allard.
Clerk of the Peace. — Paul Monty.
Deputy clerks of the Peace. — W. Denis, R. Bissonnette, O. Leclerc, G. Monarque, Geo. Decarie, L. G. Noel, T. Jette, R. Masse.

SHERIFFS OF THE PROVINCE

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Abitibi	Amos	Antonio Bourbeau
Arthabaska	Arthabaska	M. Maheux
Beauce	St. Joseph	X. Beaudoin
Beauharnois	Valleyfield	J. B. de Repentigny
Bedford	Sweetsburg	Hon. W. F. Kay
Chicoutimi	Chicoutimi	Rene Delisle
Gaspé	Perce	Jas. T. Tuzo
Gaspé — Magdalen Islands	Havre-Aubert	Octave Briand
Gaspé	Bonaventure	New Carlisle
Hull	Hull	I. St. Pierre
Iberville	St. Jean	A. Forget
Joliette	Joliette	Jos. Sylvestre
Kamouraska	Riviere du Loup	E. A. Doucet
Montcalm	Mont-Laurier	Lafontaine & Boudreault
Montmagny	Montmagny	G. E. Fournier
Montreal	Montreal	Joseph Lamarche
Nicolet	Nicolet	Raoul Dubuc
Pontiac	Campbell's Bay	Charles Belec
Quebec	Quebec	Hon. L. Lapierre
Richelleu	Sorel	R. Paquin
Rimouski	Rimouski	C. Garon
Roberval	Roberval	J. Harvey
Saguenay	La Malbaie	P. R. Boullane
St. Francois	Sherbrooke	J. P. C. Lemieux
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	O. Auclair
Terrebonne	St. Jerome	E. Scully
Three Rivers	Three Rivers	L. P. Mercier
Ville Marie	Ville Marie	Jules Dumont

CLERKS OF THE CROWN OF THE PROVINCE OF QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Abitibi	Amos	Albert Grenier
Arthabaska	Arthabaska	Provencher & Piché
Beauce	St. Joseph	Vezina & Ferron
Beauharnois	Valleyfield	Ostiguy & Lapointe
Bedford	Sweetsburg	T. Biron
Chicoutimi	Chicoutimi	Percy Martin
Gaspé No. 1	Perce	A. B. Garneau
Gaspé No. 2	Bonaventure	New Carlisle
Hull	Hull	E. Gagnon
Iberville	St. Jean	R. Sabourin
Joliette	Joliette	Allard & Rivest
Kamouraska	Riviere du Loup	L. J. Dugal
Montcalm	Mont Laurier	Lafontaine & Boudreault
Montmagny	Montmagny	W. Nicol
Montreal	Montreal	N. A. Millette
Pontiac	Campbell's Bay	A. Martineau
Quebec	Quebec	Alp. Pouliot
Richelleu	Sorel	Cousineau & Dauphinais
Rimouski	Rimouski	Belzile & Desjardins
Roberval	Roberval	R. Boissonneault
Saguenay	La Malbaie	L. P. Dufour
St. Francois	Sherbrooke	H. O'Bready
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	A. Delage
Terrebonne	St. Jerome	L. Nantel
Three Rivers	Three Rivers	Chs. E. Vigneault

PROTHONOTARIES OF THE PROVINCE OF QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	PROTHONOTARY
Abitibi	Amos	A. Grenier
Arthabaska	Arthabaska	Provencher & Piché
Beauce	St. Joseph	Vezina & Ferron
Beauharnois	Valleyfield	Ostigny & Santoliro
Bedford	Sweetsburg	T. Biron
Chicoutimi	Chicoutimi	J. Dandurand
Gaspé — Perce	Perce	A. Garneau
Gaspé — Bonaventure	New Carlisle	E. Gagnon
Hull	Hull	Kearney & Beaparlant
Iberville	St. Jean	R. Sabourin
Joliette	Joliette	Allard & Rivest
Kamouraska	Riviere du Loup	L. J. Dugal
Montcalm	Mont Laurier	Lafontaine & Boudreault
Montmagny	Montmagny	Aurelien Bernatchez
Montreal	Montreal	Hon. J. Allard
Nicolet	Nicolet	Courchesne & Denis
Pontiac	Campbell's Bay	A. Martineau
Quebec	Quebec	F. W. Edge
Richelleu	Sorel	Cousineau & Dauphinais
Rimouski	Rimouski	Belzile & Desjardins

DISTRICT	CHEF-LIEU	PROTHONOTARY
Roberval	Roberval	R. Boissonneault
Saguenay	La Malbaie	L. P. Dufour
St. Francois	Sherbrooke	Bachand & Deslites
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	A. Delage
Terrebonne	St. Jerome	L. Nantel
Three Rivers	Three Rivers	J. A. Provencher

CLERKS OF THE MAGISTRATE'S COURT OF THE PROVINCE OF QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Abitibi	Amos	Albert Grenier
Abitibi	La Sarre	Hector Gagne
Abitibi	Val D'Or	A. Allard
Arthabaska	Arthabaska	Provencher & Piché
Drummond	Drummondville	W. A. Moisan
Megantic	Inverness	G. Tetreault
Megantic	Thetford Mines	J. O. Savoie
Beauce	St. Joseph	Vezina & Ferron
Frontenac	Ville de Megantic	J. W. Bourque
Frontenac	St. Vital de Lambert	J. E. Guertin
Beauharnois	Valleyfield	Ostiguy & Santoliro
Chateauguay	St. Martine	J. A. Poupard
Huntingdon	Huntingdon	J. E. Barrett
Bedford	Bedford	T. Biron
Brome	Knowlton	E. Fleury
Missisquoi	Farnham	J. P. Bernard
Missisquoi	Bedford	F. Fortin
Shefford	Waterloo	A. Boulay
Shefford	Granby	Geo. Martin
Chicoutimi	Chicoutimi	Percy Martin
Chicoutimi	Jonquières	A. Ouellet
Chicoutimi	Grande-Baie	Frs. Bergeron
Gaspé	Perce	A. Garneau
Gaspé	Grande-Riviere	F. Dugal
Gaspé	Riviere au Renard	M. Philibert
Gaspé	Ste-Anne des Monts	J. R. Thibault
Bonaventure	New Carlisle	E. Gagnon
Magdalen Islands	Havre-Aubert	A. Painchaud
Magdalen Islands	Etang-du-Nord	Geo. J. Binet
Magdalen Islands	Havre-aux-Maisons	Geo. J. Binet
Hull	Hull	Kearney & Beaparlant
Hull	Maniwald	Alb. Lafrance
Papineau	Buckingham	R. Philibert
Papineau	Papineauville	A. Boulais
Iberville	St. Jean	R. Sabourin
Joliette	Joliette	Allard & Rivest
Berthier	Berthierville	J. D. Giroux
L'Assomption	L'Assomption	J. Lanoue
L'Assomption	Laurentides	J. M. Desjardins
Kamouraska	Riviere du Loup	L. J. Dugal
Temiscouata	Trois-Pistoles	E. Boucher
Montcalm	Mont Laurier	Lafontaine & Boudreault
Labelle	Labelle	G. Goddard
Labelle	Nominique	Paul Ragot
Labelle	L'Annonciation	C. Pelet
Montmagny	Montmagny	W. Nicol
L'Islet	St. Jean Port Jolite	E. Dechene
Bellechasse	St. Raphael	J. E. Beaudoin
Nicolet	Nicolet	Courchesne & Denis
Pontiac	Campbell's Bay	A. Martineau
Pontiac	Chapeau	J. P. Cahill
Pontiac	Fort-Coulonge	D. J. Shea
Pontiac	Shawville	H. C. Rowat
Pontiac	Ouyou	G. K. O'Donnell
Pontiac	Campbell's Bay	L. S. McNally
Temiscaming	Ville Marie	A. Filteau
Temiscaming	Rouyn	Aug. Hudon
Quebec	Quebec	J. B. Dionne
Champlain	La Tuque	A. Roy
Richelleu	Sorel	Cousineau & Dauphinais
Yamaska	St. Francois du Lac	Voronneau & Courchoane
Vercheres	M. Vercheres	Laporte
Rimouski	Rimouski	Belzile & Desjardins
Matane	St. Jerome	Rodrigue Cote

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Matane	Mont-Joli	A. Barbeau
Matapedia	Amqui	O. Larocque
Roberval	Roberval	R. Boissonneault
Lake St. John	St. Joseph d'Alma	Rosario Angers
Lake St. John	Hubertville Station	A. Degagné
Saguenay	La Malbaie	L. P. Dufour
Charlevoix	Baie St. Paul	Emile Cimon
Saguenay	Tadoussac	R. Cote
Saguenay	Escoumalins	R. Boullane
St. Francois	Sherbrooke	H. O'Bready
Stanstead	Coaticook	O. C. G. Webster
Stanstead	Stanstead Plain	J. Downing
Stanstead	Magog	L. Desve
Compton	Cookshire	E. Larochelle
Compton	Scotstown	E. Beaudoin
Richmond	Richmond	J. H. Cote
Richmond	Danville	E. E. Philbrick
Richmond	Windsor	J. A. Lagasse
Wolfe	Ham-Sud	
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	A. Delage
Rouville	Marieville	P. Marcoux
Terrebonne	St. Jerome	L. Nantel
Two Mountains	St. Scholastique	H. Langlois
Argenteuil	Lachute	Geo. Rodger
Terrebonne	St. Agathe	A. Dubreuil
Terrebonne	St. Therese	G. E. Filatrault
Terrebonne	Terrebonne	V. Lefebvre
Terrebonne	St. Jovite	G. Dury
Three Rivers	Three Rivers	J. A. Provencher
Champlain	Grand'Mere	J. E. Deziel
Maskinonge	Louiseville	J. P. Chevalier
St. Maurice	St. Maurice Falls	E. Dumas

THE QUEBEC LIQUOR COMMISSION,
 Cor. Craig and De Lorimier av.
 Notary J. A. Savoie, general manager.

BOARD OF NOTARIES OF THE PROVINCE OF QUEBEC,
 New Court House, 100 Notre Dame East
 Arthur Courtols, sec-treas.

CUSTOM HOUSE,
 400 Youville Square.

Collectors' Office — Arthur Laing, collector.
 Surveyor's Office — A. Aucoin, surveyor.
 Accountant's Office — T. Logan, accountant.
 Chief Clerk (Customs) — Louis Mignault.
 Chief Clerk (Excise) — H. Longtin.
 Excise Long Room — J. D. Labelle, head clerk.
 Excise Statistics — P. E. Brissette.
 Stamp Room — J. D. Smith, senior clerk.
 Manifest Office — H. Porteous, principal clerk.
 Record Office — E. Drapeau, principal clerk.
 Stationery Office — W. Tetrault, clerk.
 Assistant Registrar Shipping and Export — Albert Giroux.
 Examining Warehouse Keeper — J. D. Parizeau.
 Superintendent of Customs and Excise Examiners — J. J. Kavanagh.
 Supervising Officer of Customs and Excise Examiners — J. P. R. A. Jeannotte.
 Warehouse Assistants — A. J. Goyette and D. C. McLean.
 Warehouse Ledgers — T. Craig, principal clerk.
 Sales Tax Department — J. A. Juteau, head clerk.
 Sales Tax Auditor — G. A. Bishop, chief auditor.
 Income Tax — A. H. Rowland, in charge; R. Joubert, assistant.
 Dry Goods Division — W. F. Wall, appraiser in charge.
 Drugs & Fancy Goods Div. — G. Pelletier, appraiser in charge.
 Grocery Department — J. A. H. Galarneau, appraiser in charge.
 Perishable Goods — O. Lalonde, appraiser in charge.
 Gaugers' Office — A. S. Mackay, supervisor.
 Hardware Department — E. G. Clerk, appraiser in charge.
 Tobacco and Cigar Divisions — G. A. Loranger, appraiser.
 Outside Division — E. H. Bourdon, outside appraiser.
 Distilleries and Breweries — E. McManis, inspector in charge.
 Drawbacks Department — W. T. Reid, in charge.
 Lockers' Dept. — A. Papillon, principal clerk.
 Express Branch — McGill and Common Streets — Albert Senecal, superintendent; F. McKenzie, appraiser; J. L. A. Desjardins, senior clerk.
 Postal Branch — Georges Gauthier, superintendent; S. Orrell, principal clerk; J. A. Homier, appraiser.

REVENU PROVINCIAL - DISTRICT DE
MONTREAL
445 St-Gabriel

Jules Lareau, percepteur du revenu provincial.

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX,
PORT DE MONTREAL
357 rue de la Commune

R. O. Campney, président; Col. A. E. Dubuc, vice-président et ingénieur en chef; B. J. Roberts, membre; Alex. Ferguson, gérant du port; P. Leclaire, ingénieur en chef; G. R. Dalkin, asst. ingénieur en chef; Capt. J. P. Dufour, maître du havre; L. H. A. Archambault, secrétaire du port; R. A. Eakin, palmarie; J. K. Wyman, surintendant général des éleveurs à grain; E. Garneau, surintendant des achats; P. E. Morant, surintendant des quais; bureau des douanes; Lt. Col. E. A. Williams, chef de police.

TAUX DE PILOTAGE

Bureau des pilotes: 165 rue de la Commune
DISTRICT DE QUEBEC

De la Pointe-au-Père à Québec	Au Pied	Descendant
1er mai au 9 novembre	\$3.87	\$3.40
10 novembre au 18 novembre	4.95	4.46
19 novembre au 1er mars	6.02	5.54
1er mars au 1er mai	4.41	3.93

MOUVEMENTS—QUEBEC

- Pour le mouvement d'un vaisseau allant d'un emplacement à un autre au même quai ou dans le bassin Louise au à l'intérieur du havre, \$5.00.
- Pour le mouvement d'un vaisseau d'un des quais dans la partie extérieure du havre au bassin Louise ou à l'intérieur du havre dans la rivière St-Charles, ou vice versa, \$10.00.
- Pour le mouvement d'un vaisseau d'un des quais aux calles-sèches ou aux stations d'huile ou vice versa, \$15.00.
- Pour le mouvement d'un vaisseau d'un des quais dans le havre de Québec aux terrains des explosifs, \$15.00.
- Pour le mouvement d'un vaisseau d'un des quais de la rivière St-Charles aux nouveaux quais de l'Anse au Foulon ou vice versa, \$15.00.
- Pour le virage d'un vaisseau pour l'ajustement des compas, \$15.00.

DISTRICT DE MONTREAL

QUEBEC A PORTNEUF

- Du havre de Québec à Portneuf et à la rive opposée du fleuve St-Laurent, ou en aval de Portneuf et en amont du havre de Québec:
- Pour le pilotage de tout vaisseau toué (à part les exceptions ci-après), pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$0.50; descendant \$0.50.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de navigation intérieure ou côtière, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$0.62½, descendant \$0.62½.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur océanique, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$0.75, descendant \$0.75.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à voiles, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$1.05, descendant \$0.70.

QUEBEC A TROIS-RIVIERES OU TROIS-RIVIERES A MONTREAL

- Du havre de Québec à Portneuf et à la rive opposée du fleuve St-Laurent ou à tout endroit en amont de Portneuf et en aval de Trois-Rivières, ou de Trois-Rivières à Montréal; pour le pilotage de tout vaisseau toué (à part les exceptions ci-après), pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$1.50, descendant \$1.50.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de navigation intérieure ou côtière par pied de tirant d'eau, montant \$1.75, descendant \$1.75.
- Pour le pilotage de tout vaisseau océanique à vapeur, pour chaque pied de tirant d'eau montant \$2.10, descendant \$2.10.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à voiles, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$2.60, descendant \$1.90.

QUEBEC A SOREL

- Du havre de Québec à Sorel et la rive opposée du fleuve St-Laurent ou tout autre endroit en amont de Trois-Rivières et en aval de Sorel:
- Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de navigation intérieure ou côtière, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$2.50, descendant \$2.50.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur océanique, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$3.00, descendant \$3.00.

QUEBEC A MONTREAL

- Du havre de Québec au havre de Montréal ou à tout endroit en amont de Sorel et en aval de Montréal:
- Pour le pilotage de tout vaisseau toué (à part les exceptions ci-après), pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$2.00, descendant \$2.00.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de navigation intérieure ou côtière, pour chaque pied de tirant d'eau -- Navigation intérieure, montant \$3.25, descendant \$3.25; navigation côtière, montant \$3.50, descendant \$3.50.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur océanique, par pied de tirant d'eau, montant \$4.00, descendant \$4.00.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à voiles, par pied de tirant d'eau, montant \$4.20, descendant \$2.80.

MONTREAL A SOREL

- Du havre de Montréal à Sorel ou à tout endroit en amont de Sorel ou de Sorel ou de tout endroit en amont de Sorel au havre de Montréal, pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de navigation intérieure ou côtière, par pied de tirant d'eau, montant \$1.20, descendant \$1.20.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur océanique, par pied de tirant d'eau, montant \$1.25, descendant \$1.25.

MOUVEMENTS—MONTREAL

- Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière du canal Lachine au quai Victoria ou à tout endroit dans cette limite ou vice versa, \$5.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière du canal Lachine à la section 50, ou vice versa, \$5.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière de la section 50 à la limite est du havre ou vice versa, \$10.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau océanique d'un endroit dans le havre en amont du quai Victoria à la section 50 ou vice versa, \$10.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière d'un endroit dans le havre aux chantiers de Vickers, ou vice versa, \$10.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau océanique d'un endroit dans le havre aux chantiers de Vickers, ou vice versa, \$15.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau océanique d'un endroit en amont de la section 50 à la limite est du havre, ou vice versa, \$20.00.
- Pour chaque déplacement d'un navire au long cours, d'un navire de cabotage ou d'un vaisseau des eaux intérieures, dans les limites du havre de Sorel ou de celui de Trois-Rivières, les droits sont de \$10.00 pour un navire au long cours et de cabotage et de \$5.00 pour un vaisseau des eaux intérieures s'il se trouve un pilote disponible au havre ou doit se faire le déplacement, dans le cas contraire le droit sera de \$15.00.
- Pour le virage d'un vaisseau pour ajuster les compas, \$15.00.
- Nonobstant l'interprétation que l'on pourrait donner à la teneur des présentes, les droits minimum à payer dans les limites de la circonscription de pilotage, seront de \$30.00. Toutefois, les droits minimum à payer entre le havre de Montréal et celui de Sorel; entre celui de Sorel et celui de Trois-Rivières, entre celui de Trois-Rivières et celui de Portneuf, ou entre celui de Portneuf et celui de Québec, et vice versa, seront de \$20.00.
- Les montants perçus de vaisseaux assujettis au paiement obligatoire de droits de pilotage et qui ne prennent pas de pilote seront versés dans et feront partie du Fonds de Pension des Pilotes en Retraite de Montréal.

MINISTERE DES PENSIONS ET DE LA
SANTÉ NATIONALE

Division des Aliments et Drogues

Laboratoire et bureau des inspecteurs:

Chambres 302-303, 170 Place Youville

A. Papineau-Couture, directeur du Laboratoire, Paul E. Jean, analyste fédéral; Joseph St. Onge, inspecteur sénior pour la province de Québec; B. Fontaine (Montréal); J. Alfred Martin (district de Sherbrooke), U. L. Gingras (district de Trois-Rivières), J. M. Delaney (district de Québec), inspecteurs.

MINISTERE DES MINES ET
RESSOURCES

DIVISION DE L'IMMIGRATION

Bureau: 1162 rue St-Antoine

J. M. Langlais, inspecteur en charge de l'immigration du Dominion; H. B. Demers, assistant inspecteur en charge de l'immigration du Dominion; D. Lalonde, comptable.

HOPITAL DE DETENTION DE L'IMMI-
GRATION

Bureau: 1162 rue St-Antoine

Dr. R. D. Gurd, inspecteur médical.

BUREAU DU REVENU DU CANAL
LACHINE

Ecluse No 2, 746 rue de la Commune

D. J. McCready, percepteur.

MINISTERE DES TRANSPORTS
CANAUX DU QUEBEC

400, Place d'Youville

Jean Barcelo, I.C., ingénieur surintendant.

HOTEL DES POSTES DE MONTREAL
1025 ouest, rue St. Jacques & 715 Windsor

Ludovic Germain, directeur du district du service postal; J. R. Crochetière, assistant directeur de district du service postal; T. F. Verville, surintendant, département du secrétariat.

CHEMINS DE FER

CHEMINS DE FER CANADIENS
NATIONAUX

S. J. Hungerford, président; R. C. Vaughan, vice-président; Alistair Fraser, vice-président; D. C. Grant, vice-président; W. H. Hobbs, secrétaire.

COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER
CANADIEN DU PACIFIQUE

Bureaux généraux: rue Windsor

Sir Edward Beatty, G.B.E., président; D. C. Coleman, George Stephon, vice-présidents; L. B. Unwin, vice-président et trésorier; E. A. Leslie, contrôleur; W. M. Neal, vice-président, lignes de l'Ouest; F. Bramley, secrétaire; E. P. Plintoft, C.R., conseil; J. O. Apps, assistant général exécutif.

THE MONTREAL & ATLANTIC RAIL-
WAY CO.

Bureau-chef, Montréal

Exploité par la Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique

CENTRAL VERMONT RAILWAY, INC.

S. J. Hungerford, président, Montréal, P.Q.; H. A. Carson, gérant général, St. Albans, Vt.; H. H. Powers, procureur général, St. Albans, Vt.; T. E. P. Pringle, agent général du service des voyageurs, St. Albans, Vt.; W. A. Komber, agent du service du fret, St. Albans, Vt.; J. L. Dempsey, asst. agent général du service du fret et du service des voyageurs, St. Albans, Vt.; J. H. Fountain, agent de publicité pour la Nouvelle Angleterre, St. Albans, Vt.
Département des voyageurs et du fret, 384 rue St-Jacques ouest, Montréal.—Ernest Lortie, agent général; W. P. O'Brien, agent de la cité pour les voyageurs; G. J. P. Moore, agent mobile des voyageurs.

MONTREAL & SOUTHERN COUNTIES
RAILWAY CO.

Terminus, 600 rue Youville

Bureau-chef, Montréal

S. J. Hungerford, président, R. C. Vaughan, D. C. Grant, vice-présidents; W. H. Hobbs, secrétaire; C. D. Cowie, trésorier; T. H. Cooper, contrôleur; E. B. Walker, surintendant général (Toronto); J. E. Laporte, surintendant (St. Lambert).

CHEMIN DE FER DELAWARE &
HUDSON

J. K. McNoille, vice-président résidant, chambres 701-702 Edifice Carré Dominion, 1010 rue Ste. Catherine ouest.

Bureau des billets et du fret: Chambres 106-107-108 Edifice Drummond, 1117 rue Ste-Catherine ouest. Il y a aussi des bureaux de billets à la gare Windsor et à 207 rue St. Jacques ouest. Billets directs à Albany, New-York, Philadelphie, Baltimore, Washington et endroits au sud. N. J. Ferguson, agent général canadien des services du fret et des voyageurs.

BUREAUX DE TELEGRAPHE

THE MONTREAL TELEGRAPH
COMPANY

Bureaux de l'exécutif: Edifices du Télégraphe Canadien-National

Président, H. E. Rawlings; vice-président, C. F. Sise.

Directeurs.—Henry E. Rawlings, C. F. Sise, G. F. Bouson, Wm. Leggat et Hon. Thomas Ahearn, P.C.

PROVINCIAL REVENUE DISTRICT OF MONTREAL.

445 St Gabriel

Jules Lareau, collector of provincial revenue.

NATIONAL HARBOUR BOARD, MONTREAL HARBOUR

357 Common Street.

R. O. Campney, chairman; Col. A. E. Dubuc, vice-chairman and chief engineer; R. J. Roberts, member; Alex. Ferguson, port manager; P. Leclair, chief engineer; G. R. Balkin, asst. chief engineer; Capt. J. P. Dufour, harbour master; L. H. A. Archaubault, port secretary; R. A. Eakin, paymaster and wharfinger; J. K. Wyman, general supt. of grain elevators; E. Garneau, purchasing agent; P. E. Morant, supervisor of customs wharves; Lt.-Col. E. A. Williams, chief of police.

PILOTAGE RATES.

Pilotage Office: No. 165 Common St.

QUEBEC DISTRICT

From Father Point to Quebec.	Per Upwards.	Foot Downwards.
May 1 to November 9 . . .	\$3.87	\$3.40
November 10 to Nov. 18 . . .	\$4.95	4.46
November 19 to March 1 . . .	6.02	5.54
March 1 to May 1	4.41	3.93

MOVAGES—QUEBEC

- (a) For the movage of a vessel shifting from one berth to another at the same wharf or within the Louise Basin or in the inner harbour \$5.00.
- (b) For the movage of a vessel from any of the wharves in the outer portion of the harbour to the Louise Basin or the inner harbour in the St. Charles River or vice versa, \$10.00.
- (c) For the movage of a vessel from any wharf to the dry docks or oil stations or vice versa, \$15.00.
- (d) For the movage of a vessel from any of the wharves in the harbour of Quebec to the explosive grounds, \$15.00.
- (e) For the movage of a vessel from any of the wharves, St. Charles River, to the new Wolf's Cove docks or vice versa, \$15.00.
- (f) For the swinging of a vessel adjusting compasses, \$15.00.

MONTREAL DISTRICT QUEBEC TO PORTNEUF

From the harbor of Quebec to Portneuf and the opposite side of the River St. Lawrence, or below Portneuf and above the harbour of Quebec:

For the pilotage of any vessel in tow (except as hereinafter mentioned), for each foot of draught of water, upwards, \$0.50; downwards, \$0.50.

For the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$0.62½; downwards, \$0.62½.

For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$0.75; downwards, \$0.75.

For the pilotage of any vessel under sail, for each foot of draught of water upwards, \$1.06; downwards, \$0.70.

QUEBEC TO THREE RIVERS OR THREE RIVERS TO MONTREAL.

From the harbor of Quebec to Three Rivers and the opposite side of the River St. Lawrence, or any place above Portneuf and below Three Rivers or from Three Rivers to Montreal; for the pilotage of any vessel, in tow (except as hereinafter mentioned), for each foot of draught of water, upwards, \$1.50; downwards, \$1.50.

For the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam for each foot of draught of water, upwards, \$1.75, downwards, \$1.75.

For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$2.10, downwards, \$2.10.

For the pilotage of any vessel under sail, for each foot of draught of water, upwards, \$2.60; downwards, \$1.90.

QUEBEC TO SOREL

From the harbor of Quebec to Sorel and the opposite side of the River St. Lawrence or any place above Three Rivers and below Sorel.

For the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$2.50; downwards, \$2.50.

For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$3.00; downwards, \$3.00.

QUEBEC TO MONTREAL.

From the harbour of Quebec to the harbour of Montreal, or to any place above Sorel and below the harbour of Montreal:

For the pilotage of any vessel in tow (except as hereinafter mentioned) for each foot of draught of water—upwards \$2; downwards \$2.

For the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam, for each foot of draught of water—Inland, upwards, \$3.25, downwards, \$3.25, Coasting, upwards, \$3.50, downwards, \$3.50.

For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water—upwards, \$4.00 downwards, \$4.00.

For the pilotage of any vessel under sail, for each foot of draught of water—upwards, \$4.20; downwards, \$2.80.

MONTREAL TO SOREL.

From the harbor of Montreal to Sorel or to any place above Sorel, and from Sorel, or any place above Sorel to the harbor of Montreal, for the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards \$1.20, downwards \$1.20.

For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$1.25; downwards, \$1.25.

MOVAGES—MONTREAL

(a) For the movage of any vessel from Lachine canal to Victoria pier or any place within that limit or vice versa, \$5.00.

(b) For the movage of any inland or coasting vessel from Lachine canal to Section 50, or vice versa, \$5.00.

(c) For the movage of any inland or coasting vessel from Section 50 to the eastern limit of the harbour or vice versa, \$10.00

(d) For the movage of any sea-going vessel from any place in the harbour above Victoria pier to Section 50, or vice versa, \$10.00.

(e) For the movage of any inland or coasting vessel from any place in the harbour to Vickers Dry Docks, or vice versa, \$10.00.

(f) For the movage of any sea-going vessel from any place in the harbour to Vickers Dry Docks, or vice versa, \$15.00.

(g) For the movage of any sea-going vessel from any place above Section 50 to the eastern limits of the harbour, or vice versa, \$20.00.

(h) For the shifting of any sea-going, coasting or inland vessel, within the limits of the harbour of Sorel or Three Rivers, the rate shall be \$10.00 for a sea-going or coasting vessel and \$5.00 for an inland vessel, if there is a pilot available at the time of shifting, otherwise \$15.00.

(1) For the swinging of a vessel during compass adjustment, \$15.00.

(2) Notwithstanding anything herein contained, the minimum rate payable within the limits of the pilotage district shall be \$30.00. However, the minimum rate payable between the harbour of Montreal and the harbour of Sorel, between the harbour of Sorel and the harbour of Three Rivers, between the harbour of Three Rivers and the harbour of Portneuf, or between the harbour of Portneuf and the harbour of Quebec, or vice versa, shall be \$20.00.

(3) The moneys collected from vessels subject to payment of compulsory dues and not using a pilot shall be paid into and form part of the Montreal Decayed Pilots' Pension Fund.

DEPARTMENT OF PENSIONS AND NATIONAL HEALTH.

FOOD AND DRUGS DIVISION.

Laboratory and Inspectors' Office: Rooms 302-303, 170 Place Youville

A. Papineau-Couture, laboratory superintendent; Paul E. Jean, Dominion analyst; Joseph St Onge, senior inspector for Province of Quebec; E. Fontaine (Montreal), J. Alfred Martin, (Sherbrooke distr.) U. L. Gingras (Three Rivers distr.), J. M. Delaney (Quebec distr.), inspectors.

IMMIGRATION BRANCH

DEPT. OF MINES AND RESOURCES

Office: 1162 St Antoine Street.

J. M. Langlais, Dominion immigration inspector in charge; H. B. Demers, assistant Dominion immigration inspector in charge; D. Lalonde, accountant.

IMMIGRATION DETENTION HOSPITAL.

Office: 1162 St Antoine Street.

Dr. R. D. Gurd, medical inspector.

LACHINE CANAL REVENUE OFFICE

Lock No. 2, 746 Common Street.

D. J. McCready, collector.

DEPARTMENT OF TRANSPORT QUEBEC CANALS

400, PLACE YOUVILLE

Jean Barcelo, C.E., superintending engineer.

MONTREAL POST OFFICE.

1025 St. James West and 715 Windsor

Ludovic Germain, district director of postal services; J. R. Crochetiere, asst. district director of postal services; T. F. Verville, Superintendent Secretarial Branch.

RAILWAYS

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS.

S. J. Hungerford, chairman and president; R. C. Vaughan, vice-president; Alistair Fraser, vice-president; D. C. Grant, vice-president; W. H. Hobbs, secretary.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY CO.

General offices, Windsor Street.

Sir Edward Beatty, G.B.E., chairman and president; D. C. Coleman, George Stephen, vice-presidents; L. B. Unwin, vice-president and treasurer; E. A. Leslie, comptroller; W. M. Neal, vice-president Western Lines; F. Bramley, secretary; E. P. Flin-toft, K.C., general counsel; J. O. Apps, general executive assistant.

THE MONTREAL & ATLANTIC RAILWAY CO.

Head Office, Montreal.

Operated by the Canadian Pacific Ry Co.

CENTRAL VERMONT RAILWAY, INC.

S. J. Hungerford, president, Montreal, Que.; H. A. Carson, general manager, St. Albans, Vt.; H. H. Powers, general attorney, St. Albans, Vt.; T. E. P. Pringle, general passenger agt., St. Albans, Vt.; W. A. Komber, general freight agt., St. Albans, Vt.; J. L. Dempsey, asst. gen. freight and pass. agt., St. Albans, Vt.; J. H. Fountain, New England publicity representative, St. Albans, Vt.

Passenger and freight department, 384 St. James street West, Montreal.—Ernest Lortie, gen agent; W. P. O'Brien, city pass. agent; G. J. P. Moore, trav. pass. agent.

MONTREAL & SOUTHERN COUNTIES RAILWAY CO.

Terminal Station

600 Youville Street.

Head Office:—Montreal.

S. J. Hungerford, president; R. C. Vaughan, D. C. Grant, vice-presidents; W. H. Hobbs, sec.; C. D. Cowie, treasurer; T. H. Cooper, comptroller; E. B. Walker, gen. supt. (Toronto); J. E. Laporte, supt. (St. Lambert).

DELAWARE & HUDSON RAILROAD

J. K. McNellie, resident vice-president, rms 701-702 Dominion Sq. Bldg., 1010 St. Catherine W.

Freight and ticket offices: Rooms 106-107-108 Drummond Building, 1117 St. Catherine Street West. Ticket offices also at Windsor Station and 207 St. James Street West. Through tickets to Albany, New York, Philadelphia, Baltimore, Washington and all points South. N. J. Ferguson, general Canadian freight and passenger agent.

TELEGRAPH OFFICES.

THE MONTREAL TELEGRAPH COMPANY.

Executive offices: Canadian National Telegraph building.

President, H. E. Rawlings, vice-president, C. F. Sise.

Directors.—Henry E. Rawlings, C. F. Sise, G. F. Benson, Wm. Leggatt and Hon. Thomas Ahearn, P.C.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS GREAT NORTH WESTERN TELEGRAPH CO. OF CANADA

Head Office: 347 Bay Street, Toronto
D. E. Galloway, asst. vice-pres., Toronto;
A. P. Lunell, asst. gen. manager, Toronto;
G. H. Renwick, auditor, Toronto; J. F. McTaggart, general superintendent, Toronto; T. H. Best, asst. treasurer, Toronto; R. M. MacMillan, superintendent, Montreal; Donald Ross, mgr., Montreal.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS
GREAT NORTH WESTERN TELEGRAPH CO. OF CANADA

Bureau-chef: 317 rue Bay, Toronto.
 D. E. Galloway, asst. vice-président, Toronto; A. P. Linnell, asst. général, Toronto; G. H. Renwick, auditeur, Toronto; J. E. McTaggart, surintendant général, Toronto; T. H. Best, asst. trésorier, Toronto; R. M. MacMillan, surintendant, Montréal; Donald Ross, gérant, Montréal.

COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER
CANADIEN DU PACIFIQUE

DEPARTEMENT DES COMMUNI-
CATIONS

Bureaux du télégraphe, angle des rues St-François-Naylor et de l'Hôpital.
 W. D. Neil, gérant général des communications; D. L. Howard, asst. du gérant général; E. H. Goodfellow, asst. gérant, lignes de l'Est; W. S. Emery, surintendant; E. L. Scott, surintendant de la transmission des programmes; H. Brooks, surintendant du trafic; C. W. Graham, chef du bureau des tarifs; L. A. W. East, ingénieur en chef temporaire; J. D. McQuarrie, ingénieur général de l'outillage extérieur; W. D. Slocombe, agent.

BUREAUX DE TELEPHONE

BELL TELEPHONE CO. OF CANADA

Bureau-chef: Edifice Beaver Hall
 C. F. Sise, prés.; J. E. Macpherson, vice-président; P. A. McFarlane, vice-président; F. Johnson, vice-président; F. G. Webber, secrétaire; J. R. Logan, trésorier; Pierre Beullac, C.R., conseil; J. N. Groleau, gérant général, district de l'Est; G. M. Grant, gérant de division, Montréal; Hon. Thos. Ahearn, C. P. (Ottawa, Ont.); Wm. F. Angus, (Montréal, Qué.); C. P. Cooper (New York, N.Y.); Hon. H. Cockshutt (Brantford, Ont.); K. J. Dunstan (Toronto, Ont.); Sir George Garnau (Québec, Qué.); C. E. Gravel (Montréal, Qué.); W. S. Gifford (New York, N.Y.); J. E. Macpherson (Montréal, Qué.); Hon. S. C. Mewburn, C. R. (Hamilton, Ont.); Glen Osler, C.R. (Toronto, Ont.); Arthur B. Purvis, C. F. Sise, Paul F. Sise (Montréal, Qué.), directeurs.

GAZ

THE MONTREAL GAS COMPANY

Immeuble Power

J. S. Norris, président; Geo. H. Montgomery, C.R., vice-président; C. S. Bagg, vice-président et gérant général; G. R. Whatley, secrétaire; C. C. Parkes, secrétaire adjoint; P. C. Drake, trésorier; A. N. Sainte-Marie, trésorier adjoint.

UNIVERSITES

UNIVERSITE DE MONTREAL

1265 rue S.-Denis

Chancelier—S.E. Mgr Paul Bruchesi, S. E. Mgr Georges Gauthier, administrateur apostolique du diocèse de Montréal, exerce les fonctions de Chancelier.

Recteur—Mgr. Olivier Maurault, P.D., p.S.S.

Vice-Recteur—Chan. Em. Chartier, Secrétaire général et directeur des relations extérieures; Edouard Montpetit.

FACULTE DE THEOLOGIE

2065 ouest, rue Sherbrooke

Doyen—Rosario Lesieur, p.S.S.; secrétaire, Auguste Ferland, p.S.S.

FACULTE DE DROIT

1265, rue S.-Denis

Doyen Juge Philippe Demers, LL.D.; secrétaire, Gustavo Baudouin, LL.D., N.P.

FACULTE DE MEDECINE

1265, rue S.-Denis

Doyen T. Parizeau, M.D.
 Secrétaire—E. P. Benoit, M.D.
 Les hôpitaux qui sont affiliés à la Faculté de Médecine sont l'Hôtel-Dieu, Notre-Dame, Ste-Justine, le Sacré-Coeur, St. Jean de Dieu, Ste-Jeanne-d'Arc, la Miséricorde (maternité), St-Luc.

La nomination des médecins et le contrôle médical dans ces institutions relèvent de la Faculté.

Le total des lits mis ainsi à la disposition de l'enseignement pour la clinique générale et la spécialité est de plus de 1500.

FACULTE DE PHILOSOPHIE

1265, rue S.-Denis

Doyen et secrétaire—Ceslas Forest, O.P.

FACULTE DES LETTRES

1265, rue S.-Denis

Doyen et secrétaire—Chanoine Emile Chartier.

FACULTE DES SCIENCES

1265, rue S.-Denis

Doyen—A. Lovellé; secrétaire, G. H. Baril, M.D.

FACULTE DE CHIRURGIE DENTAIRE

1570, rue S.-Hubert

Doyen—Eudore Dubeau, D.C.D.; secrétaire, Ernest Charron, D.C.D.

ECOLE DE PHARMACIE

1265, rue S.-Denis

Président, Joseph Contant; directeur-secrétaire, A. J. Laurence.

ECOLE DES SCIENCES SOCIALES,
ECONOMIQUES ET POLITIQUES

1265, rue S.-Denis

Directeur—Edouard Montpetit.

ECOLE POLYTECHNIQUE

Principal, Augustin Frigon; Directeur des études, Armand Circe.

INSTITUT AGRICOLE D'OKA, LA
TRAPPE, OKA

Directeur général, Rév. Père Léopold; secrétaire, Rév. Père Yves.

ECOLE DE MEDECINE VETERINAIRE
Oka, P.Q.

Directeur: Rév. Père Léopold; secrétaire: Rév. Père Yves.

ECOLE DES HAUTES ETUDES
COMMERCIALES

535 est, avenue Viger

Directeur—Esdras Mainville; secrétaire, Pierre Ste. Marie.

ECOLE D'OPTOMETRIE

1665, rue St. André

Directeur: Alphonse Phaneuf; secrétaire, Armand Messier.

FACULTE DES ARTS

Doyen: Eugène Moreau, p.S.S.; secrétaire: R. P. Emile Deguire, C.S.C.

INSTITUT D'ENSEIGNEMENT MODERNE ET
PEDAGOGIQUE

1265, rue Saint-Denis

Directeur: Chan. Emile Chartier.

INSTITUT DES SOEURS DE LA CONGREGATION
DE NOTRE-DAME

4873, avenue Westmount

Directrice: Soeur Ste-Théophanie.

INSTITUT SAINT-GEORGES

244 est, rue Sherbrooke

Directeur: Frère Léo.

INSTITUT MARGUERITE D'YOUVILLE

1190, rue Guy

Directrice: Soeur Allaire.

CONSERVATOIRE NATIONAL DE MUSIQUE

8525, rue St-Denis

Directeur: Eugène Lapierre.

INSTITUT NAZARETH

4565, chemin Reine Marie

Directrice: Soeur Morin.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DE SS. NN.
DE J. ET DE M.

1410, blvd. Mont-Royal

Directrice: Soeur Marie-Stéphane.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DES SOEURS
DE SAINTE-ANNE

Lachine

Directrice: Soeur M.-Valentine.

ECOLE DE MUSIQUE RELIGIEUSE

55, rue Jacques-Cartier, Valleyfield

Directeur: Noël Charbonneau.

ECOLE MENAGERE DE LA MAISON MERE DES
SOEURS GRISIES

1185, rue Saint-Mathieu

Directrice: Soeur Saint-Gabriel.

ECOLE MENAGERE PROVINCIALE

461 est, rue Sherbrooke

Directrice: Mme. Rosa Lacroix.

ECOLE DE TOURISME

3700, rue Calixa-Lavallée

Directeur: Wilfrid Du Cap.

CONSERVATOIRE LABALLE

722, rue Rockland

Directeur: Georges Landreau.

ECOLE D'HYGIENE SOCIALE APPLIQUEE

3256, avenue Lacombe

Directeur: Dr. J. A. Baudouin.

ECOLE DE BIBLIOTHECAIRES

Collège Saint-Laurent, Saint-Laurent

Directeur: Aegidius Fauteux.

ECOLE D'EDUCATION FAMILIALE ET SOCIALE

1215 est, blvd St-Joseph

Directrice: Soeur Marie-Gérin Lajoie.

INSTITUT PIE XI

2065 ouest, rue Sherbrooke

Directeur: Rosario Lesieur, p.S.-S.

INSTITUT DU RADIUM DE L'UNIVERSITE DE
MONTREAL ET LA PROVINCE DE QUEBEC

4120 est, rue Ontario

Directeur: Dr. Ernest Gendreau.

ECOLE D'HYGIENE SOCIALE APPLIQUEE

3256, av. Lacombe

Directeur: Dr. J. A. Baudouin.

MAISON DES ETUDIANTS

539 est, rue DeMontigny

UNIVERSITE MCGILL

ROYAL INSTITUTION FOR THE
ADVANCEMENT OF LEARNING

805 rue Sherbrooke ouest

Président et Chancelier.—Sir Edward Beatty, G.B.E., B.A., LL.D., C.R.
 Principal et vice-chancelier.—L. W. Douglas, B.A., LL.D.

Le principal a, en vertu des statuts, la surintendance générale des affaires du collège et de l'université, selon les règlements en vigueur.
 Secrétaire et Boursier.—F. Owen Stredder, M.A., Ph.D.

Registraire—T. H. Matthews, M.A.
 Directeur du Département des Relations Extérieures.—Wilfrid Bovey, B.A., LL.B., Litt.D.

Bibliothécaire de l'Université.—G. R. Lomer, M.A., Ph.D.

Représentant honoraire en Grande-Bretagne —W. A. Bulkeley Evans, M.A., LL.D., 5, Edifice Paper, Temple, London E.C.4.

PRISONS

PRISON DE MONTREAL

740 boul. Gouin ouest

Dr Sylvio Lafortune, gouverneur.

ASILE STE-DARIE—PRISON DES
FEMMES

1730 rue Fullum

Sous la direction des Soeurs de Notre-Dame de Charité du Bon Pasteur.
 Soeur M. de Saint-Adolphe, supérieure.

MONT ST-ANTOINE

8147 rue Sherbrooke est

Sous la direction des Frères de la Charité.
 Supérieur: Rév. Frère Philogone.

COMMERCE

MONTREAL BOARD OF TRADE

300 rue St-Sacrement

B. W. P. Coghlin, président; Ross Clarkson, 1er vice-président; Gray Miller, 2me vice-président; C. H. G. Short, trésorier; J. Stanley Cook, secrétaire; H. C. Beatty, asst. secrétaire.

BOURSE DE MONTREAL

451-457 rue St-François-Xavier

Grant Johnston, président; J. D. Herdt, vice-président; H. C. MacDougall, sec. trés.; Raymond Allan, John Fairlie, Paul Goulet, F. G. McArthur, F. S. Molson, Alex. T. Paterson, Louis Robert, D. S. Yulle, gouverneurs; G. P. G. Dunlop, gérant général.

MARCHE DU "CURB" DE MONTREAL

449-457 rue St-François-Xavier

D. S. Yulle, président; Paul E. Ostiguy, vice-président; F. S. Molson, sec. trés.; G. P. G. Dunlop, asst. sec.; T. D. Robertson, sec. trés., suppléant.

Bureau de direction.—J. R. Ballantyne, A. S. Beaubien, S. D. Cantlie, M. G. Ibbotson, A. H. B. Mackenzie, F. J. Smith.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY
COMMUNICATIONS DEPARTMENT

Telegraph Chambers, corner St. Francois
Xavier and Hospital streets.

W. D. Neil, gen. mgr. of communications;
D. L. Howard, asst. to gen. mgr.; E. H.
Goodfellow, asst. mgr. Eastern Lines; W. B.
Emery, supt.; E. L. Scott, supt. of pro-
gramme transmission; H. Brooks, supt. of
traffic; C. W. Graham, chief of tariff bureau;
L. A. W. East, acting chief engineer; J. D.
McQuarrie, general outside plant engineer;
W. D. Slcombe, agent.

TELEPHONE OFFICES.

BELL TELEPHONE CO. OF CANADA.

Head Office, Beaver Hall Building

C. F. Sise, pres.; J. E. Macpherson, vice-
president; P. A. McFarlane, vice-president;
F. Johnson, vice-president; F. G. Webber,
secretary; J. R. Logan, treasurer; Pierre
Beullac, K.C., general counsel; J. N. Groleau,
gen. manager Eastern Area; G. M. Grant,
division manager, Montreal; Hon. Thos.
Ahearn, P.C. (Ottawa, Ont.); Wm. F.
Angus (Montreal, Que.); C. P. Cooper (New
York, N.Y.); Hon. H. Cockshutt (Brant-
ford, Ont.); K. J. Dunstan (Toronto,
Ont.); Sir George Garneau (Quebec,
Que.); C. E. Gravel (Montreal, Que.); W. S.
Gifford (New York, N.Y.); J. E. Macpher-
son (Montreal, Que.); Hon. S. C. Newburn,
K.C. (Hamilton, Ont.); Glyn Osler, K.C.
(Toronto, Ont.); Arthur B. Purvis, C. F.
Sise, Paul F. Sise (Montreal, Que.), di-
rectors.

GAS

THE MONTREAL GAS COMPANY.

Power Building.

J. S. Norris, president; Geo. H. Mont-
gomery, K.C., vice-president; C. S. Bagg,
vice-president and gen. manager; G. R.
Whitley, secretary; C. C. Parkes, asst.
secretary; P. C. Drake, treasurer; A. N.
Ste-Marie, asst. treasurer.

UNIVERSITIES

UNIVERSITE DE MONTREAL

1265 rue S.-Denis.

Chancellor—S. E. Mgr Paul Bruchesi, S. E.
Mgr Georges Gauthier, administrateur apo-
stolique du diocèse de Montréal, exerce les
fonctions de Chancellor.

Recteur — Mgr Olivier Maurault, P.D.,
p.S.S.

Vice-Recteur—Chan. Em. Chartier.
Secrétaire général et directeur des rela-
tions extérieures—Edouard Montpetit.

FACULTE DE THEOLOGIE.

2035 ouest, rue Sherbrooke

Doyen—Rosario Lesieur, p.S.S.; secrétaire
Auguste Ferland, p.S.S.

FACULTE DE DROIT.

1265, rue S.-Denis

Doyen—Juge Philippe Demers, LL.D.;
secrétaire, Gustave Beaudouin, LL.D., N.P.

FACULTE DE MEDECINE.

1265 rue S.-Denis.

Doyen—T. Parizeau, M.D.
Secrétaire—E. P. Benoit, M.D.
Les hôpitaux qui sont affiliés à la Faculté
de Médecine sont l'Hôtel-Dieu, Notre-
Dame, Ste. Justine, le Sacré-Coeur, St. Jean
de Dieu, Ste. Jeanne-d'Arc, la Miséricorde
(maternité), St. Luc.

La nomination des médecins et le contrôle
médical dans ces institutions relèvent de
la Faculté.

Le total des lits mis ainsi à la disposition
de l'enseignement pour la clinique générale
et la spécialité est de plus de 1500.

FACULTE DE PHILOSOPHIE.

1265, rue S.-Denis

Doyen et secrétaire—Ceslas Forest, o.P.

FACULTE DES LETTRES.

1265 rue S.-Denis.

Doyen et secrétaire—Chanoine Emile
Chartier.

FACULTE DES SCIENCES.

1265 rue S.-Denis.

Doyen—A. Levellé, secrétaire G. H.
Baril, M.D.

FACULTE DE CHIRURGIE DENTAIRE.

1570 rue S.-Hubert.

Doyen—Eudora Dubeau, D.C.D.; secré-
taire, Ernest Charron, D.C.D.

ECOLE DE PHARMACIE.

1265 rue S.-Denis.

Président, Joseph Contant; directeur
secrétaire, A. J. Laurence.

ECOLE DES SCIENCES SOCIALES,
ECONOMIQUES ET POLITIQUES.

1265, rue S.-Denis

Directeur—Edouard Montpetit.

ECOLE POLYTECHNIQUE.

1430 rue S.-Denis

Principal, Augustin Frigon; Directeur des
études, Armand Circé.

INSTITUT AGRICOLE D'OKA, LA TRAPPE, OKA.

Directeur général, Rév. Père Léopold; se-
crétaire, Rév. Père Yves.

ECOLE DE MEDECINE VETERINAIRE.

Oka, P.Q.

Directeur: Rev. Pere Leopold; secretaire:
Rev. Pere Yves.

ECOLE DES HAUTES ETUDES COMMERCIALES.

535 est, avenue Viger.

Directeur — Endras Mainville; secretaire,
Pierre Ste Marie.

ECOLE D'OPTOMETRIE

1665, rue St. André.

Directeur: Alphonse Phaneuf; secretaire:
Armand Messier.

FACULTE DES ARTS

Doyen: Eugene Moreau, p.S.S.; secretaire:
R. P. Emile Deguire, c.S.-C.

INSTITUT D'ENSEIGNEMENT MODERNE
ET PEDAGOGIQUE

1265, rue S.-Denis

Directeur: Chan, Emile Chartier

INSTITUT DES SOEURS DE LA CONGREGATION
DE NOTRE-DAME

4873, avenue Westmount

Directrice: Soeur Ste-Théophanie.

INSTITUT SAINT-GEORGES

244 est, rue Sherbrooke

Directeur: Frere Leo.

INSTITUT MARGUERITE D'YOUVILLE

1190, rue Guy

Directrice: Soeur Allaire.

CONSERVATOIRE NATIONAL DE MUSIQUE

3625, rue St-Denis

Directeur: Eugene Lapierre.

INSTITUT NAZARETH

4565, chemin Reine Marie

Directrice: Soeur Morin.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DE SS. NN.
DE J. ET DE M.

1410, blvd Mont-Royal

Directrice: Soeur Marie-Stéphane.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DES SOEURS
DE SAINTE-ANNE

Lachine

Directrice: Soeur M.-Valentine.

ECOLE DE MUSIQUE RELIGIEUSE

55, rue Jacques-Cartier, Valleyfield

Directeur: Noel Charbonneau

ECOLE MENAGERE DE LA MAISON MERE DES
SOEURS GRISES

1185, rue Saint-Mathieu

Directrice: Soeur Saint-Gabriel.

ECOLE MENAGERE PROVINCIALE

461, est, rue Sherbrooke

ECOLE DE TOURISME

3700, rue Calixa-Lavallee

Directeur: Wilfrid Du Cap.

CONSERVATOIRE LASALLE

722, rue Rockland

Directeur: Georges Landreau.

ECOLE D'HYGIENE SOCIALE APPLIQUEE

3256, avenue Lacombe

Directeur: Dr. J. A. Baudouin.

ECOLE DE BIBLIOTHECAIRES

College Saint-Laurent, Saint-Laurent
Directeur: Aegidius Fauteux.

ECOLE D'EDUCATION FAMILIALE ET
SOCIALE

1215 est, blvd St-Joseph

Directrice: Soeur Marie-Gerlin LaJoie.

INSTITUT PIE XI

2065 ouest, rue Sherbrooke

Directeur: Rosario Lesieur, p.S.-S.

INSTITUT DU RADIUM DE L'UNIVERSITE DE
MONTREAL ET LA PROVINCE DE QUEBEC

4120 est, rue Ontario

Directeur: Dr. Ernest Gendreau.

ECOLE D'HYGIENE SOCIALE APPLIQUEE

3256 Lacombe av.

Directeur: Dr. J. A. Baudouin.

MAISON DES ETUDIANTS

539 est, rue DeMontigny.

McGILL UNIVERSITY

ROYAL INSTITUTION FOR THE
ADVANCEMENT OF LEARNING.

805 Sherbrooke st. West.

President and Chancellor — Sir Edward
Beatty, G.B.E., B.A., LL.D., K.C.

Principal and Vice-Chancellor. — L. W.
Douglas, B.A., LL.D.

The Principal has, under the Statutes, the
general superintendence of all affairs of the
College and University, under such regula-
tions as may be in force.

Secretary and Bursar, F. Owen Stredder,
M.A., Ph.D.

Registrar—T. H. Matthews, M.A.

Director of the Department of Extra
Mural Relations.—Wilfrid Bovey, B.A.,
LL.B., Litt.D.

University Librarian—G. R. Lomer, M.A.
Ph.D.

Honorary Representative in Great Britain,
—W. A. Bulkeley Evans, M.A., LL.D., 3
Paper Buildings, Temple, London E.C.4.

JAILS

MONTREAL JAIL,

740 Blvd. Gouin West.

Dr. Sylvio Lafortune, governor.

ASILE STE-DARIE — FEMALE JAIL

1730 Fullum street

Under the direction and charge of the Sis-
ters of our Lady of Charity of the Good
Shepherd.

Sr M. de Saint-Adolphe, Superioress.

MONT-SAINT-ANTOINE

8147 Sherbrooke E.

Under the direction of the Brothers of
Charity. Superior: Rev. Brother Philogone.

MERCANTILE.

MONTREAL BOARD OF TRADE.

300 St. Sacrament Street

B. W. P. Coghlin, president; Ross Clark-
son, first vice-president; Gray Miller, second
vice-president; C. H. G. Short, treas.; J.
Stanley Cook, secretary; H. C. Beatty, asst.
secretary.

MONTREAL STOCK EXCHANGE

451-457 St. Francois Xavier Street

Grant Johnston, chairman; J. D. Herdt,
vice-chairman; H. C. MacDougall, sec-
treas.; Raymond Allan, John Fairlie, Paul
Goulet, F. G. McArthur, F. S. Molson, Alex.
T. Paterson, Louis Robert, D. S. Yulle,
governors; G. P. G. Dunlop, general man-
ager.

MONTREAL CURB MARKET

449-457 St. Francois Xavier Street

D. S. Yulle, chairman; Paul E. Ostiguy,
vice-chairman; F. S. Molson, sec. treas.;
G. P. G. Dunlop, asst. sec.; T. D. Robertson,
acting sec. treas.

Board of Management.—J. R. Ballantyne,
A. S. Beaubien, S. D. Cantile, M. G. Ibbot-
son, A. H. B. Mackenzie, F. J. Smith.

CANADIAN INSTITUTE OF MINING
AND METALLURGY.

Office: Room 906, Drummond Bldg.

E. A. Collins, president; E. J. Carlyle,
secretary-treasurer.

CANADIAN INSTITUTE OF MINING
AND METALLURGY

Bureau: Chambre 906, Edifice Drummond

E. A. Collins, président; E. J. Carlyle
secrétaire-trésorier.CHAMBRE DE COMMERCE DU DIS-
TRICT DE MONTREAL

25 est, rue St-Jacques

Conseil d'administration — Exécutif.—Prési-
dent, J. J. Perrault; 1er vice-président, Henry
Laureys; 2ème vice-président, Alfred H.
Paradis; trésorier honoraire, Valmore Gratton;
secrétaire honoraire, Col. H. DesRosters;
chef du secrétariat, Rosario Gaudry.*Conseillers.*—R. G. Amlot, Philippe de
Gaspé Beaubien, Paul Bélique, Thomas
Brousseau, J. D. Camfrand, L. Eugène Cour-
tois, A. J. Dugal, Maurice Gariépy, Edgar
Genest, Eugène Gibeau, Paul Goulet, L.
Emile Grothé, Charles Hudon, Hector Lange-
vin, H. Nadeau, Aimé Parent, Georges Pratt,
Maurice Trudeau, Jean Vallquette.CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES
DU DISTRICT DE MONTREAL

25 est, rue St-Jacques

Conseil d'administration — Exécutif.—Prési-
dent, Jacques LaRue; 1er vice-président, Jean
Louis Bernardin; 2ème vice-président, Jules
Dupré; secrétaire, Roger Oulmet; trésorier,
Francols R. Bisillon; avisur, Gilbert A.
LaTour; ex-officio, Maurice Trudeau.*Conseillers.*—Pierre H. Bélanger, J. Raoul
Bernier, Gérard Boudrias, Jacques Déry,
Antoine Desmarais, Roger Martel, Rodier
Merrill, Jean G. Péloquin, Raymond A.
Robic, J. R. Rousseau.CHAMBRE DE COMMERCE FRAN-
CAISE AU CANADABureaux: Ch. 308, Nouvel édifice Birks
H. Lefèvre, président; G. P. Vinant et R.
Faivre, vice-présidents; Ch. Montestruc,
secrétaire; F. Ducros, secrétaire-adjoint; H.
Lecocq, trésorier.ASSOCIATION DES MANUFACTURIERS
CANADIENS (INC.)Bureau-chef:—Edifice Banque d'Hamilton,
Toronto 2, Ont.Bureaux de divisions.—Toronto, Ont.,
Edifice Banque d'Hamilton; Montréal, P.Q.,1420 Edifice University Tower; Winnipeg,
Man., 408 Edifice Power; Vancouver, C.B.,
Edifice Marine; Amherst, N.E., Casler postal
T.Bureaux de succursales.—Hamilton, Ont.,
Edifice Imperial; Québec, P.Q., 566 St. Vallier;
Edmonton, Alta., Edifice Banque Canadienne
du Commerce; Victoria, C.B., Edifice Pem-
berton; Ottawa, Ont., Victoria Chambers.Président—F. O. Brown, Vancouver; 1er
vice-président, W. D. Black, Hamilton;
trésorier, T. F. Money Penny, Toronto, Ont.
gérant général, J. E. Walsh, Toronto 2, Ont.;
secrétaire général, J. T. Stirrett, Toronto 2
Ont.Succursale de Montréal, D. E. Hamilton,
Montréal.Division de Québec, H. W. Matheson,
Montréal.

Secrétaire.—R. W. Gould, Montréal, P.Q.

SERVICE DE L'INSPECTION DES POIDS
ET MESURES

400 Place Youville

C. E. LeBlanc, inspecteur du district; A.
Gibault, inspecteur sénior, W. R. Boyd, A.
Dostaler, E. Grignon, J. A. Champagne, P.
Marcotte, A. Bouchard, O. Cloutier, A.
Chénier, R. A. Dépocas, V. Leduc et P. E.
Voyer, inspecteurs.

TABLES DES MATIÈRES DE L'ANNUAIRE GÉNÉRAL DE LOVELL

Annuaire d'Affaires Classifiées Montréalais.....	2509	Corporation de Montréal.....	48	Ministère des Mines et des Ressources...	40
Appartements.....	2516	Cour de Circuit.....	54	Ministère des Pêcheries.....	40
Asile Ste-Darrie.....	60	Cour de l'Ambrauté.....	54	Ministère des Pensions de la Santé Pub- lique.....	58
Assemblée Législative de Québec.....	46	Cour de l'Echiquier du Canada.....	54	Ministère des Postes.....	40
Association des Manufacturiers Cana- diens.....	62	Cour du Banc du Roi.....	54	Ministère des Travaux Publics.....	38
Auditeur Général, Bureau de l'.....	38	Cour du Recorder.....	54	Ministère du Commerce.....	36
Barreau de Montréal.....	54	Cour Supérieure.....	54	Ministère du Revenu National.....	36
Bell Telephone Co. of Canada.....	60	Cour Suprême du Canada.....	54	Ministère du Transport Canaux de Québec.....	58
Bourse de Montréal.....	60	Cours de Justice.....	54	Ministère du Travail.....	38
Bureau de Poste de Montréal.....	58	Cours des Sessions de la Paix.....	54	Monnaie Royale Canadienne.....	40
Bureaux de Télégraphe.....	58	Département des Archives Publiques....	38	Mont St-Antoine.....	60
Cabinet.....	34	Département des Assurances.....	36	Montreal Board of Trade.....	60
Canadian Institute of Mining and Metal- lurgy.....	62	Dominion du Canada.....	34	Montréal et ses Institutions.....	48
Canadian National Telegraphs.....	60	Douanes, Bureau des.....	56	Montreal Gas Co.....	60
Central Vermont Railway, Inc.....	58	Douanes et de l'Accise, Division des....	36	Montreal & Southern Counties Ry. Co... Montreal Telegraph Co.....	58
Chambre de Commerce du District de Montréal.....	62	Edifices pour Bureaux.....	2650	Parks et Récréations de la Cité.....	54
Chambre de Commerce des Jeunes du District de Montréal.....	62	Empire Britannique.....	34	Pilotage, Taux de.....	58
Chambre de Commerce Française au Canada.....	62	Enregistrement, Bureau d'.....	54	Police Montée Royale Canadienne.....	38
Chambre des Communes.....	44	Gaz.....	60	Port de Montréal.....	58
Chambre des Notaires de la Province....	56	Gouvernement de Province de Québec... Gouverneur Général.....	46 34	Prisons.....	60
Chemins de Fer.....	58	Greffiers de la Cour des Magistrats de la Province de Québec.....	56	Protonotaires de la Province de Québec..	50
Chemin de Fer Canadiens Nationaux....	58	Greffiers de la Couronne de la Province de Québec.....	56	Registrateurs de la Province de Québec..	48
Chemin de Fer Canadien du Pacifique... Département des Communications.....	58 60	Hôpital de Détention de l'Immigration... Immigration Canadienne, Service de l'...	58 40	Renseignements Postaux.....	40
Chemin de Fer Delaware & Hudson.....	58	Imprimeurs et Editeurs (John Lovell & Son, Ltd.).....	1706	Représentation Canadienne à l'Extérieur. Représentation des Gouvernements Bri- tannique et Etrangers au Canada.....	38 38
Chemins de Fer du Canada, Commission des.....	40	Inspection des Poids et Mesures, Service de l'.....	62	Revenu du Canal Lachine, Bureau du... Revenu Provincial, District de Montréal. Roi et Empereur Régnant.....	58 58 34
Colis-Postaux pour la Grande-Bretagne et les Autres Pays.....	42	Lieutenant Gouverneurs des Provinces.. Mandats de Poste.....	34 44	Royal Institution for the Advancement of Learning.....	60
Commerce.....	60	Marché du "Curb" de Montréal.....	60	Secrétariat d'Etat du Canada.....	38
Commission des Chemins de Fer du Canada.....	40	Marchés.....	50	Senateurs du Canada.....	44
Commission des Liqueurs de Québec....	56	Ministère de la Défense Nationale.....	34	Sherifs de la Province.....	54
Conseil des Ports Nationaux.....	58	Ministère de la Justice.....	34	Tarif des Automobiles.....	52
Conseil Exécutif de Québec.....	46	Ministère de l'Agriculture.....	38	Tarifs de la Taxe de l'Eau.....	54
Conseil Législatif de Québec.....	46	Ministère des Affaires Extérieures.....	38	Tarifs des Fiacres.....	52
Consulats.....	1103	Ministère des Finances.....	36	Taxes Municipales.....	50
Coroners.....	48			Université de Montréal.....	60
				Université McGill.....	60